353 (α) Queen's Coll.e 388
Oxford.
June 1st 1880.

My dear Dr. Schliemann,

I do not think you need trouble yourself much about your Russian opponents, beyond advising them to study the works of western scholars before they venture to write on subjects wh have been fully discussed & examined elsewhere. Your reply to Prof. Stephani, wh you have been so kind as to send me, is very good & pertinent; had I been in your place I should not have treated him so tenderly. But it really is not worth while to reply to such ignorant paradoxes.

As to your other opponent — I cannot apply the sacred name of "philologist" to him —, he can easily be despatched. (1) If he takes the trouble to read Ω Il. IV. 51-54. he will observe that the whole point of the lines consists in the fact that one at least of Hera's cities ~~was to be~~ is to be "totally destroyed", & since this was not the case with either Argos or Sparta Mykênæ must be meant. Paley even urges these lines in proof that Homer in its present shape is later than B.C. 468 when he supposes Mykênæ to have been destroyed by the Argeïes (wh Prof. Mahaffy has shown not to be the case), the Scholia say nothing about the matter.

(2) An English schoolboy would have a better acquaintance with the elements of Greek grammar & Greek epigraphy

than your opponent has shown in regard to the inscription from Mykênæ. (α) τὸ Ἡροός ἐμι, wh. he would read, would be impossible Greek. (β) το, he ought to know, represents τοῦ, & O represents Ω. (γ) The smallest knowledge of Greek epigraphy would have taught him the age of the characters. A more astounding & barefaced exhibition of ignorance I have seldom come across.

(3) His philological ignorance, however, is equalled by his literary ignorance. To rank the evidence of Greek writers as to past events above that of excavations carries us back to a pre-scientific period. It is not worth while to take notice of such an absurd argument.

Diodôrus was largely indebted to Ephorus for his materials.

(4) The art of soldering was known in Egypt long before the age of Glaukos, & even the art of imbrication (or covering one metal with plates of another) was known as early as the time of Thothmes III. (16th century B.C.), as is shown by the monuments. (See Wilkinson's Ancient Egyptians, new Edit. 1878 ed. Birch, Vol. II. p. 258).

But your opponent is as ignorant even of the text of Herodotus as he is of archæology, since what Herodotus says is, not that Glaukos invented the art of soldering, but that he invented the art of soldering iron.

The Russians ought to leave these high subjects to western scholars until they know a little more about them than they do at present.

353 (6)

Very many thanks for the number of Unsere Zeit containing your admirable article. What a quantity of work you manage to get through! Please do not add to it by a long answer to your Russian adversary. There is a good verse in the Old Testament: "Answer a fool according to his folly."

With kind regards,

Yours very truly
A. H. Sayce.

I have sent a post-card explaining that your kind permission to insert what I wrote to you about the Trojan swastika in the text of Ilios came too late, the proofs having been already sent to you. But I will add it to the Appendix on the Inscriptions.

1880
С. Шишманъ

Москва 1 Іюня 1880

468 (a)

389

Милый возлюбленный папа!

Извини мнѣ пожалуйста, что я, будучи страшно занятъ, до сихъ поръ не отвѣчалъ на любезное письмо Твое отъ 3 Іюня. Теперь же съ великою радостью спѣшу Тебѣ сообщить, что я блистательно сдалъ всѣ экзамены и перешелъ на четвертый курсъ. Черезъ годъ слѣдовательно я буду сдавать выпускной экзаменъ въ университетѣ и могу затѣмъ начать мою служебную карьеру. При содѣйствіи сенатора Половцова я надѣюсь достигнуть высокаго административнаго поста. Я уже подалъ въ уни

468(6)

верситетъ прошеніе о разрѣше-
ніи мнѣ отпуска за границу, послѣ
котораго полученія я подамъ про-
шеніе въ канцелярію Генералъ Губер-
-натора о выдачѣ мнѣ заграничнаго
паспорта.

Я разсчитываю уѣхать за границу
въ половинѣ Іюня. Въ Берлинѣ
я непремѣнно пойду съ Твоими
рекомендательными письмами къ
Вирхову и къ наслѣдному принцу
Саксенъ Мейнингенъ.

Покуда я живу на дачѣ съ моей сест-
-рой. Я сильно усталъ отъ приго-
товленія къ экзамену и потому для
меня теперь очень полезно отдох-
-нуть на свѣжемъ деревенскомъ
воздухѣ въ мѣстности покрытой
густымъ лиственнымъ лѣсомъ
(въ 25 верстахъ отъ Москвы въ селѣ
Воронкахъ за Тверской заставой)

Притомъ же погода все время сто-
-итъ теперь ясная и теплая.

Изъ Москвы я разсчитываю проѣ-
хать ближайшимъ путемъ, нигдѣ
не останавливаясь, прямо въ Бер-
линъ. Я возьму съ собою нѣсколько
юридическихъ книгъ за границу.

Отъ всей души благодарю Тебя,
любезный папа, за обѣщанное мнѣ
Тобою содѣйствіе въ моей буду-
щей служебной карьерѣ.

Засимъ въ надеждѣ скораго свида-
нія съ Тобою и кланяясь Твоей
женѣ остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
Шлиманъ

Адресъ мой:
Петровка, домъ Рожнова №27

P. BEAURAIN
RECEVEUR DE RENTES
SUCCR DE MR DESTIGNY
Rue de la Chaussée-d'Antin, 25
PARIS

92/a/

Paris, 1er Juin 1880

390

A Monsieur le Docteur Schliemann
chez Monsieur F. A. Brockhaus, à
Leipzig.

Monsieur,

Maison Place de la Madelaine
No 3, et Rue Royale

J'ai examiné cette maison – La construction laisse à désirer. Il y a environ 150 mètres de Balcon à refaire. Les poêles de salles à manger et les fourneaux de cuisine devront être renouvelés pour la plus grande partie à chaque changement de locataire.

Certains parquets devront aussi être réparés, la peinture extérieure des escaliers et des cours a besoin d'être renouvelée.

Bref, j'estime qu'il y a au maximum Cent mille francs à dépenser pour remettre cette maison en parfait état.

Mais, quoiqu'il en soit, la situation de cet immeuble est exceptionnelle, le terrain vaut 1.200f le mètre au moins.

Il vaudrait 1500f s'il était régulier dans sa forme. Il y a une portion de ce terrain qui n'a pas de façade sur la place de la Madelaine et qui se trouve derrière la maison voisine du Coin.

Beaurain

1880

92 (b)

Les Locations pourraient être augmentées à l'expiration des baux, surtout celle du tapissier.

J'évalue cet immeuble de 1.300 à 1.350.000 f

Réparations indispensables . . . 100.000 . . .

Frais . . . . . 130000 . . .

Ensemble . . . 1.580.000 f

Je suis, en attendant vos Instructions.

Je vous ferai remarquer que mon estimation peut vous paraître élevée, mais, qu'elle est basée d'après les cours du jour et la belle situation de l'Immeuble, et j'ai la presque conviction qu'il sera vendu plus cher que je ne l'estime.

Veuillez agréer

Monsieur,

La nouvelle assurance de mon entier dévouement.

J. Beaurat

1880
F. A. Brockhaus

159 (a) 391

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 1. Juni 1880.

Geehrter Herr!

An Mr. Murray habe ich geschrieben, und da nach Ihrer gefl. Mittheilung auch Mr. Smith für rasche Förderung bedacht sein wird, so hoffe ich die für die ersten Bogen nöthigen Clichés baldigst zu erhalten. Es wird dann allerdings nöthig sein, daß Sie die von London aus eintreffenden vollen Bogen druckfertig machen, wenigstens eine Anzahl von Bogen. Die Erledigung der first proofs des letzten Theils ist nicht so eilig, da diese Arbeit immer noch rechtzeitig nachgeholt werden kann; da Sie indeß nach Ihrer Angabe morgen schon damit zu Ende kommen

159 (b)

so wird es gut sein, wenn Sie diese noch fertig machen.

Dann aber veranlassen Sie gefl., daß man in London möglichst viel in Bogen fertig formirt und nachdem Sie diese druckbereit gemacht, auch sogleich zum Reindruck schreitet, um die Clichés für mich frei zu bekommen. —

In Bezug auf Ihre weitere Mittheilung bemerke ich, daß Herr Dr. Meyer besondern Werth auf das Wort 'Assistenz' zu legen scheint und das Wort läßt sich wol auch der Wirklichkeit entsprechend gebrauchen als Assistenz bei der Herstellung der deutschen Ausgabe.

Meiner Meinung nach würde dies in der Einleitung ganz wegbleiben und eher eine Stelle finden in einem der deutschen Ausgabe doch wol beizugebenden kurzen Vorwort. Da dies erst nach Schluß der ganzen Arbeit abzufassen ist, so würde genügend Zeit sein zu endgültiger Redaction und zwar würde dann auch Herrn Dr. Meyer's Thätigkeit abgeschlossen zu übersehen sein. Der Schluß der Einleitung kommt auf den ersten (75 oder 76) Bogen zu stehen und wir bringen dies eher zum Druck, als die Arbeit des H. Dr. Meyer in der Uebersetzung des textlichen Theils beendet sein wird; es scheint daher angemessen, nicht inmitten des Werks schon sich darüber auszusprechen, bevor das Ende der Arbeit erreicht ist. Ich nehme daher an, daß die definitive Fassung der anerkennenden Note jetzt noch recht wohl zu verschieben ist und daß sich dann auch eine allerseits entsprechende Redigirung dafür finden läßt.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

328 (6) 392

June 2nd/80. Queen's Coll. Oxford.

The root, as is shown by Sanskrit, is ya not i (to go). Y or yod is, like the digamma, a lost letter once possessed by Greek. In historical times it is found in the Kyprian inscriptions, tho' traces of it, as of F, are to be found in Homer. So, as we do not know the Greek form of the character which expressed it, we are obliged to write y. — The ancient Babylonians do not seem to have been acquainted with the art of soldering, but the ancient Egyptians were.

A. H. S.

328 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND.

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE.

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Herrn

Dr. H. Schliemann,

per Adr. Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.

517 393

St Petersbourg le 2/2 Juin 1880

J. E. GÜNZBURG

ST PETERSBURG

Monsieur Henri Schliemann
aux soins de Mr J. A. Brockhaus

Leipzig

Je vous confirme ma lettre du 2/14 Mai et vous informe que j'ai envoyé à Mr Serge Schliemann à Moscou la lettre de credit en question de Rmk 3000 sur Berlin

Je vous debiterai ses prelèvements sous avis et vous presente, Monsieur, mes saluts

empressés
J. E. Günzburg

636(a)

Dillenburg, 2. Juni 80.

Mein lieber Bruder!

Vor einigen Tagen empfing ich direkt von der Verlagshandlung das neueste Heft von „Unsere Zeit", und da ich nur annehmen kann, daß diese Zusendung durch Deine Veranlassung geschehen ist, so danke ich Dir recht herzlich dafür. Aus dem reichhaltigen in mehrfacher Beziehung für mich interessanten Inhalt des Heftes hat natürlich die erste von Dir herrührende Abhandlung über die neuesten Ausgrabungen in Troja mein lebhaftestes Interesse erregt. Ich habe dieselbe gestern u. heute mit Muße durchgelesen, auch dabei die Karte in Deinem Buche „Ithaka, der Pelop. u. Troja" S. 164 verglichen. Man kann sich nur darüber freuen, daß es Dir durch Deine beharrliche Ausdauer gelungen ist, auch die letzten Zweifel, welche die „Zunftgelehrten" Deinen Behauptungen entgegenstellten, endgültig zu beseitigen, endgültig zu sagen, ubi Troja fuit. Die letzten, zum Teil von Virchow u. Barnouf ausgeführten mehr geognostischen Untersuchungen sind mir auch deswegen interessant, weil sie mit Bestimmtheit wieder einen

Fall der Fürsorge gesetzlich betrachten andern Fällen
gleichen, dass ein Rücklauf in Laufe einiger
Jahrhunderte vollständig vermieden werden kann.
Es wird nun auf Zeit werden, dass die Familienväter
von alten Charakterzügen die bösartigen typographischen
Charaktere der alten Form vollständig u. auf Lagerbe
seiner Häuser umgestalten, damit solche Charaktere
in den Händen der Schüler des Verständnis der Klassiker
erleichtern. Mit großem Vergnügen habe ich die Bilder
meiner Aufsätze gelesen, wo Sie mit den „Jäckel-
gelesten" eine Art Abrechnung machen. Ich denke,
sie werden sich jetzt begnügen müssen, so gut, wie sie
sich die Here Koopis vorgestellt haben, auch die
Athene Glaukopis vorzustellen. Das war mir
beim jetzigen Lagerbe, dass die Trümmermassen
von Hissarlik nicht von 5, sondern sogar von 7 Städten
herrühren; aber die Gründe, die Sie dafür anführen,
rechtfertigen vollkommen Ihren Ausspruch. Es muss
für die Lösung von Hissarlik sehr interessant sein,
wo der Spiel abgegrabenen beiden Schuttblöcken, die
Sie jetzt stehen lassen, die Reihenfolge dieser und u. und
entstandenen Ablagerungen zu übersehen. Das
Minister wünschte täglich, sie möchte wohl einmal
den alten in Augenschein nehmen, aber leider
muss der bei dem blossen Gedanken bleiben, da

seine Reise sehr gehört der nur einmal zu den Unmöglichkeiten.
Es wird der Familie sehr zur Last zu Lasten sein, wenn
wir diese Autoren, wie wir von Mauerbrüder ab nach Pflanzen
oder Pflanz gepflanzten Pflanzen auf schlechte Bretter den
Ritt – nicht in der alten romantischen Lage, sondern bis in die
Wohnstätten der alten Tevar nachfolgen! –

Sein meine Lieb Thiss wird ja auf den Ausstellungen,
die ich Ihnen in meinem Aufsatz finde, sehr anfangen
werden, den die Zahl der Abbildungen ist ja fast dreimal
so groß, wie in meinem Mykenae. Möchte sie nur auch
mit Hilfe von Ihnen die ganzliche Arbeit so recht gefasst
haben. Der Erfolg der Bücher ist der gesammten gelehrten,
namentlich der mythologischen und philologischen Welt,
aber nicht wenigen auf dem Gebiet der Kunst wird jedenfalls
ein großartiger sein, u. zu diesem Erfolge kann unser
redliche Thätigkeit wollen wir Gott bitten von ganzem
ganzen Herzen wünschen.

Und nun von Minna u. mir einen herzinnigen Gruß
und Kuß an Sie, lieber Bruder, an Ihre liebe Frau
und die Kinder! Ihr altes Lieb

Ihr Wilhelm.

826 (a)

395

Consulat Général Impérial
de
Turquie.

N. priv.

Leipzig, 2. Juni 1880.

Hochgeehrter Herr Professor!

Da ich nicht das Glück hatte Sie anzutreffen als ich Ihnen meine persönliche Aufwartung machen wollte, schlage ich mit meinem Anliegen heute den schriftlichen Weg ein.
Wie Herr Professor der Beilage entnehmen wollen habe ich eine Ausstellung Orient. Kunst & Rohprodukte hierorts organisirt und wäre ich glücklich wenn es mir gelänge Ihr frdl. Interesse für mein Unternehmen zu erregen. Meine Kühnheit geht soweit, Sie hochgeehrter Herr Professor zu bitten irgend welche, in Ihrem Privatbesitze befindliche Antiquitäten oriental. od. griechischen Ursprunges ausstellen zu wollen. Wir wären für die geringste Kleinigkeit zu größtem Danke verpflichtet. ∴ die Objekte selbst würden in Schränken ausgestellt & auf das Sorgfältigste behütet werden.
Einem gütigen Bescheide entgegensehend, hochachtungsvollst

Nowák
Generalkonsul

Roßstrasse 3-3b.

826 (b)

1880

Novák

1880
E. Schlüsmann

437 (a)

396

Lieber Vetter Henry!

Ich höre, du bist in Leipzig; ich habe schon früher
an dich schreiben wollen, so muß ich nach Leipzig
meinen Brief richten. Ich wollte dich nämlich
als Vormund für die Minorennen, jetzt für
die Minorenne meines verstorbenen Bru-
ders Adolf herzlich bitten, die 200 Thaler p.a.
die du bisher als Unterstützung für die Kin-
der gegeben hast, auch auf diese 2 Jahre noch
zu geben. Gewiß, es ist ein recht Großes ge-
wesen, daß du diese 8 Jahre hindurch so geholfen
hast, aber nicht mehr? du wolltest es auf 10 Jah-
re thun; und es ist uns das Geld so nöthig,
damit die jüngste so weit kommt, daß sie sich
als Erzieherin selbst ihr Brod verdienen kann.
Sie ist in Schwerin, besucht die Schule; es muß
Kostgeld für sie gegeben werden, oder sie
muß weggenommen werden, ist dann
nichts und kann nichts; das geht nicht. Woher
das Kostgeld nehmen? Sie hat Verwandte
genug – Ja, aber wer kann etwas thun?
Die Geschwister können es natürlich nicht,
Helene und Anna kommen gut fort und
verdienen sich ihr Brod – aber es reicht
doch

437 (6)

doch nur für sie selbst; Otto ist nach Californien
gegangen, weil er hier keine Stelle finden
konnte. — Wir, Adolphs Brüder haben unsere
Kinder, haben zu thun, daß wir durchkommen.
— Entferntere Verwandte, Diestels Gram-
bow? — Ja, er hat ein großes Gut, es mag
viel in dem Hause aufgehen, wie viel er
hat, weiß ich nicht, aber das wird er unbe-
dingt nicht thun, daß er sollte 200 rl Kostgeld
zahlen; ~~und sie~~ die Diestel hat viel für die Kinder ge-
than und wird es auch ferner thun — aber
so bedeutend — das mag sie nicht können
und wird es nicht thun. Es bliebe uns wohl
nur das Eine; Lotte Schliemann hat ein
paar hundert Thaler, das würden wir
nehmen müssen, wenn die Obervor-
mundschaft es zugibt, und wir möchten
es so ungern. So will ich dich noch einmal
herzlich bitten uns nun nicht im Stich zu lassen
sondern aus Liebe und Freundschaft gegen
Adolf seiner Tochter dich ferner anzunehmen,
sie wird es dir wohl danken, und wir alle
werden es dir danken.
Bitte mich deiner lieben Frau unbekannter
Weise zu empfehlen, herzliche Grüße

Dein
treuer Vetter
E. Schliemann

Altbrückow bei Stantron,
d. 2. Juni 1880.

1880
Brockhaus

130(a) 397

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 2. Juni 1880.

Geehrter Herr!

Der Herr, welcher die von Fräul. Coman gelieferte Uebersetzung bisher durchgesehen und auf Grund der englischen Revises ergänzt hat, ist leider durch Unwohlsein verhindert, jetzt sich noch weiter dieser Arbeit unterziehen zu können.

Da an sich schon in Aussicht genommen war, daß Herr Dr. Meyer im Interesse der Gleichartigkeit der Schreibung die Fahnen von Fräul. Coman's Uebersetzung durchsehen sollte, so würde jetzt nichts übrig bleiben, als daß Herr Dr. Meyer diese Fahnen zugleich unter Vergleichung mit den englischen Revises durchcorrigirt. Ich sende

Beil.

130 (b)

daher beifolgend die Fahnen 48–65, welche in dieser Weise zu revidiren sein würden.

Der Anschluß im Satz von den beiden Uebersetzungen wird demnächst erreicht sein.

Von Herrn Dr. Meyer's Uebersetzung folgt gleichzeitig Fahne XIII u. XIV; letztere sind zur Unterscheidung immer römisch paginirt.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

237 (a) 398

Dard. June 2. 1880.

Dear Dr. Schleimann -

I recd. your telegram & letter, on arriving in town, a couple of days ago - According to your request, I send you the notes on Hanai Tépéh, I have written off so far - in a day or two, I shall complete the notes, which you will receive by early post - -

I am very glad to hear you have our mutual good friend Pr. Sayce to assist you in drawing up the Hanai Tépéh paper - You will be the gainer, for this is sure to be better done than by myself -

The Locusts have come down from the hills like a sea - in parts the ground is not visible - they are committing great havoc - I am afraid but little, if any, of the crops will escape destruction - In a couple of days 25 tons were collected at the farm, by villagers, but not the slightest impression has been made -

In haste. Yours truly

Frank Calvert -

If you have my dissertation on Hanai Tépéh published in Arch. Journal (which I do not possess) you will be able to compare present results & make observation on same -

237 (6)

1880

Calvert

161 (b) Putney Lane 3rd 1880 399

My dear Doctor / Immediately on receiving your Card of the 1st this morning, I wrote to Hodson pointing out the error in numbering the whole No 1977 for 1997, which I am vexed should have escaped me. I hope it is not too late. I will also correct the No in the Revise. I will insert, as you wish, the note from Pope about fixed epithets. I have also written to Mr Murray about the misnumbering of the Plans III. A & IV. B. Yours very truly,
Philip Smith.

161/a/ 14

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann

c/o M. F. A. Brockhaus

Publisher

Leipzig

Germany.

Mydeer Dorla, 153(b) Time 3d 399,1

You give as a reason for keeping "Novum Ilium" that "it is so on our Map" — But I have 2 proofs, one from you & one from Murray in which it is ILIUM only — Has it been altered since? Why Sayce puts 'Novum' before 'Ilium' I can't understand

In great haste for post, Yours ever

P.S.

153(a) 15

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

POSTAGE ONE PENNY

PUTNEY S.W. JU 3 80

Dr Schliemann
c/o Dr F. A. Brockhaus
Publisher
Leipzig
Germany

AUSG. 5/6 1 NO

1880
P.M. Keller van Hoorn

612 (a)

400

Hooggeachte Heer

Mijn waarde vriend & ambtgenoot,
Maassen, heeft de eer en het genoegen
mogen spraken, meer uitvoerig dan ik,
en voor ruimer kring, en onder meer ge-
pasten titel, en (mijns inziens) meer waar-
dig te getuigen van U & uw. hooggewaar-
deerd & rijkgezegend streven & werken.

Hij zendt U een exemplaar:—
Gij zult daaruit zien, dat ik door uwe
mij bewezen welwillendheid in staat ben
geweest, hem niet weinig voor te lichten,
zoowel door uwe standaardwerken als door
uwe brieven en de mij gezonden exemplaren
van de Times —

Het verheugt mij zeer, dat alzoo niet
alleen mijn eerste poging, in 1875 beproefd,

612 (b)

is bekroond, maar vooral, dat nog meer krachtig uw. edelaardig streven is in het licht gesteld en ook van uw. later zoeken en vinden te Mycenae is gesproken – maar bovenal is het mij tot hooge blydschap, dat ook Manssen in U den man des geloofs en der volharding heeft geheel digd, en, tegenover veel miskenning, U heeft gewaardeerd om uw zelfverloochenenden arbeid en uw ongedachte en onschatbare vondsten

Is mij hierdoor eene ongerochte gelegenheid geopend om U van myne warme ingenomenheid, groote belangstelling en hartelyke dankbaarheid te verzekeren – ook geeft mij deze gelegenheid U nogmaals myn wensch uit te spreken, dat het U moge behagen nog eens den voet op den Hollandschen grond te zetten en my de gelegenheid, het voorrecht te verleenen U de hand te drukken

Helaas! onze Koningin is niet meer, maar haar geest is bij velen van ons volk levend

Verblyd ons met het bericht van uw komst.

Met oprechte Hoogachting.

WelEdel. Zeergl Heer

Uwdienstw Dienaar

P. M Keller van Hoorn

Dordrecht
4 Juni 1880

354 (a)

Ἀθήνησι, τῇ 5 Ἰουνίου 1880

401

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Ἔλαβον δύο ἐπιστολάς Σας ὑπὸ χρονολογίαν 27 καὶ 28 παρελθόντος Μαΐου καὶ δύο πακέτα, ἅτινα παρέδωκα εἰς τὸν ἐν τῇ γερμανικῇ ἐχοτῇ κ. Dr. Milchhöffer καὶ ἐντολὴν Σας. Ὁ κύριος οὗτος δὲν ἠθέλησε νὰ δεχθῇ εἰς τὰ φράγκα 200.- ἅτινα, κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν Σας, ἔδεσα εἰς τὴν διάθεσιν του, μοὶ ἀπέντησε δὲ ὅτι δὲν τὰ λαμβάνῃ, διότι οὐδὲν τῷ ὀφείλετε. —

Κατὰ τὴν συνημμένην σημήωσιν ἐπλήρωσα σήμερον δι' ἔξοδα τοῦ Οἴκου Σας δραχ. 1921.10, τὰς ὁποίας ἐνέγραψα ἐν χρέωσιν τοῦ λογαριασμοῦ Σας. Ἀφ' ἑτέρου δ' ἐνέγραψα εἰς πί-

354 (β)

ὁλῶσιν τοῦ λογαριασμοῦ Σας:

δραχ. 2247.75 ἀντίτιμον Τρ. 2000.– πρὸς 112½ μετὸν μεσοτ.
" 784.90 " " 700.– " 112¼ "

Ὑποχείπεται ἔτι νὰ τραβήξω ἐπὶ Erlanger τὸ ποσὸν Τρ. 3300.– πρὸς ἐξόφλησιν τῆς τελευταίας πιστώσεως ἐκ Τρ. 6000.– ἣν παρ' αὐτοῖς μοί ἀνοίξατε.–

Σᾶς προσκυνῶ διατελῶν μετὰ σεβασμοῦ

Ὁλῶς ὑμέτερος θεράπων

Γιωενδόωνος

Σημείωσις ἐξόδων

Μάϊου 24.

Εἰς Ἰ. Γιαννακόπουλον	δραχ.	438.60
Ἰ. Μαντζάκον	"	100.–
Ν. Σαρατίδην	"	1000.–
Γερ. Σαρρῆν	"	279.–
ἡμερομίσθια	"	78.50
Κωνσ. Φιλίππου	"	25.–
	δραχ.	1921.10

163 (b) Putney, June 5th 1880. 402

My dear Doctor! Yours of the 3rd has arrived just as I am taking to post the Slips of Proof 301-323 with the MS. I must answer it by next Post. Murray & Clowes have been making arrangements to get over the difficulty about the clichets. The correction of 1997 on the Whorls was quite in time.

Yours very truly, Philip Smith.

163 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Publisher

Leipzig

Germany

1880
Murray

734(a)

403

50. ALBEMARLE ST
W.

June 5. 1880

Dear Dr. Schliemann

The Plans & Sections for 'Ilios' will be numbered as you directed: Transfers of them — for lithographing were sent on June 3d per Trubner & Co. to Messrs Brockhaus.

Paper for the Book is being chosen — with

734 (6)

great care by Mr R. Cooke from one of the best makers, it much resembles that which was used for Dennis' Etruria.

Enclosed is a letter from Ghazipur which my father has answered.

Believe me
Yours very truly
A. H. Hallam, Murray

724(c)

which I have taken the liberty to ~~forward~~ send to yr. address.

I have described the finds in the Journal of the Asiatic Society Bengal - and have also sent specimens to the ~~Asiatic~~ Society of Antiqs. Burlington House. of which I am a Fellow.

With apologies for troubling You, Faithfully Yours,

H. Kivett-Carnac. 11/8/80.

(Bengal Civil Service)

J. Murray, Esq.
F.R.S. &c.

724(a)

403a

Ghazipur. India.

May 11th 1880.

Dear Sir,

Recently, when visiting some old Buddhist tumuli in the N. W. Provs: of India, I came upon some curious clay discs, of which I thought but little, until I compared them with the descriptions and sketches given by Dr. Schliemann

724 (b)

in his work on "Troy" - the translation of which, by Mr. Philip Smith, was published by your firm in 1875.

I am anxious to bring to the notice of Dr. Schliemann the remarkable resemblance between the Indian finds & the Hissarlik remains.

I hardly know how to communicate with Dr. Schliemann, & have bethought me, that, you will be courteous, & obliging enough to excuse me for addressing you & will perhaps allow yr. Secretary to be the means of my communicating with Dr. Schliemann, & forwarding the specimens

102

404

MEMORANDUM.

From

JOSIAH W. WHYMPER,

~~20, Canterbury Place,~~

43, Lambeth Road. S.E. ~~Lambeth Road, S.E.~~

June 5th 1880

To Dr Schliemann

Leipzig

Dear Sir, Your mound is nearly finished and will be sent in three days from above date.

I cannot recognize (the copy of the) plan of Hissarlik - indeed, I do not think I had that Title with it. All the cuts are with the printer now, but, if I knew which it was, I would get it. Perhaps it was Mr Cooper's - Yrs truly J W Whymper

1880

Rhymer

452

405

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 5 Juin 1880

Monsieur Hy. Schliemann
p. ad. Mons F. A. Brockhaus
Leipzig

Nous vous estimons en possession de nos lettres des 24 & 31. Mai & vous debitons de

¢ f 18,75 ou chèque Val 3 Cs

plus de

4 5 p 2 f 2000.- Val 8 Cs disposition à 3 j. de Vue de Mons P. Dendopoulos d'Athènes à compte sur le crédit de f 6000- que vous lui avez ouvert

Agréez, Monsieur, nos amicales salutations

Emile Erlanger

1880

E. Erlanger & Co

284 (a)

406

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
June 6th 1880.

My dear Doctor,

A letter received from Mr Clowes late last night enables me to reply to yours in a way which, I trust will put all things in train.

On receiving the directions which I sent them according to your wish, it appears that they consulted with Mr Murray & (not to trouble you at length with their reasons) they came to the conclusion that the attempt to make up & print off at this stage would cause great expense in corrections & probably spoil the book.

They therefore decided that they could & would send Mr Brockhaus the clichets as they receive the corrected Revises, without hurrying the printing off, & so enable us to correct everything before making up

284 (c)

(4

In such purely exceptional cases, pray let us be content to keep a No. (no A) or to leave out a dropped No., rather than plunge into the endless labour & enormous expense of altering a long series of Nos. both in Cats & Sept. In other words, let us best content with the Nos assigned in the Revises, making any necessary adjustments in the way I have mentioned.

One last word, as a matter of personal confidence, I earnestly beg of you to trust my taste & judgement as to minor corrections of English, reserving your alterations for real matters of accuracy.

Dixi et animam meam liberavi. Ever yours most truly,
Philip Smith.

284 (6)

(2

I learn from your Letter received to-day that your anxiety has respect not only to the clichets, but you naturally wish to have the English text as nearly as possible finally corrected for use in making & correcting the German translation.

Both these objects will be accomplished by the plan on which we now propose to act.

1) As fast as I forward to the Printers the corrected Revises which I receive from you (adding my own final corrections & the new Nos of the Cuts) they will take the clichets & send them to Mr Brockhaus, with a set of Proofs.

2) They will send me clean Revises, with 2 Duplicates for you, which I shall forward to you with my final corrections & queries, asking you to correct one set & return it to me for final Examination before making up that I may check all the corrections & Nos

will you pave

3) If the corrections on these last Revises (both your own & mine so far as you accept them) noted on the Duplicate you keep, you will have an almost perfectly corrected copy for use in making & correcting the German translation. (Of course both English & German will be open to minor corrections — if their necessity should be discovered — up to the moment of final printing off).

4) In this mode of proceeding I trust we shall get the Series of new Nos complete. But (as I think I wrote to you once before) it is evident that no mortal care can absolutely prevent a few double or dropped Nos

Now (P.T.O.

(3

333 /6/ Queen's Coll. 407

Dear Dr Schliemann,

It was Sophokles, not Aeschylos, who wrote a play called MYKHNATAI.

The proofs come somewhat irregularly; none for several days, & then so many at once that it takes me some time to look them thro'.

Yours very truly
A. H. Sayce

June 8th 1880.

333 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

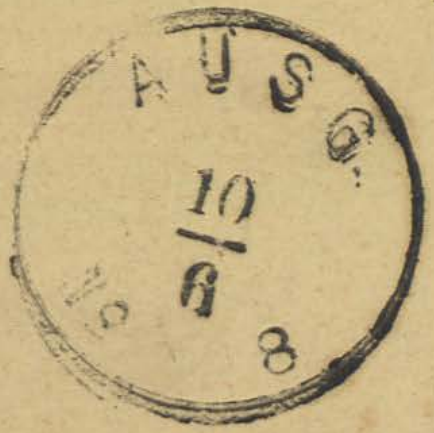
THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE

Herrn Dr H. Schliemann,

per Adr. Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.



1880
Liebknecht

682 (a) Blasewitz 4. Juni 1880 408

Mein lieber Herr Professor
alter Freund!

Nochmals herzlichen Dank für Ihre freundliche Sendung und Ihren herzlichen Gruß. Leider muß ich Ihnen nicht Neues dafür zu sagen sondern Ihnen Besorgung des Herold zu bestätigen. Ich werde Ihnen Stoff zu Artikeln wird die Lust zu schreiben aber gehörig abgehen.

Die Photographien Ihrer Autographie zu Ihrem Werke Physiologie [illegible] ich [illegible] Tage durch, nachdem ich [illegible] Ihnen Heller gelesen. Ich bin nicht imstande, Ihnen darüber [illegible] Urtheil abzugeben. Ich bin nicht Physiologe genug, um [illegible] Ihre Forschungen [illegible] Ihrer Darstellung [illegible] Ihrer Methode [illegible] Ihrer Resultate [illegible] Ihrer Wissenschaft [illegible] Ihrer Meinung [illegible] Ihrer Theorien [illegible] Ihrer Ansichten [illegible] Ihrer Schlüsse [illegible] Ihrer Folgerungen [illegible] Ihrer Beweise [illegible] Ihrer Einwände [illegible] Ihrer Widerlegungen [illegible] Ihrer Zustimmungen [illegible] Ihrer Ablehnungen [illegible] Ihrer Bejahungen [illegible] Ihrer Verneinungen [illegible] Ihrer Fragen [illegible] Ihrer Antworten [illegible] Ihrer Lösungen [illegible] Ihrer Aufgaben [illegible] Ihrer Probleme [illegible] Ihrer Hypothesen [illegible] Ihrer Theorien [illegible] Ihrer Gesetze [illegible] Ihrer Regeln [illegible] Ihrer Ausnahmen [illegible] Ihrer Beispiele [illegible] Ihrer Vergleiche [illegible] Ihrer Analogien [illegible] Ihrer Metaphern [illegible] Ihrer Bilder [illegible] Ihrer Symbole [illegible] Ihrer Allegorien [illegible] Ihrer Parabeln [illegible] Ihrer Fabeln [illegible] Ihrer Märchen [illegible] Ihrer Sagen [illegible] Ihrer Legenden [illegible] Ihrer Mythen [illegible] Ihrer Epen [illegible] Ihrer Lyrik [illegible] Ihrer Dramen [illegible] Ihrer Tragödien [illegible] Ihrer Komödien [illegible] Ihrer Satiren [illegible] Ihrer Parodien [illegible] Ihrer Travestien [illegible] Ihrer Burlesken [illegible] Ihrer Possen [illegible] Ihrer Farcen [illegible] Ihrer Schwänke [illegible] Ihrer Anekdoten [illegible] Ihrer Witze [illegible] Ihrer Pointen [illegible] Ihrer Aphorismen [illegible] Ihrer Sprüche [illegible] Ihrer Weisheiten [illegible] Ihrer Lebensregeln [illegible] Ihrer Moralpredigten [illegible] Ihrer Ethik [illegible] Ihrer Moral [illegible] Ihrer Sittlichkeit [illegible] Ihrer Tugend [illegible] Ihrer Laster [illegible] Ihrer Sünden [illegible] Ihrer Beichten [illegible] Ihrer Absolutionen [illegible] Ihrer Bußen [illegible] Ihrer Strafen [illegible] Ihrer Belohnungen [illegible] Ihrer Gnaden [illegible] Ihrer Ungnaden [illegible] Ihrer Verzeihungen [illegible] Ihrer Rachen [illegible] Ihrer Vergeltungen [illegible] Ihrer Sühnen [illegible] Ihrer Versöhnungen [illegible] Ihrer Feindschaften [illegible] Ihrer Freundschaften [illegible] Ihrer Liebschaften [illegible] Ihrer Ehen [illegible] Ihrer Scheidungen [illegible] Ihrer Wiederverheiratungen [illegible] Ihrer Kinder [illegible] Ihrer Enkel [illegible] Ihrer Urenkel [illegible] Ihrer Nachkommen [illegible] Ihrer Vorfahren [illegible] Ihrer Ahnen [illegible] Ihrer Stammbäume [illegible] Ihrer Familienchroniken [illegible] Ihrer Familiengeschichten [illegible] Ihrer Familienlegenden [illegible] Ihrer Familienmythen [illegible] Ihrer Familienepen [illegible] Ihrer Familienlyrik [illegible] Ihrer Familiendramen [illegible] Ihrer Familientragödien [illegible] Ihrer Familienkomödien [illegible] Ihrer Familiensatiren [illegible] Ihrer Familienparodien [illegible] Ihrer Familientravestien [illegible] Ihrer Familienburlesken [illegible] Ihrer Familienpossen [illegible] Ihrer Familienfarcen [illegible] Ihrer Familienschwänke [illegible] Ihrer Familienanekdoten [illegible] Ihrer Familienwitze [illegible] Ihrer Familienpointen [illegible] Ihrer Familienaphorismen [illegible] Ihrer Familiensprüche [illegible] Ihrer Familienweisheiten [illegible] Ihrer Familienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienethik [illegible] Ihrer Familienmoral [illegible] Ihrer Familiensittlichkeit [illegible] Ihrer Familientugend [illegible] Ihrer Familienlaster [illegible] Ihrer Familiensünden [illegible] Ihrer Familienbeichten [illegible] Ihrer Familienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienbußen [illegible] Ihrer Familienstrafen [illegible] Ihrer Familienbelohnungen [illegible] Ihrer Familiengnaden [illegible] Ihrer Familienungnaden [illegible] Ihrer Familienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienrachen [illegible] Ihrer Familienvergeltungen [illegible] Ihrer Familiensühnen [illegible] Ihrer Familienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienliebschaften [illegible] Ihrer Familienehen [illegible] Ihrer Familienscheidungen [illegible] Ihrer Familienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienkinder [illegible] Ihrer Familienenkel [illegible] Ihrer Familienurenkel [illegible] Ihrer Familiennachkommen [illegible] Ihrer Familienvorfahren [illegible] Ihrer Familienahnen [illegible] Ihrer Familienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientravestien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienburlesken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienpossen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfarcen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienschwänke [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienanekdoten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienwitze [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienpointen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienaphorismen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensprüche [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienweisheiten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlebensregeln [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmoralpredigten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienethik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmoral [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensittlichkeit [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientugend [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlaster [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensünden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbeichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienabsolutionen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbußen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienstrafen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienbelohnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienungnaden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienverzeihungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienrachen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienvergeltungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensühnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienversöhnungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfeindschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfreundschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienliebschaften [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienehen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienscheidungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienwiederverheiratungen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkinder [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienurenkel [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliennachkommen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienvorfahren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienahnen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienstammbäume [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienchroniken [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliengeschichten [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlegenden [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienmythen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienepen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienlyrik [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliendramen [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilientragödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienkomödien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamiliensatiren [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienparodien [illegible] Ihrer Familienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilienfamilien

682 (b)

Mit den liebevollen Zeilen Ihrer verehrten Frau an meine Gattin und dem beigeschlossenen Bildchen habe auch ich mich herzlich gefreut und bitte ich recht sehr derselben meine innigsten Grüße zu bestellen.

Meine Frau welche heute in Dresden ist grüßt Sie beide herzlich wird auch noch selbst schreiben. –

Im Namen unserer jungen Freundin danke ich Ihnen nachfür die autographischen Zeilen – Sie haben die kleine Enthusiastin glücklich gemacht!

Familie Flemming erwidert Ihre freundlichen Grüße voller Dank.

In der frohen Erwartung bald wieder von Ihnen zu hören verbleibe ich

Ihr alter treuer Freund

O. Lichtenstein

682 (b)

Vor Abgang dieses kam meine Frau zurück und bestand darauf den Brief nicht ohne ihre Antwort an Ihre verehrte Frau abzusenden; daher die Verzögerung

35

London 8 June 1880

H. Schliemann Esqre
Leipzig

Dear Sir.

We are in receipt of your letter of the 3 inst, remitting us:
£ 8.3.2 London
with which we shall do the needful to your credit. – Your draft on us for:
£ 10.– Ol. F. Calvert, has been noted to your debit.

We remain, dear Sir,
yours truly
J. Henry Schröder & Co

w' Jh # 35 409a

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 8th June, 1880.

AMSTERDAM, 3 months	12.4¼	to	12.4¾
ANTWERP "	25.55	"	25.60
HAMBURG "	20.64	"	20.66
BERLIN " }			
FRANKFORT o/M " }	20.64	"	20.66
PARIS "	25.50	"	25.55
Do. short	25.30	"	25.35
MARSEILLES, 3 months	25.50	"	25.55
ST. PETERSBURG "	24 15/16	"	25
VIENNA "	11.97½	"	12
TRIESTE "	11.97½	"	12
ITALY "	27.97½	"	28.02½
LISBON "	52⅛	"	52⅝
OPORTO "	52½	"	52⅝

3 % CONSOLS	98⅛	to	98¼
5 % RUSSIAN, 1862	86¼	"	86¾
5 % " 1870	88¼	"	88¾
5 % " 1871	88½	"	89
5 % " 1872	88	"	88½
5 % " 1873	87⅜	"	87⅝
4½ % " 1875	79¾	"	80¼
4 % " (NICOLAI)	75¾	"	76¼
5½ % " Land Mortgage	83	"	85
5 % CHARK : KREMENTSCHUG ...	88	"	90
5 % " AZOV	88	"	90
DUNABURG-VITEPSK SHARES	16¼	"	16¾
UNITED STATES' FUNDED, 4 %	111	"	111⅛
" " " 4½ % ...	111¾	"	112¼
SPANISH, 3 %	17 15/16	"	18 1/16
5 % FRENCH	117¼	"	117½

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT ... ... 3 per cent.

1880

J. H. Schroeder

518 (a)

410

St Petersbourg le 19 Juin 1880

J. E. GÜNZBURG

ST PETERSBURG

Monsieur Henri Schliemann
aux soins de Mr J. A. Brockhaus

Leipzig

Possesseur de votre estimée du 5 et j'ai fourni pour votre compte Sur S. Henry Schröder & Londres £ 500.– suivant Note

Rbl 4706:83

Valeur Mai à votre credit sauf bonne fin. –

Je vous debiterai sous avis votre traite Rbl 56.– et vous presente, Monsieur, mes saluts

empressés
J. E. Günzburg

Nott

1880

Günzburg

518 (B) 410 a

St. Pétersbourg, le 28/9 juin 1880

J.E. GÜNZBURG.

NOTE

pour Monsieur Henri Schliemann

Leipzig

Comptoir-Greyfus et Co. Paris.

Devoir

L 500 à 3 mois de date

à 25 7/16 R 4717.44

1/8 % Agio R 5.89

1 % Timbres " 4.72 " " 10.61

R 4706.83

Val 29/30 Mai

199 (b) Putney :- June 9th 1880

411

My dear Doctor! On the Revise of Sheet 2 (sent to-day with Proofs 325-334) I am very sorry I omitted the 2 references to Od. xiii. which you asked me to add about Ithaca. I had unfortunately mislaid my Memo & only found it this Evening. Will you be content to add the references without the text, to avoid disturbing the making-up. I have just received yours of the 7th, which is already answered by two or three of mine which it has crossed in the Post. Yours very truly

Philip Smith.

199/a/ 52

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann

c/o Mr. F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

101 (a) MEMORANDUM. 412

From

JOSIAH W. WHYMPER,

~~20, Canterbury Place,~~

43, Lambeth Road. S.E. ~~Lambeth Road, S.E.~~

9th June 1880

To Dr Schliemann

Dear Sir — I enclose herewith proof of Mound — Think you will like it.
I also enclose a first proof of Hellenic Lion but as alterations have been made since, and now the wood is cleared from the lines, so that only a printers can print it. I have sent to Clowes Bros to take an impression & have requested them to send it to you immediately Yrs very truly
J W Whymper

101 (6)

Whymper

722 (c)

PS The question of the number to be printed of your book is a momentous one & rests for you on a great measure to decide it

Cooke & I think that you may venture upon 1000 or 1250 copies – but the sale is likely to be slow on the com Toy – the novelty of your Discovery having worn off – but it will be the standard book of reference upon Troy Let us know what you think Yours shall have full Discount on the Papers

Yrs

722 (a)

413

50, ALBEMARLE ST W. June 9

My Dear Schliemann

Surely you are the most unreasoning of men to assert that I have quarrelled with you merely because I set my Son to answer a letter – and the most unreasonable to accuse me of neglecting to reply to your most urgent questions I have written you more letters with my own hand than I ever wrote to any author before & to blame me for not sending the Indian proofs which have not reached me & probably

Dr Henry Schliemann

722 (b)

may not reach me for months
to come is simply absurd.

Believe me my good Friend
you & your affairs occupy near
ly as much of Cookes & my at
tion as they do of your own &
that is saying a great deal.

Cooke & I are occupied in
arranging about a proper Paper
for the book, a subject of some
difficulty — as is also that of
printing the Whorls. They
well all require to be transfer
red to larger Stones.

Have you ~~all~~ re arranged the
numbers of the Whorls? If
they require to be altered you
sh^d do this at once.

I have sent to Brockhaus,
Hachette & Harper Transfers
of the Lithographic Plans & Sections
and Clowes is preparing Clichés
of the woodcuts as fast as possible
wch is also a lengthy work
3 sets requiring to be taken.

I was very glad to make acquaint
ance of friend Eckenbrecher & to
be civil to him. I got him into
the Club but unfortunately
his stay here was so short he
profitted little by it. I am

My Dear Schliemann
Yours very Sincerely
John Murray

1880
Bogomolensky

223

414

29 May 1880
10 June
Petroff

Dear & respected
Doctor!

I have just received
Your kind note &
the learned article
from the Herald.
It is magnificent.
I shall communicate
it to several of my
learned friends & get
it reprinted in russian.
With best wishes for
Yr health & welfare
I am respected Sir
ever Your obliged servant
Bn N. de Bogomolensky

10 Hyde Park is simply a Dotted

238 (a)

415

Dard. June 10. 1880.

Dear Dr Schleimann.

Enclosed herewith are the remainder of the notes on Hanai Tepeh - I hope that you and Mr. Sayce will be able to make them out - If you can obtain from Dr Virchow his observations on the skulls, animal remains &c. greater interest will be given to the H. T. paper - I have paid the zaptie's at Hissarlik, (3 months wages) up to 24 May - they have given me notice they wish to leave this month - I am much pressed for time - With kind regards from

Yours sincerely

Frank Calvert

238 (b)

1880

P. Colucci

with # 285

416

Paris, le 10 juin 1880

MONSIEUR,

Un Comité vient de se former à Paris pour prendre l'initiative d'une Souscription destinée à ériger un buste de bronze à l'éminent helléniste J. J. COURTAUD-DIVERNERESSE, auteur de divers ouvrages de pédagogie, et notamment d'un grand Dictionnaire français-grec.

Le Conseil municipal de Felletin (Creuse), s'associant à une œuvre qui honore la mémoire d'un enfant de cette ville, a décidé à l'unanimité qu'un emplacement convenable, sur une place publique, sera affecté à l'érection de ce buste.

Les membres du Comité, composé de MM. Ém. EGGER, de l'Institut, président; MILLER, VACHEROT, membres de l'Institut; GIDEL, proviseur du Lycée Louis-le-Grand; PAULMIER, sénateur; VACHER, député; LASSAIGNE, maire de la ville de Felletin; L. FEUILLET, professeur; RUELLE, bibliothécaire à la bibliothèque Sainte-Geneviève; GARNIER frères, libraires-éditeurs, font appel aux amis et aux anciens élèves de M. COURTAUD-DIVERNERESSE, ainsi qu'à toutes personnes qui ont pu apprécier ses travaux relatifs aux études grecques, et les prient d'adresser leurs souscriptions à M. DELABROUSSE, trésorier, 39, rue Descartes, à Paris.

La liste des souscripteurs sera publiée à la suite du compte rendu de l'inauguration.

Paris. — Imprimerie de L. DONNAUD, rue Cassette, 14.

1880

Gustave Divernesse

Monsieur Schliemann Henri

Athènes

with # 285

Paris, le 10 juin 1880

MONSIEUR,

Un Comité vient de se former à Paris pour prendre l'initiative d'une Souscription destinée à ériger un buste de marbre à l'éminent helléniste J. J. COURTAUD-DIVERNERESSE, auteur de divers ouvrages de pédagogie, et notamment d'un grand Dictionnaire français-grec.

Le Conseil municipal de Felletin (Creuse), s'associant à une œuvre qui honore la mémoire d'un enfant de cette ville, a décidé à l'unanimité qu'un emplacement convenable, sur une place publique, sera affecté à l'érection de ce buste.

Les membres du Comité, composé de MM. Ém. EGGER, de l'Institut, président; MILLER, VACHEROT, membres de l'Institut; GIDEL, proviseur du Lycée Louis-le-Grand; PAULMIER, sénateur; VACHER, député; LASSAIGNE, maire de la ville de Felletin; L. FEUILLET, professeur; RUELLE, bibliothécaire à la bibliothèque Sainte-Geneviève; GARNIER frères, libraires-éditeurs, font appel aux amis et aux anciens élèves de M. COURTAUD-DIVERNERESSE, ainsi qu'à toutes personnes qui ont pu apprécier ses travaux relatifs aux études grecques, et les prient d'adresser leurs souscriptions à M. DELABROUSSE, trésorier, 39, rue Descartes, à Paris.

La liste des souscripteurs sera publiée à la suite du compte rendu de l'inauguration.

Paris. — Imp. de E. DONNAUD, rue Cassette.

1880

Courteau - Divernresse

906(a)

Weimar 10. Juni 80.

417

Hochgeehrter Herr Doctor,

Seine k. Hoheit der Großherzog von Sachsen und die Frau Großherzogin wünschen sehr Ihre Bekanntschaft zu machen; würden Sie vielleicht einen freien Augenblick, vielleicht wenn Ihnen Sonntag geht, oder welcher Tag Ihnen immer gelegen wäre, herüberkommen? Ich brauche wohl nicht zu sagen, wie ich mich freuen würde, bei dieser Gelegenheit Ihre persönliche Bekanntschaft zu machen, und zu versichern, daß ich einer Ihrer <u>ältesten</u> Bewunderer und Verehrer bin.

In ausgezeichnetster Hochachtung und Ergebenheit Gerhard Rohlfs.

906 (B)

1880

G. Rohlfs

560 (a)

418

LIBRAIRIE HACHETTE & Cie

Messrs. Hachette & Co. request that all orders should be accompanied by a remittance, as they have no open accounts unless for Regular Customers.

P.O.O. PAYABLE AT CHARING CROSS.

CHEQUES TO BE CROSSED LONDON AND COUNTY.

LONDON, 18, King William Street, Charing Cross.
PARIS, Boulevard St Germain, 79.

LONDON, June 10 1880

Dear Dr Schliemann,

Our Paris House has transmitted to me your favour of the 6th of May last & requested me to see you, if you were in London. This not being the Case, I send you these few lines through the kindness of Mr. Murray. —

Our House would have been glad to produce the French Edition of your new work. Ilion, for they admire your untiring energy in the field of Science, but Mycenae having proved for them a financial failure they do not feel encouraged in venturing upon the new Volume.

Should, however, you think of publishing the new volume at your own expense, the House, I have not the slightest doubt, will be glad to publish it for you.

Trusting that these lines reach you in perfect health and that you Mrs. Schliemann enjoy the present rest in some charming rural spot either on the Rhine or near Dresden, I remain

Dear Dr Schliemann,

Yours
very truly
Henry Kleinmann

Dr. H. Schliemann
c/o of John Murray Esq
50 Albemarle Street
London W.

560(B)

1880

Hachette & Cie

905

419

Weimar 11. 6. 80.

Hochgeehrtester Herr Doctor,

Ihr gütiges Schreiben hat mir eine große Freude gemacht, als ich jetzt hoffen darf Sie recht bald hier begrüßen zu können. Bitte schreiben Sie mir vorher durch Ein Wort mit welchem Zuge ich Sie erwarten darf. Das Heft „unsere Zeit" habe ich dem Großherzog geschickt. Beiliegende Zeilen sind vom Graf von Wedell dem Hofmarschal S. K. Hoheit.

In größter Verehrung und Ergebenheit Ihr treugehorsamster

G Rohlfs

19 (c)

Fragen auch besser orientirt sein dürfte.
Ich sehe schon dass Sie mich Quälgeist
von Herzen zum Teufel wünschen, indess
bin ich nur deshalb so zudringlich weil
ich wünsche den Beitrag seiner Stelle
würdig zu gestalten.

Mit den herzlichsten Grüssen an Ihre werthe
Familie

Ihr Sie aufrichtig verehrender

P. Ascherson

Königl. Botanisches Museum. Berlin, W. 11 Juni 1880

19 (a)

420

Hochgeehrtester Herr Doctor!

Endlich, endlich bin ich ~~Ihnen~~ in der Lage,
den Ihnen schon vor so langer Zeit in
Aussicht gestellten Beitrag zu übersenden.
Ich fürchte Sie werden mir böse sein,
wenn ich denselben auch in dieser Gestalt
noch für unfertig erkläre u. um die Er-
laubniss bitte, ihn noch bis zum Ab-
schluss des Druckes ändern zu dürfen.
Indess werden sich die auch nöthigen
Aenderungen hauptsächlich auf Ein-
schaltung der mir von Heldreich immer
noch nicht vollständig mitgetheilten
Schmidtschen Arten, beschränken. Ich
taxire die Zahl derselben auf höchstens
30; eine Druckseite mehr als das
beifolgende macht, würde also für alle
Fälle genügen. Ich bitte nun das
beifolgende Mspt setzen u. mir
3 Correcturabzüge zugehen zu lassen.
Nach dem von mir corrigirten Abzuge wird
die engl. Uebersetzung, die ich natürlich
auch corrigiren muss, am besten gemacht

werden.

Sie haben vollkommen Recht, auf ein Dutzend mehr oder weniger kommt es bei der Sache gar nicht an, da die Liste doch nur einen wenn auch ansehnlichen Bruchtheil der wirklichen Flora umfasst, den ich aus ca. 30 verschiedenen Quellen (auch eine Art Ausgrabung!) zusammen suchen musste. Indess da ich die Sache doch ausführlicher in der nächsten akademischen Abhandlung Virchow's behandle, muss die Sache in Ihrem Buche wenigstens so weit gefördert werden, als sie bei Abschluss des Druckes steht.

Ich weiss nicht, ob ich daran auch einige Bitten knüpfen darf.

Wenn Sie die französische Ausgabe von Webb's Topogr. de la Troade, die Virchow bei Ihnen benutzte, dort haben so bitte ich mir diese auf wenige Tage zu leihen. Hier ist sie nicht vorhanden, vielleicht enthält sie in Bezug auf die Pflanzen mehr als die 20 Jahre früher erschienene deutsche.

Ferner glaubte ich, es würde für Besucher der Troas (für den dieses Verzeichniss doch hauptsächlich bestimmt ist) angenehm sein, die griechischen und türkischen Namen der Pfl. zu finden. Ich habe solche nur aus Forskål (u. einige wenige, von denen ich glaube dass sie überall, soweit die griech. Zunge klingt, gleich sind) aufgenommen, wünsche aber nur solche der wirklich in der Troas constatirt sind. Darf ich Sie bitten, das beifolgende Verzeichniss darauf durchzusehen und was Sie wissen, einzuschalten? Natürlich muss alles mit Bleistift geschriebene vor dem Satz ausgelöscht werden. Das Blatt 6. erbitte ich mir dann zurück u. bitte ich Sie, Alles was Sie erledigt haben, auszustreichen. Vielleicht können Sie auch von den auf Seite 1 desselben Blattes verzeichneten Culturpflanzen Einiges aus Ihrer Erfahrung mir berichten. Ich beabsichtige dies Blatt dann auch an Mr. Calvert zu senden, der als ständiger Bewohner über diese

1880
Brockhaus

165 (a)

421

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 11. Juni 1880.

Geehrter Herr!

In Bezug auf Ihre gest. Mittheilung von heute erlauben Sie mir die Bemerkung, daß meines Wissens Noten nie im Satz gefehlt haben, nur sind sie immer apart gestellt und an den zusammengehefteten jeß Fahnen zum Schluß nach einander auch mit beigeheftet. Da die Noten von andern Setzern gesetzt werden und da das Format der Noten ein anderes ist als das des Textes, so war die Separatstellung der Noten von den Setzern aus Bequemlichkeit angenommen. Ich lasse indeß bei den neuen Fahnen von jetzt ab die Noten immer an betr. Stelle wieder untersetzen.

Brit.

165 (b)

Wenn übrigens in der Leman'schen Uebersetzung wirklich etwas gefehlt hat, so erklärt sich dies wol auch dadurch, daß die Bearbeitung nach den first proofs gefertigt ist, also alles fehlen muß, was in den engl. Revises zugesetzt worden ist.

Die Frage; ob Frl. Leman noch zur Beschäftigung mit der Uebersetzung eines weiteren Theils herangezogen werden soll, oder ob Herr Dr. Meyer es wirklich ganz allein fertig bringen kann, steht noch zur definitiven Entscheidung aus. Da Sie das Ganze genau übersehen können, so bitte um gelegentliche Notiz.

Ich hoffe in nächster Woche den Anfang der Clichés von London zu erhalten und werde dann mit Umbrechen des Satzes der ersten Bogen beginnen, in der Annahme, daß nach den vielen Correcturen weitere Zusätze dann nicht mehr gemacht werden. Wenn ich darauf zum Druck kommen kann, so wird dann auch der Satz meinerseits noch viel rascher gefördert werden.

Von London habe ich die lithographischen Umdrücke der Pläne pp. erhalten und ich sende Ihnen hierbei einen Abzug mit dem Ersuchen, das darauf für die deutsche Ausgabe zu Aendernde anzugeben, sowie die größern – jetzt weggelassenen – Zusätze hinzuzufügen.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

E. ZILLER
ATHEN.

95 (a)

422

Athen, den 11. Juni 1880.

Hochverehrter Herr Doctor!

Hoffentlich sind Sie nun glücklich mit Ihrer werthen Familie in Leipzig angekommen, und ich kann Sie um Folgendes bitten:

1) Wollten Sie freundlich nach Italien schreiben, damit die Marmorcamine geschickt werden; sie sind immer noch nicht angekommen.

2) Herr Drosinos hat mir noch kein Geld angewiesen, weshalb ich Sie bitte mir gefälligst 3000 Neudrachmen anweisen zu wollen.

Ferner theile ich Ihnen mit:
die eisernen Gartengeländer sind aufgestellt; nur die Thore fehlen noch.
Die Gartentreppe ist auch am Platze.

95 (6)

Der Maler Saratides ist bis auf einige Kleinigkeiten und ungefähr noch 4 Inschriften, die er noch zu machen hat, mit seiner Arbeit fertig.

Subic hat auch die Untere Halle fertig und arbeitet an den Gemälden ihres Studirzimmer und den großen Friesen (die Ausgrabungs-Geschichte von Troja und Mykenae darstellend) des Saales.

Der Franzose wird auch bald mit seinen Arbeiten fertig werden, sodaß das Ganze im vollständigen Glanze prangt.

Ihr Diener ist sehr thätig, er lüftet fleißig und macht sich zu schaffen das Haus zu bewachen, holt mir den Schlosser den Tischler, etc. damit wir bald fertig werden.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Ihr

ergebenster

E. Ziller.

E 1880

E. Ziller

118 (a)

423

Euer Hochwohlgeboren

bin ich von Sr. K. H. dem Großherzoge befehligt für Ihre gefällige Mittheilung in Betreff des Herrn Dr. Schliemann bestens zu danken und Sie zugleich zu ersuchen, Herrn Dr. Schliemann antworten zu wollen, daß die Höchsten Herrschaften ihn mit Vergnügen am 20ten d. M. empfangen werden.

In vorzüglichster Hochachtung

ergebenst

Wedel

Belvedere
11 Juni 1880.

118 (B)

Wedel

1880
Cooke

302 (a)

424

50A. Albemarle Street, London. W.

June 11 1880

Dear Dr. Schliemann

You will have received a letter from Mr Murray which will answer most of your enquiries, especially in regard to the number to be printed of "Ilios". It will be for you to decide.

As regards the Paper on which the Volume is to be printed. ?

We are in consultation with the Maker of that which was used for Mr Dennis' work & when we have received

a Sample which we think
will do, we will show it to
you, because it will have
to be made. We must not
make too thick & clumsy
a Volume.

With kind regards to you &
Mrs Schleimann, Believe
me

Very Truly Yours

Rob.t Hooke

1880
St. Swithin

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
June 12th 1880

My dear Doctor,

Yesterday Evening, after post-time, I received your Letter of the 9th instant, with your corrected First Sheet. I am very glad that you like my make of inserted the Running titles of the Pages.

I had observed the absence of a description to the Cut your name on p 47 (You mean of course the Map of the Scamander & Simois at their junction on p 47 of the Revise-Slips). I thought you would insert the description in the Sheet Revise, which I have not yet got from Clowes. They sent only the 3rd Sheet last night, which I now forward with Two Slips 347-356. I wrote to urge them to greater speed:- also asking them to send you another duplicate, for Mr Brockhaus (each set of Revises

288 (b) I have found a silver δέπας ἀμφικύπελλον & other interesting objects among the spoil taken by Phatnes III. from Lydia & Assyria, which I will note at the proper places in the proof. Among them are rods with golden heads, which Bunsen calls Patetabe, but I can't find the word in the German Dictionary.

Yours very truly,
Philip Smith.

P. S. In the packet to-day I again send you the old corrected Proofs in sheets, as you have not answered my question whether you cared to see them or not. Please return them with the Revise.

773 (c)

Vorschlägen vollkommen beistimmen, so bitte umgehend telegraphisch kurze Bejahung, damit ich keine Zeit verliere. Ein gleichzeitiger Brief von Ihnen könnte dann ja das Nähere enthalten.

Mit herzlichem Gruß

Ihr ganz ergebener

Arthur Milchhöfer.

1880

A. Milchhöfer

Athen d. 12 Juni 1880.

773 (a)

426

Hochgeehrter Herr Dr. Schliemann!

Ihr Telegramm erhielt ich am Mittwoch und danke nochmals herzlich für Ihr selbstloses Vertrauen. Auch für die zugesandten Druckschriften. Daß ich ein Geldgeschenk, ohne mir Verdienste um Sie erworben zu haben, zurückwies, werden Sie mir hoffentlich verzeihen.

Ihnen so dringend ausgesprochenen Wunsch, daß auf Stephani's Arbeit möglichst bald geantwortet werde, finde ich von Ihrem Standpunkte aus vollkommen berechtigt. Auch für den Erfolg Ihres nächsten großen Werkes ist es nicht ohne Wichtigkeit, die Sache vorher zu völliger Klarheit gebracht zu sehen. Nun ist, wie ich das Verhältniß der deutschen Archäologen zu Stephani kenne, keine Aussicht vorhanden, daß sich der Besseren einer in einer Fachzeitschrift auf ausführliche oder baldige Widerlegung der von St. aufgestellten Hypo-

Lust für Moritat über Zimmer mit Hund?

773 (6)

Herr einlösbar. Ich Stettin wird entwandern
Lustspielspielungen werden oder sein
Lieber mir spielgemäßlich resultieren.
Auch ist wieder mir meiner Freiheit
über keinen anderen Weg bekannt.
Darüber ist Ihnen aber, wie Sie
erklären, nicht gestanden. Sie wün-
schen einen mehr oder minder ent-
täuschlichen Widerspruch von mir und
zwar bald. Für mich ist die Sache
einfach eine doppelte und es wird
von Ihnen abhängen, ob Sie diesel-
be in der vorgeschlagenen Weise
auf dem Wege mündlich weiter-
führen sind meine Tage in Breslau
durch gezählt. Ich bin mir bewußt
was denn ich verspreche, übersehe;
jeder Tag ist mir besetzt. Ich arbeite
an dem Fortschritt der französischen
Offiziere; an einer Instanzenbahn-
tag für Wilberg; an einer Tages-
zeugnis für Weidmann, und soll mich
für bestimmte Freunde Reisen in den
Pfingstmond wenden. Wie ich mich
allenfalls fertig machen, ist mir ein
Rätsel. Ich müßte einmal die Mög-
lichkeit mittel für 1-2 Tage meines
Manuskripts in Gold gewinnen und
dann ist der Herbstsemester in
Charlottenburg so vorgeschritten, daß ich
Ihnen den nächsten Winter mit Bestimmtheit
keine Stelle werde finden müssen. Das Letzten
ist indessen unerheblich.
Inzwischen kann ich Ihnen das Ver-
gnügen Ihrer Bekanntschaft nicht bestreiten.
Ich mache Ihnen deshalb folgen-
den Vorschlag: Ich setze die Entfernung
von Stettin in Form eines an Sie ge-
richteten persönlichen Schreibens ab.
Die wesentlichen Inhalte dieses Briefes
meinen Namen vor ab Ihnen be-
kannt, ohne Verständnisse, Zusätze
und Abkürzungen, einfach als Ge-
dächtnisstütze des Ihnen anderweitig zugehö-
rigen Anschauungen Ihrem Belieben.
Sie werden sich über die Form, wenn
nach inneren Gründe nach Zweckmäßig-
keits anlangt, nicht zu beklagen ha-
ben: die Sache fordert ja ihren eigenen
Lauf von selber heraus. Von der
Entwicklungsfähigkeit des Gemäldes bin
mir ich mir nicht unbekannt. Über
die Lösung des Schreibens kann ich mich
nicht äußern; ich bleibe überzeugt
dabei, daß zu viele Gründe mich
schaden können.
Inzwischen würde ich mir nur den
allerersten Artikel des Gemäldes und
Ihre letzte Antwort, nach der Sie
Ihre Absage mündlich stehen, erbitten.
Füllen Sie meinen Wünschen und

465

Москва 12го Іюня 1880

427

Милый возлюбленный папа!

Такъ-какъ я непремѣнно предполагаю уѣхать не позже 18го Іюня, то адресуй мнѣ теперь пожалуйста письма въ Берлинъ poste restante. Я читалъ Твое письмо въ Herold и нахожу, что оно является прекраснымъ отвѣтомъ на всѣ невѣжественныя разсужденія названной газеты.

За симъ въ надеждѣ скораго свиданія съ Тобою и кланяясь Твоей женѣ остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
Шлиманъ

1880
Brockhaus

166 (a)

428

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 12. Juni 1880.

Geehrter Herr!

Aus beifolgenden weiteren Fahnen werden Sie ersehen, daß ich die Beifügung der Noten unmittelbar zu betr. Textstellen angeordnet habe. Der Uebelstand findet daher seine Erledigung.

Den 1. Bogen sende ich Ihnen auf Wunsch nochmals. Die darauf notirten Correcturen sind noch nicht ausgeführt, wenn noch etwas zu ändern, kann dies auf diesem Exemplar noch eingezeichnet werden.

Erwünscht würde es mir sein, von den englischen fertigen Bogen 1 Ex. der letzten Correctur immer mit zu erhalten,

Brill.

166 (b)

um wegen mancher Details in dem Arrangement, in den Seitenüberschriften pp. einen Anhalt zu haben. Sie lassen sich daher von London aus gefl. ein Ex. mehr kommen und senden mir dann diesen Abzug zu.

Die Angaben für die lithographirten Pläne haben noch etwas Zeit, aber nicht zu lange, da Arbeiten im Stein sehr aufhältlich sind. Bis Ende dieses Monats können Sie dies noch verschieben.

Erledigung der englischen Correcturen wird jetzt ganz angemessen sein, da ich mit dem Formiren der deutschen Bogen noch nicht beginnen kann.

Meine Frage wegen eventueller Weiterbeschäftigung von Fräulein Erman bezweckte nur, die Zeit der Vollendung nicht aus dem Auge zu verlieren; wenn Herr Dr. Meyer auch jetzt noch nach weiterem Ueberschauen der ganzen Arbeit an Uebersetzen und Erledigen von Correcturen die Ueberzeugung hat, das Ganze allein innerhalb der nothwendigen Zeit fertig zu stellen, so wird es mir sehr recht sein, wenn nicht noch andere Betheiligung an der Arbeit wieder aufgesucht wird.

Hochachtungsvoll

[illegible]

334 /6/

429

Queen's Coll. Oxford.

The translation depends on the punctuation of the Greek text. According to my text, the translation you have given is the only one possible. But the sense it gives is difficult, since as you say the Kaikus had already been passed. The editors, however, seem to take the passage in the way you have done in the printed note.

A. H. S.

June 12th 1880.

334 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Herrn Dr. H. Schliemann,

Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.

Ἐν Ἀθήναις, 12 Ἰουνίου 1880

355(a)

430

Σημήωσις ἐξόδων

Τῇ 31 Μαΐου.

Εἰς ./. Γιαννακόπουλον	δραχ.	150.—
„ Subie	„	455.—
„ V. Devis	„	800.—
„ Πέλοπα, ὑπηρέτην	„	120.—
„ Κ. Ἄντζον, μηπουρόν	„	70.—
„ Ν. Σπαναδέλην	„	12.—
	δρ.	1607.—

Σεβαστέ μοι Κύριε,

Πρὸ ὀλίγου ἔλαβον τηλεγράφημά Σας, δι' οὗ μοι ἐντέλλεσθε νὰ παραλάβω τὰς ἀποσταλείσας μοι 3 cheminées ἐκ Λιβόρνου. Ταύτας θέλω φροντίσει νὰ τελωνίσω σήμερον δυνάμῃ τῆς φορτωτικῆς, ἣν προχθὲς ἔλαβον διὰ τοῦ Πρακτορείου τῆς Ἑταιρίας Florio.

Ἔσυρα καὶ τὸ ὑπόλοιπον τῆς ἐκ Φρ. 6000.- πιστώσεως ἐπὶ Erlanger Παρισίων, ἤτοι Φρ. 3300.- πρὸς 112 1/4 μῆον μεσιτείας ἐν ἐνέγραψα τὸ ἀντίτιμον ἐκ δραχ. 3700.55 ἐν πίστωσιν τοῦ παρ' ἐμοὶ λογαριασμοῦ Σας.

Ἐγκλείω ὧδε σημήωσιν τῶν ἐξόδων

τοῦ Οἴκου σας ἐν δρχ. 1607.- καὶ
ὁποίας ὑπέγραψα ἐξ ἑνὸς τοῦ
λογαριασμοῦ σας, ὡς ἐπίσης δρχ. 224.-
καὶ ὁποίας σήμερον ἐπληρώσατε, δοκάμη
ἐγγράφου εἰδοποίησίς σας, περὶ τοῦ παδήκ-
τον Κύριον Θεοδώρου. —

Καὶ ἡ σημερινὴ χαρὰ μου ἐπρο-
κύψε ἀπὸ τὴν Κυριακὴ ἐκείνην, ὅτε ἐν
προῆλθεν νὰ φανῇ ἐνώπιόν μου καὶ ἐξ
ἑνὸς μου ἀπορρήτου ἡ χειραλὶ
σας καὶ ἐπαφίεσον διὰ τὰς δανεί-
σεις τοῦ Οἴκου σας μοῦ ἔμεινε λίγον
πρᾶγμα. Χαρὰ ἐξ ὑπῆρχεν καὶ
ἐκαιρόμην, ἐσκεπτόμην δὲ νὰ συνεχα-
ρῶ περὶ τοῦ ἀπορρήτου σας
μὲ τὸν Κύριον Θεοδωρὶ, ὅπως
δὲν ἔβλεπα σήμερον ἐκπρόσωπόν

μου ἐδῶ εἰς τὸ Λονδῖνον ὁ κ. Θεοδωρὶ
ἐκ δὲν ἀπαλλάσσομαι ἐκ τῆς ἀπορρήτου σας ἐκ τὸ
ἐπιθυμῶ ἐκ τὰ δανεισθῶ ἐκ τὰ ἐπιστρέψω
μᾶλλον ἀπὸ ὅσον ἐπρόκειτο ἐκ τὰ ἐπιστρέψω
ἀπὸ τὰ ἐπιτόκια καὶ ἀπὸ τὰ ἐκ τὰ ἐκ τὰ
εἶναι συνηθισμένον ἀπὸ τοὺς ἐμπόρους
τὰς ἐξαιρέσεις των ἐκ δὲ ἐκ τὰ ἐκ τὰ
ἐπιστρέψω τὸ ὀφειλόμενον αὐτοῦ
ποσόν. —

Σᾶς προσκυνῶ διαπαντὸς
ὅλας ὑμᾶς τὰς ἐκ τὰ ἐκ τὰ
Θεοδώρου

402 (α)

431

Ἀθῆναι τῇ 31η/12 Ἰουνίου 1880.

Ἐντιμότατε Κε Δρ Σχλῆμαν

Τὴν ἐπιστολήν ὑμῶν ἐκ [illegible] καὶ ἐκείνας τῆς Σεβ. Κυρίας ἔλαβον καὶ εἰς μὲν τὴν πρώτην ἐπιστολήν τῆς Κυρίας ἀπήντησα τῇ 22 ἐνεστ. Μαΐου, ἤδη δὲ ἀπαντῶ καὶ τὰς τελευταίας ἐπιστολάς ὑμῶν Σᾶς γνωστοποιῶ τὰ ἑξῆς.-

Τὰ τῆς οἰκοδομῆς ὑμῶν βαίνουσι κανονικῶς.- [illegible] τὸ πολὺ ἑβδομάδων ὁ [illegible] ἐνεργεῖ τὰς ἐργασίας αὐτοῦ, ἔχει δὲ λάβει ἕως σήμερον ἀντίτιμον τῶν ἐργασιῶν του δραχ. 6860 [illegible] ὅτι κατὰ [illegible] τῆς ἐργασίας ἣν ἐξετέλεσεν οὗτος πλέον τῶν 20% [illegible] τὰς [illegible].-

Ὁ [illegible] ὅστις κατὰ τὴν πρώτην ἑβδομάδα τῆς ἀναχωρήσεως Σας ἀπεφάσισε νὰ παύσῃ τὴν ἐργασίαν του διότι δὲν ἐδίδαμεν αὐτῷ χρήματα πλὴν 2000 δρχ. ἃ ἔλαβε, ἐπὶ λέξει [illegible] αὐτήν, [illegible] ἀπαιτήσας τὰς [illegible] ἐντὸς [illegible] καὶ τὴν ἔξοδον τῆς [illegible] καὶ τὸν [illegible] (ἔμβασμα).- καὶ τὰς [illegible] ἕως τὴν [illegible] δὲν ἔχει [illegible], εἰς τὴν Σάλα [illegible] ἐργασίας.- Ἡ [illegible] δὲ ἐργασία αὐτοῦ [illegible] ἐντὸς ἑνὸς μηνὸς τὸ πολύ, ἤδη δὲ καθαρίζεται καὶ τὰ [illegible] τῆς [illegible] καὶ τὸ [illegible].-

402 (c)

καὶ ἡ [illegible] οὐδὲ ἄλλον [illegible] εἰς [illegible] μὲ τὰ [illegible] καὶ ὅλας [illegible] τὰς Πέτρας [illegible] καὶ ἕναν [illegible] ὅστις [illegible] τὴν [illegible].-

Τὰ [illegible] μοι εἶπε σήμερον ὁ Κος [illegible] ὅτι τὰ ἔχει [illegible] καὶ [illegible].-

[illegible] ὑμῶν ὅτι [illegible] τὰς ἐργασίας καὶ [illegible] μετὰ ἕνα μῆνα νὰ μένῃ μόνον οἱ [illegible] καὶ ὁ [illegible] καὶ [illegible] ὅστις [illegible] νὰ μὴ ἔχῃ [illegible] ἐπὶ πλέον.. [illegible] ὅτι ἔχω τὴν [illegible] νὰ Σᾶς εἴπω [illegible] καὶ [illegible] διὰ τῶν [illegible] ὑμῶν, [illegible] καὶ [illegible] τὰ [illegible] ὑμῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ. Σας [illegible] οὐδέποτε [illegible] ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ, [illegible].-

Τοὺς Σεβασμούς μου πρὸς τὴν Κυρίαν Σχλῆμαν καὶ τὰς [illegible] τῆς [illegible] Κυρίας, τὰ φίλτατα τέκνα ὑμῶν κτλ.-

Διατελῶ
Διατελῶ μετὰ [illegible]
πρόθυμος τῶν διαταγῶν
Σας.-

Β. Δρόσινος

Η αξία δε της εργασίας δεν αλλοιώνεται και μαι-
ρη δεν πληρώνει δαι 2000 χιλ. δραχ., συμφώνως πα-
ρ αυτή παρατήρησε ποιό θα ήταν να χάλη, έβα-
ζα δε δεν ήρθαν 13413 δραχ. ενώ η όλη εργασία
αυτού παίρνει δαι παραμένουν ανόρθωτες η δραχμαί
17971, 68/100 συμπεριφερομένων ή ίδιων 5357/100 δραχ
δεν της κοστίζει εργασίαν δαι Μεδ. Πολίτου δεν
είναι δεν πειρά.-

Ο Γεώργιος Ζυγούρης εργάζεται πάντ η της σχε-
δογράφουν έχει δαι χάλεται, συμπεριλαμβ δεν ζώνη
παίρνει ή της πληρώνει έτσι της πουλάει δαι άλλη φο-
ρά. Εις το Γραφείον όμως δεν έπαιρνον έναρξιν
ποτέ γιατί δε ο Κος Τσίγκε δε κατάφεραν έναρξιν
της εφαρμόζουν εδώρεαν δεν θέλουν να έχουν
της δουλειάς. Το πρώτον παίρνει η της δουλεύουν
έξω πολλούς μήνες εις τα Μαρμάρινα δεν δαι βάζουν
έξω σπόρους δικούς, αι ή έπιπλοι της Μεγάλης Δύσεως
δαι Μπρ.-

Τα παράθυρα δύρια έχει δαι σχεδόν καμιά δεν αυ-
τών, παράθυρα καθ' όλοκληρίαν χρόνον δεν χρειάζ
δεί έχουμε.-

Δύρια μάς έρχει ο Διευθυντής της Πόλεως
δαι Γραδού Υδάτος δεν δρόμον δαι παράθυρα
αυτά δαι πρέπει.-

Ο Τζιρ δεν μας έρχει δαι δικά, αλλά δαι υγρή-
δαι της εμείς, άν ή παλιόχρονα η Πυρκαϊά δεν
καί δεν σπιτιών αυτών, είναι δ' αυτό ότι άν δεν

μας είχε βάλει χρήματα δεν έχει..
Σύμφωνα έπαιρνε δαι εργασίας η Γραφείον πολύ μέτρο
Γέρας Υαπόν να μείνη μόνον τό Μπρούτον ή ότι δεν
Ζυγούρι όπως έμεις.-

Διά χρήματα όμως ή πόρτες επαναπάνω μετά
δαι Κος Δημοσιεύσεων δεν δαι έχομεν αναίμακτον έναν
έναν ο Γενν ή ο Ζαχαρίδης αναπτύσσουν δαι εργα-
σίαν έως παλαί δαι αντίθετη διαφημισμός μας έναν
άνω μηνός. Αυτός δαι Γραφείον ο αναγραφέας.-

Πλεί δαι Κος Τσίγκε επαναπάνω, δεν είναι αναίμακτον
άνω δαι δόξα να πάρωμεν η αυτόν παραπονούμενον έως
Γραφείον, αλλά ότι έχομεν χρήματα η
σχέσεις μας άλλο έχει να χάλη, όλον δε παραπονού-
μεν δόξα δαι αναδεχόμεν αυτό δαι αναπτύσσει μας.
Ο Ζυγούρι Καθηγητής μετέπειτα παρά τη νέα Κου-
ραπάνα, καί της έπιπλοι Πέρυσι είναι αδύνατον
να Γραφείον δαι αναπτύσσει άλλο γραφείο, αλλά μό-
νον η διαφήμιση πλέον η τό Μπρούτον δύναται να έργα-
ζηται αυτό.-

Τα σχέδια απ' δαι μέτρου της άλλης η πα-
ραδίδει της Γραφείου δεν μα έπαιρνε ο Κος
Τσίγκε μα αναχώρησε δεν πλοίο αυτά.-
Ο Κλάνος απ έρχεται της Κυρίας είναι η αναπλέον
παλαίσμων, αλλά δαι άλλοι έβγαζαν παλαί
απ Κουρεμένα αι καί τό Μεδ. απ' τον, ο Κύριος
μαγειρεύει αυτά παρά.- Νέα έχομεν άλλο αλλά

453

432

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 12 Juin 1880

Monsieur H. Schliemann
Leipzig

Nous référant à notre lettre du 5 Cs nous vous debitons de

4551

f 200.– Val 15 Cs pour disposition de Monsieur Périclès Dendopoulos

Le 9. Cs nous avons payé un chèque de f 18,75 à un debit

Agréez, Monsieur nos amicales salutations

PPon EMILE ERLANGER & Cie

[illegible] [illegible]

1880

Erlangen

with #453

COURS DE LA BANQUE ET DE LA BOURSE

Anciens Cours de CHOISY & BRESSON réunis

SAMEDI — Bureaux d'Abonnement : V. DESFOSSÉS & Cie, 31, place de la Bourse. — 12 JUIN 1880

REVENU dernier Exercice	Précéd. Clôture Compt	Précéd. Clôture Terme	REPORTS du Compt à la liq.	REPORTS d'une liq. à l'autre.	COURS de COMPENSon	FONDS PUBLICS	PRIX AU COMPTANT	A TERME	1er COURS	PLUS HAUT	PLUS BAS	DERNIER COURS
3f	86	86 07			85 35	**3 %**, jouissance 1er avril 1880.....	86f 85f95 86f05 10	fin c.	86	86 22		86 17
						COURS MOYEN : 86f02½	Dr Cours à 3 h. ½ 3 % 00f00	pr. f. c.	86 30	86 50 d25	86 40	86 20 d50
								pr. f. c.		d11		d2f
4f	106	87				4 %, jouissance 22 mars 1880.....	106f	pr. f. p.		d25		86 75 d50
4f50	115	115 75			115	**4 ½**, jouissance —	115f25	fin c.				
3f	87 50	87 57			86 85	**3 %** amortissable, j. 16 avril 1880 ...	87f60 70	fin c.	87 60	87 72		87 67
						COURS MOYEN : 87f65	Dr Cours à 3 h. ½ 3 % 00f00	pr. f. c.		d25		87 85 d50
								pr. f. c.		d11		d2f
20f	522 50	435			521 25	Oblig. du Trésor, j. 20 janvier 1880....		pr. f. c.		d25		d50
20f	524 75	497 50			522 50	— nouv., j. 16 déc. 1879	525	fin c.				
5f	119 25	119 45			118 55	**5 %**, jouissance 16 mai 1880.....	119f20 12½ 30 37½ 40 45	fin c.	119 47	119 72	119 40	119 67
						COURS MOYEN : 119f23¾	Dr Cours à 3 h. ½ 5 % 119f73¾	pr. f. c.	120 05	119 25d25	119 85	119 60d50
25f	542 50	480				Bons de liquid. Départ 5 %, j. 15 janvier 80	544 50 545	pr. f. c.		119 75d11		d2f
9f	238					Départ de la Seine, 225 fr., 4 %, j. janv. 80		pr. f. p.	120 15	120 20d0	120 40	120 75d50
15f	511 50	330			510	Ville 1855-60, 500f 3 %, j. mars 1880...		pr. f. p.		d25		d2f
20f	530	447 50			531 25	— 1865, 500f 4 %, j. février 1880.	530 527 50	en liq.				
12f	409	367 50			408 75	— 1869, 400f 3 %, j. 31 janvier 1880	410 409	en liq.				
12f	405	398 75			403 75	— 1871, 400f 3 %, j. janvier 1880.	405	en liq.				
3f	107					— — quarts, —	106 106 50	en liq.				
20f	520	492 50			515	— 1875, 500f 4 %, j. 15 avril 1880	519	en liq.				
20f	518	526 25			515	— 1876, 500f 4 %, —	518	en liq.				
25f	534	496 25				— Bons de liquidation, j. 20 avril 1880	535 536	en liq.				
	740	745			740	La Foncière (Assurance), 125f p., j. mai 77	740 735 740	en liq.	740			735
	543 75	625			550	La Métropole, 125f p.....		pr. f. c.		d10	15p.	d10
113f40	3400	3470			3400	Banque de France, j. janvier 1880.....	3400	fin c.				
	800	796 25			787 50	Banque d'Escompte de Paris, 125f p., j. janv. 80	800 797 50 795 800	en liq.	798 75	802 50	796 25	800
								pr. 15 c.		d05	800	805 d10
	607 50	610			615			pr. f. c		d20	815	825 d10
						Banque Hypothécaire de France,.....	600 607 50	en liq.	607 50		606 25	611 25
						125f p., j. 7 août 1879.		pr. 15 c.		d20		d10
								pr. f. c.		d05		615 d10
50f	1098 75	1097 50			1037 50	Banque de Paris et des Pays-Bas, j. jr 80	1100 1097 50 1095 1103 75 1115	en liq.	1098 75		1097 50	1115
						(Action 500 fr. t. p., ex-coupon 15.)		pr. 15 c.		d05	1105	1115 d10
								pr. f. c.		d05	1125	1140 d10
42f	940	930			925	Comptoir d'Escompte, j. février 1880...	942 50 955 970 960	en liq.	960			
12f50	425	380				Foncier Colonial, 300f p., j. juillet 1879.		pr. f. c.		d05		d10
	900	525				Crédit Agricole, 200f p., j. janvier 1876		en liq.				
35f	1280	1280			1262 50	Crédit foncier, 250f p., j. janvier 1880.	1290 1285 1290	fin c.	1287 50	1290	1282 50	1287 50
6f	146	142 50				Société Algérienne, Obl. 150f 4 %, j. fév. 80	146	pr. f. c.	1295	1300 d20	1298 75	1310 d10
25f	520	452 50				— — 500f 5 %, j. juin 1880	520 525	pr. f. p.	1325	1320 d20		1340 d10
16f25	721 25	705			720	Crédit Industriel, 125f p., j. mai 1880..	721 25	en liq.				
20f	945	948 75			935	Crédit Lyonnais, 250f p., (ex-c. 14) j. jr 79	950 952 50	en liq.	950		947 50	955
								pr. 15 c.		952 50 d05		d10
30f	692 50	690			705			pr. f. c.		d05	953 75	952 50 d10
	295					Société de Crédit Mobilier (ex-coupon 4)	690 700 695	en liq.	695			690
						Crédit Mobilier ancien (ex-c. 2).....		pr. 15 c.		d20		d10
15f	710	705			710			pr. f. c.		d05	705	710 d10
17f50	555	552 50			535	Dépôts et Cies-Cis, 125f p., j. mai 1880		en liq.				
						Société Financière, 250f p., j. mars 1880	555 553 75 556 25 555	en liq.	555	557 50	552 50	555
	560	565			570			pr. f. c.		d05	557 50	560 d10
						Société foncière Lyonnaise	560	en liq.	560			
						125f p., j. 9 octobre 1879.		pr. f. c.		d05		d10
15f463	558 75	557 50			560	Société Générale, 250f p., j. avril 1880.	555 557 50	en liq.	555	556 25	552 50	555
								pr. f. c.		d05	15p.	d10
27f50	695	695			710	Banque Franco-Égyptienne, j. janvier 80	690	en liq.	692 50		687 50	688 75
						(250 fr. p., ex-coupon 12.)	Estamp.	pr. 15 p		d05		d10
	505	535			550	Immeubles de Paris, 125f p. j. août 1879	527 50 530 525 530	en liq.	540			542 50
								pr. f. c.		d05		d10
	256	255			255	Banque Franco Hollandaise (ex-c. 1)....		en liq.				
	475	475			467 50	Banque Française et Italienne, j. mai 1880.	475	en liq.	473 75			472 50
						(325 fr. p., ex-coupon 9.)		pr. f. c.		d05	15p.	d10
17f25	375	380			385	Cie Franco-Algérienne, j. janvier 1880..	370 375	en liq.	380			
						(ex-coupon 11.)		pr. f. c.		d05		d10
3f63	745	745			740	Union Générale, 125f p., j. janvier 1880	745 746 25	en liq.	745	747 50		745
29f60	620	611 25			617 50	Bône à Guelma, t. p., j. avril 1880.....	620	fin c.				
14f80	620	595				— — act. nouv. 375f p., j. avr. 80		pr. f. c.		d05		d10
	30	28 75				Charentes (en liquidation), j. février 1877		fin c.				
17f66	595	580			600	Est-Algérien, t. payé (ex-c. 7), j. mars 80	585 595	fin c.				
33f	740	742 50			740	Est, j. mai 1880	741 25 740	fin c.				
								pr. f. c.		d05		d10
55f	1332 50	1335			1285	Paris-Lyon-Méditerranée, j. mai 1880...	1340 1335 1342 50	fin c.	1343 75	1350	1340	1348 75
								pr. f. c.		d20	1357 50	1355 d10
40f	1030	1035			990	Midi, j. janvier 1880.....	1035 1040 1038 1035	fin c.	1037 50			1042 50
								pr. f. c.		d05		1047 50 d10
68f	1645	1650			1625	Nord, j. janvier 1880.....	1645	fin c.	1645			
								pr. f. c.		d05		d10
56f	1198 75	1205			1192 50	Orléans, j. avril 1880.....	1200 1205 1210 1200 1205	fin c.	1205	1210		1205
25f	541 25	465			545	Orléans à Châlons, annuités, j. févr. 1880		pr. f. c.				
35f	800	800			795	Ouest, j. avril 1880.....	800	en liq.				
35f	675	682 50			682 50	Docks de Marseille, j. mai 1880 (ex-c. 13)	678 75	en liq.	680			677 50
28f50	555	510			555	Magasins généraux, j. janv. 1880 (ex-c. 9)	560 565	pr. 15 c.		d05		d10
	390	395			387 50	Allumettes (Cie gle), 325f p., j. avril 1875	390 392 50 400 d10 f. c.	en liq.	395		393 75	395
	580	580			595	Société Lyonnaise, Eaux et éclairage...		en liq.				
						j. 24 février 1880.		pr. 15 c.		d05		d10
65f	1320	1317 50			1320	Gaz (Cie Parisienne), j. avril 1880.....	1320 1318 75 1315	en liq.	1320			1322 50
								pr. 15 c.		d05		d10
	18 50	17 50			17 50			en liq.				
30f	637 50	640			625	Immobilière, j. janvier 1867	18f	en liq.	640			643 75
						Transatlantique, j. janvier 1880 (ex-c. 37)	640 637 50 640	pr. f. c.		d05		645 d10
35f	728 75	746 25			750			en liq.		d05		d10
50f	585	595			570	Messageries maritimes, j. juin 1880.....	726 25 728 75	en liq.				
15f	289	310			265	Voitures à Paris (Cie des), j. jr 79 (ex-c. 22)	590 585 590	pr. 15 c.		d05		d10
81f438	1025	1028 75			1030	Salines de l'Est, j. 15 avril 1879 (ex-c. 23)		en liq.	1030	1031 25	1025	1030
						Suez, Actions, j. janvier 1880 (ex-c. 42).	1030 1025 1027 50 1030	pr. 15 c.	1040	1032 50 d20		1035 d10
8f	139 50	140 50			140			pr. f. c.		d20	1050	1055 d10
24f474	775	775			755	— Bons trentenaires, 8 %, j. mars 1880	139	en liq.	771 25		761 75	762 50
	310	300			305	— Délégation, j. avril 1880 (ex-c. 21)..	765	pr. f. c.				d10
4 %	77 60	77 45			76 25	Télégraphe New-York, j. janv. 1880.....	307 50 305	en liq.	77 60		77 55	77 60
25f	365	300			365	4 % Autrichien, or, j. avril 1880.....	77f50 75 60 50 80 78f	pr. 15 c.		d05		d50
25f	275	250			315	Khédive, Obl. Daïra Sanieh, j. 15 avr. 80	365 370	pr. f. c.		d05		d50
30f	300	303 75			300	— — Daïra Khassa, j. janv. 1880.		en liq.	301 25			
						Égypte, Dette unifiée, j. mai 1880.....	302 50 303 305	pr. f. c.		d05		
25f	446 25	452 50			445			en liq.				
25f	440	438 75			437 50	— Obl. priv. 5 % (chin de fer), j. 15 av. 80.		en liq.				
1 %	18 3/8	17 3/8			18	— Obl. domaniale, t. payé, j. juin 1880		en liq.				
1 %	14 ½	13 5/16			17	Espagne, 3 %, extérieur, j. janvier 1880	18 3/8 1/8 3/4	en liq.				
30f	441 25	438 75			435	— Intérieur, j. janvier 1880.....		en liq.				
40f	560				550	6 % 1878 (Obl. Cuba), j. avril 1880.....	440 441 25	en liq.				
5 %	87 40	87 35			86 40	— Pagarés, 500f, j. janvier 1880.....	555 565	en liq.	87 45		87 30	87 55
	82 15					Italien, 5 %, j. janvier 1880.....	87f50 60	pr. 15 c.	87 50	87 55 d25	87 55	87 60 d50
3 %	50	37 50				— Coupures au-dessous de 50 francs.		pr. f. c.		88 15 d25	88 15	87 90 d50
15f	282 50					— 3 %, j. avril 1880	51f	en liq.				
6 %	96 80	96 55			93 90	Victor-Emmanuel (Obl. 1863), j. avril 80.	282 50	en liq.	97		96 75	97
	19	20 60			17 50	Hongrois, 6 %, or, j. janvier 1880.....	96f60 95 90 97f	pr. f. c.				98 d50
5 %	97 05	97 10			94 40	Péruvien, Obl. 6 %, j. janvier 1880.....		en liq.	97		96 80	97 10
						Russe, 5 % 1877, j. janvier 1880.....	97f50 25	pr. 15 c.		d50		d50
5 %	61 35	61 90			60 50			en liq.				
						— 5 % papier (3e), j. 13 novembre 1879		pr. 15 c.		d50		d50
	11 15	11 15			11 10			en liq.	11 10			
	10	15				Turc, 5 %, j. janvier 1876.....	11f20 25	pr. 15 c.		d25		d50
	545	542 50			540	— — nouveau, j. janvier 1876..		en liq.	542 50			545
						Banque Ottomane, 250f p., j. janvier 76	543 75 545	pr. 15 c.		d05		d10
								pr. f. c.	548 75	550 d05		d10
11f90	538 75	546 25			547 50			en liq.	540			535
10f	780	780			750	Banque hypothe d'Espagne, 200f p. (ex-c.?)		en liq.	775			780
25f	490	385			400	Foncier Autrichien, 200f p. j. mai 79 (ex-c. 18)	785	pr. 15 c.		d05		d10
25f	397 50	407 50			392 50	Crédit foncier Russe, Obl., j. janv. 1880	398 399	pr. f. c.		d20		d10
30f	840	850			775	— — 4e et 5e séries, j. févr. 1880	395	en liq.	850	875		870
						Mobilier Espagol Act. de jouiss. (ex-c. 6), jt 79	845 855 850 853 75 865 870 885 880	pr. 15 c.	862 50	880 d20	865	900 d10
30f	605	605						pr. f. c.	895	930 d20	910	960 d10
					596 25	Chemins Autrichiens, j. janvier 1880...	602 50 605	en liq.	605			607 50
15f	495	495						pr. f. c.		d05		610 d10
	185	183 75			495	Badajoz (Ciudad Real à), j. nov. 1879..	495 500 505	en liq.				
					186 25	Lombards, j. novembre 1874 (ex-c. 31)..	182 50 185	en liq.	183 75	185	182 50	183 75
8 fl.	397 50	365						pr. 15 c.		d05		d10
18f	345	343 75			345	Nord-Ouest de l'Autriche, j. janv. 1880.		pr. f. c.		d05		d10
					340	Nord-de-l'Espagne, j. janv. 1880 (ex-c. 38).	345 343 75	en liq.	343 75	345	342 50	343 75
20f	600	600						pr. 15 c.		d05		d10
					600	Portugais, j. janvier 1880 (ex c. 36).....	600	en liq.	595			600
	148	143 75						pr. 15 c.		d05		d10
22f	351 25	353 75			147 50	Romains, j. octobre 1865.....	150	en liq.				
					348 75	Saragosse (Madrid à), j. janvier 1880.	355 357 50	en liq.	355	357 50		355
								pr. 15 c.		d05		d10

EMPRUNTS DE VILLES FRANÇAISES

Ville d'Amiens, 4 %, j. mai 80	107	
Bordeaux, 3 %, j. nov. 1879	104	
Constantine, 1000f 5 %, j. janv.		
Havre, 500f 4 ½, 259f p., j. déc.		
Lille, 3 % 1860, j. avril 1880	102	
— 3 % 1863, j. janvier 79	102	
Lyon, 3 %, 1880, 125f p.	96f	1868
Ville Marseille, 3 %, j. 31 jr 80	387	5f
Nimes, 1000f 5 %, j. 30 déc. 79		386 50
Roubaix et Tourcoing	50f	

VALEURS FRANÇAISES (Actions)

Jouiss. Actions de Suez, j. jt 79	6	20
— Délégations — —		300 310
— de l'Est, j. mai 1880		272 50
— Midi, j. juillet 1879		
— Nord, j. janvier 1880		
— Orléans, j. avril 1880		
— Ouest, j. avril 1880		370
Ch. Bourges à Gien, j. janv.	79	
Nord-Est français, j. jt	78	157 50
— Tramways-Nord (ex-c. 8)		
— Tramways (Cie gle) t. p.	jr 76	220
— du Dépt du Nord (ex- c. 5)		
— Tramways-Sud, t. p.	ayé.	140
Cie Algérienne (ex-c. 4)		535
Ann. Départles, 200f, j. se pt.	78	
— Lérouville-Sedan, j. mars		502 50
— Nord, j. janvier 1880		385
Banque Parisne, 250f p. (ex-c. 2)		685 665 675 680 675
Caisse Lécuyer, j. mars 1880		
St-Comptr-des-Entrep, j. jr 80		285 288 75
Naud (Comptoir), ex-c. 8		
Marchés (Cie gle des), j. jr 1880		
Eaux (Cie gle des), j. janvier 1880		
— pr l'étr. (Cie gle) 125f p. fév. 79		
— de la Banlieue (ex-c. 23)		
— de Vichy, j. mars 1880		
Industrie linière (Comptr) j. oct.		
Lindenberly, j. septembre 1877		
Gaz de Bordeaux, j. janv. 1880		
— (Cie centrale), j. av. 1880		785
— Cie française, j. nov. 1879		
— général de Paris, j. jr 80		315
— de Marseille, j. av. 1880		
— de Mulhouse, j. oct. 1879		
— jouiss. (Cie Parisne), av. 80		1010
— (Union des) prior. (ex-c. 10)		
Belmez, j. janvier 1880 (ex-c. 20)		
Bingham, j. 28 février 1879		
Laurium (Cie française) ex-c. 5		910 920
Malfidano (coup. 11 est.) j. juin		1060 1070 1050
Mokta-el-Hadid, 400f p., mai 80		1440
Diamants du Cap (Cie française)		710 705 700
St-Elie, j. janvier 1880		540
Caillet et Cie, j. juillet 1876		315
Cie de Fives-Lille, j. mai 1880		645 650 655
Omnibus de Paris, j. janv. 1880		1270
— (jouissance), j. janv. 1880		
Voitures (jouiss.), ex-c. 4		156
Agence Havas, j. 10 fév. 1880		745
Brasseries de France j. mars 79		
Deux-Cirques, j. 5 juillet 1879		
Bouillon Duval, j. 15 nov. 79		1309
Etablisst Malétra, j. juill. 1878		
Le Figaro (act. de 62f50) ex-c. 8		
Lits militaires, j. 20 février 74		
Matériel de Cie de fer (ex-c. 14)		575
Vidange (Cie Pne) 250f p. 8 jn 78		460
Zinc français j. 5 juillet 1879		

OBLIGATIONS DU CRÉDIT FONCIER

Foncier 500f 5 %, j. mai 1880		
— 500f 4 %, —		510 513 50
— 100f 4 %, —		102 103 50
— 500f 3 %, —		
— 100f 3 %, j. nov. 1879		
— 500f 4 % nouv., mai 80		513 515
— 400f 3 %, 285f p., j. oct		366 368
— 500f 3 %, 150f p. fév. 80		479 478 50 25
— — lib., mai 80.		480 481
Communes 500f 3 %, j. nov. 1879		473 50 475
— 100f 3 %, j. mai 1879		95f
— 300f 5 %, j. janv. 1880		507
— 500f 4 %, —		520
— 500f 3 %, 155f p.		475 480
— — lib., j. mars 80		483 50

VALEURS FRANÇAISES (Obligations)

Bondy à Aulnay, 3 %, j. mai 76		
Bône à Guelma, j. fév. 1879	374 50	
Bordeaux à la Teste, ex-c. 16		ex-rép. 275f
Bourges à Gien, j. mai 1880	252 50	
Charentes, 3 %, ex-c. 24		ex-rép. 275f
— Bons 250f 6 %, ex-c. 9		ex-rép. 200f
Dombes et Sud-Est, j. av. 80.		
Est-Algérien, 3 %, j. 15 jt 79	373 372	
Est, 5 %, j. juin 1880	605	
— 3 % —	386 50 386 386 50	
— — nouv., j. mars 1880	390	
Ardennes, 3 %, j. janvier 1880	392 393 394	
Bâle, 5 %, r. 625f, j. janvier 1880		1844
Frévent-Gamaches, 3 %, j. jr 77	188	
Gde Ceinture, 3 %, j. av. 1880.	390 389 75	
L'Hérault, 3 %, j. juillet 1879.	185	
Lille-Béthune, 3 %, j. av. 1880,		
Lisieux à Orbec, j. juillet 1875		
Lyon, 5 %, j. avril 1880	1220	
— 3 % —	393	
Bourbonnais, 3 %, j. jr 80	397	
Dauphiné, 3 %, —	392 50 393	
Genève (Lyon à) 3 % 1855 —	393	
— 3 % 1857 —	389 390	
Méditerranée, 5 %, j. av. 80	615 613 75	
— 3 %, j. janvier 1880	397 50	
P.-L.-M. (Fusion), j. janvier 80	396 396 75	
— — nouv., j. av. 80.	389 389 50 390	
Rhône-et-Loire, 3 %, j. jr 80		4 %
Victor-Emmanuel 1862, j. av.	388	
Médoc, 3 %, j. janvier 1880.	295	Bons
Méridionaux français, j. jr 80		
Mézidon à Dives, 3 %, j. jr 76		
Midi, 3 %, j. janvier 1880	396 50	
Nantais, 3 %, j. janvier 1880	296	
Nord, 3 %, j. janvier 1880	400 399 25	
Nord-Est, 3 %, j. av. 1880	370	
Normands, 3 %, j. décembre 76		
Orléans 1842, 4 %, j. janv. 1880		1848
— 3 %, —	396	
Grand-Central, 3 %, —	394 396	
Orsay, 4 %, j. mai 1880		
Orléans à Châlons, j. janv. 80	285	
— 2e émission, —	255	
— 3e et 4e — —	235	
Orléans à Rouen (nord), j. jr 80	275	
Gisors à Vernon, 3 %, j. av. 80.		
Glos-Montfort, 3 %, j. janv. 80		
Pont-de-l'Arche, 3 %, j. jr 80		
Orne, 3 %, j. avril 1880		
Ouest, 3 %, j. janvier 1880	396 50 397 50 396 50	
— 5 % 1852-54, j. janv. 1880	1220	5 %
Havre, 6 %, j. janvier 1880		5 %
Rouen, 5 %, j. juin 1880		4 %
Ouest-Algérien, 3 %, j. mars 80	337	
Tramways-Nord, 400f 6 %, j. av.	330 327 50	
Picardie et Flandres, j. jr 80	390	
Réunion, 3 %, gte l'Etat, j. jr 80	378	
Seine-et-Marne, j. janv. 1876		
La Seudre, 3 %, j. juillet 1878		
Tramways (Cie gle) 500f 6 %, jr 80	495	
Tramways-Sud, 500f 6 %, jr 80	410	
— Sèvres-Versailles, 6 %, jr 79		
Tréport, 3 %, j. juillet 1878		
Vitré à Fougères, j. janv. 1880	290	
Vosges, 3 %, j. janvier 1880		
Banquehyp. de France, j. 10 fév 80	460 459 460	
Crédit Colonial, 5 %, j. fév. 79		5 % 600
Crédit Mobilier, r. 120f, j. jr 80		
Cie Fco Algérienne, 3 %, j. jr 80	240 237 50	
Docks du Havre, 3 %, j. janv. 80		
— de Marseille, j. janv. 1880		
— de Rouen, 5 %, j. fév. 79.		
Magasins gén., 5 %, j. av. 80.		
Halles de Naples, j. mai 1874.	25f	
Marché aux Chevaux, j. 15 oct.		
Cie gle des Eaux, 3 %, j. av. 80.		5 %
Eaux (Banlieue-Paris) 6 %, jr 80		
Gaz de Bordeaux, 5 %, j. av. 80.		
Cie Parisne du Gaz, 5 %, j. jr 80	536 537	
— nouveau, 375f p., j. janv. 80	530	
Gaz (Cie centrale), j. janv. 1880	313	
— Cie française, 5 %, j. jr 80	295 290	
— général de Paris, j. mars	300	
Union des Gaz, j. janvier 1880		
Houillères d'Ahun, j. 15 av. 79.		
Belmez, 500f, 6 %, j. av. 80.		
Cail et Cie, r. 450f, j. av. 1880.	435	
Fives-Lille, 1re et 2e émiss. jr 80	475	
Liverdun, 250f 6 %, j. 15 oct. 77		
Messageries, 6 %, j. av. 1880.	510	4 % 535
Omnibus, 5 %, j. janvier 1880	534	
Valéry 1878, 6 %, j. av. 1880.	460	
Voitures à Paris, 5 %, j. av. 80.	521 25	
Cie Immobilière, ex-5e répon.	129 50 131	
Cie Transatlantique, 5 %, j. jr	511 25 510	
Lits militaires, 6 %, j. mai 80	475	
Salines de l'Est, j. janvier 1880		
Canaux agricoles, 5 %, j. mai 80	364 75	
Canal de la Bourne, 5 %, 15 av.	297 50 295	
Suez, 5 %, j. avril 1880	578 575 573 575	
— Bons de Coupons, j. 15 nov. 79	88f50 75	

FONDS D'ÉTATS & DE VILLES ÉTRANGÈRES

Anglais (consolidés 3 %) j. 5 d. 79	
Autriche, 5 %, argent, j. jr 80	65 5/8 1/2 3/8
— Obl. Domaniales, j. mars	312 312 50 313
Belge, 4 ½, j. novembre 1879.	105 50
— Belge, 3 %, j. nov. 1879.	
Danube, 8 %, j. janvier 1880	
Egypte, Obl. Vice-Roi 1866, jt 79	
— — 1870, j. avril 76	
Espagne, extre, 2 %, j. janv. 80	40 41
— intérieure, 2 %, —	
États-Unis, Consol. 5 %, j. fév. 80	106 1/4 5/8
— — 4 ½, j. mars 80	
— — 4 %, j. avril 80	
Hellénique 1879, j. nov. 1879	
Haïti, ex-coupon 48	
Honduras, Obl. 300f, j. mars 73	
Hongrois, Obl. 300f, 5 %, j. jr 80	279 280
Norwégien, 4 ½, 1878, 15 jt 79	
Rome, Obl. 5 %, j. 6 déc. 79	
— Obl. 5 %, 1860-64, j. av. 80	88 ½
— — 5 %, 1866, —	
Portugal, Obl. 5 % 1876, j. av.	460
— — 1877, j. jr 80	279 50
— — 1879, av. 80.	
Roumain, 5 % 1875, j. av. 80.	76f50
Russie, 5 % 1862, j. mai 1880	88 1/4 7/16
— 5 % 1870, j. fév. 1880.	90 1/2 91 1/4
— 4 ½ 1875, j. av. 1880.	82 81 3/4
— Obl. 4 % 1867, j. mai 1880	388 388 50
— — 1869, —	388 50 388
Suédois 1878, 4 %, j. 16 déc. 79	104
Tunis (Dette générale), j. jr 80	290 288
Turquie, Obl. 1869, j. janv. 76	58f 57f 57f50
— — 1863, —	62f 62f50
— — 1865, —	61f25
— — 1869, j. oct. 1875	56f
— — 1873, —	55f25 50 56f 57f
Ville Florence, 5 %, j. juin 78	292 291 50
— Naples, 5 %, j. mai 80	340

VALEURS ÉTRANGÈRES (Actions)

Autrichiens (jouiss.), j. janv. 80	
Méridionaux, j. janvier 1880	
Romains priv. 6 %, j. avril 66	
Gaz de Madrid (ex-coupon 14)	1220 1210 1200
Télégraphes Nord, j. janv. 80	252 50

VALEURS ÉTRANGÈRES (Obligations)

Autrichiennes, 3 %, j. mars 80	378
— 2e hypoth. —	368 50
— nouveau réseau, —	361
Badajoz (Ob. hypot.) 5 %, j. av. 80	505
Kronprinz-Rodolphe 5 %, j. av.	480
Central-Suisse, 4 %, j. fév. 79.	
Lombards, 3 %, j. janvier 1880	278 277 50 25 75
— série X, j. avril 1880	274 274 25 275 25
Nord-de-l'Espagne, 3 %, j. oct.	341 340 75
— 2e série, j. avril 1880	321 320
Pampelune, Obl. spéciale, j. jr 80	319 50 319
— — j. janv. 1881	
Portugais, 3 %, j. janv. 1880	340
Romains, 3 %, j. janvier 1873	339
Saragosse, 3 %, j. janv. 1880	335 334 75 50
Cordoue à Séville, 3 %, j. jr 80	
Mobilier espagnol, j. fév. 80	290 289
Bque hypoth. Suède, j. fév. 80	463 75 464
Foncier luxembourg. 4 ½ j. mars	
U.S. Mortgage, obl. 6 %, av. 80.	
Gaz de Madrid, 5 %, j. janv. 80	520 25 522 50

VALEURS EN BANQUE (en Liquidation)

3 % Intr Espagne, j. jr 80	17 3/16 5/32	
3 % Extér — —	18 3/16 5/8 7/16 9/16	18 3/4 d1/4
2 % — nouv., —	41 1/8 41	
Billets hypothres, j. av 1880	508 75	
— Cuba, j. avril 1880	442 50	
Pagarès, Rio-Tinto, j. jr		
Ob. Rio-Tinto 5 %	455	
6 % Peruvien, j. juillet 75		
Banque Fco Egypt. nouv	642 50	
5 % Hongrois, or, j. jr 80	97 96 3/4 97 1/4	98 1/4 97 7/8 d1/2
		f.p. 99 1/2 d1/2
5 % Turc, j. janvier 1876	11f25 22 32	11f32 40 d25
		f.p. 11f70 80 d25
Ch. Ottomans, j. oct. 75	36f 36f50	

VALEURS EN BANQUE (au Comptant)

3 % Intr Espagnol, j. jr 80	17 3/16
3 % Extér — —	18 9/16 5/16
2 % — nouv. —	41 1/8 41
Billets hypothres, j. av 1880	508 75
— Cuba, j. avril 1880	442 50
Pagarès, Rio-Tinto, j. jr	480
6 % Argentin 1868	
6 % — 1871	
6 % Hellenique, j. août	
Obl. Ottomane 73, j. oct. 75	56f25 50
— Ch. Ottom., j. oct. 75	36f 36f50
Banque de Constantinople	
Délégon tribut d'Egypte	
Haïti, Obl. 8 %, j. jr 80	172 50 175
Obl. Russe 1864, j. 13 jr 80	600
— — 1866, j. 13 mars	585
— Autriche 1854, j. avril	655
— — 1860	360
— — Loze 1858	372 50
— Fribourg	21f25
— Neuchâtel	15f
— Anvers 1867, j. mars	97f
— — 1874, j. nov. 79	101
— Bruxelles 1867, j. jr 80	97f
— — 1874, j. mai	101 50
— Liége 1848, j. avril 80	92f 92f25
— Florence 68, j. avril 78	135
— Naples 1868, j. mai 80	106 50
— — 1877, j. jr 80.	272 50 275
— Madrid 1868, j. jr 1871	69f75
— Bucharest	27f50
— Milan 1861	39f
— — 1866	12f50 14f
— Venise	22f75
— Barletta	28f
— Kari	56f
La Fondiaria, 100f payés	640 645
Bons de l'Assurce Financre	420 445
Comptoir Agricole (bétail)	527 530
Ste nle de Banque et Crédit	575
Banque gnle de Crédit, j. jr	280 275
Moulins Abel-Leblanc j. av	737 50
Hirondelles Parisiennes	95f
Eaux de Calais, ex-c. 10	120
Richer, j. juin	895
Cable Anglo-Americain	60 ½
— direct U.-S.	54 3/8 55 5/8
Electricité Jablochkoff	470 o.
Horloges pneumatiques	500
Part Fondateur de Suez.	
— — Laurium.	
Hippodrome de Paris, ex-c. 2	
Voitures et Messageries	470 485
Part Petit Journal, j. mai.	
— Petit Lyonnais) 15 mai	380 375
— Nouveau Journal	120
La Lanterne, j. 19 avr. 80.	870 880
Mres Pontgibaud, j. juin 80	500
— de Bingham, Parts	17f 18f
— Villagutierrez, ex-c. 7	5f
— de Diélette	220
— de Collo, ex-c. 3	43f75
Zinc Ve Montagne, j. 10 mai.	287 50
Stolberg (ance), j. oct. 1877	120
— privilégiée, j. oct. 79	335
Silésie (ance), j. juill. 79	380
Charbonnages Rhénans	
— Jemeppe-Auvelais	25f
Part de Communay, j. mai.	275 260
Forges Alfortville, ex-c. 1	13f
Cie Industrie du Gaz, j. jt 79	180
— Industrielle — j. jt 79	80f
Carrières et Constructions	
Corderies du Maine, j. déc.	230
Transats Parisiens, j. avril	130 135
Coin de Rue	140
Savonnerie Maubert, j. nov.	
Tabacs d'Italie, j. janv. 80	915
Canalisn de l'Ebre, ex-c. 3	65f
Omnibus de Londres ex-d. 6f25	195
Cie de fer Russes, j. jr 80	715
— Palermo-Marsala	
— Séville-Xérès, éch.	250
— Pampelune, j. jt 66.	170
— Suisse Occidle, j. juin 77	110
Ob. Lille-Valenc., j. aout 76	167 50
— — 5 %, j. nov. 76	278 75
— Vendée, j. octobre 76	195
— Rouen-Sud, j. juill. 76	93f75
— Perpignan avec bon.	
— — sans bon.	160
— Guill.-Lux. 3 % j. mai.	
— — 5 %, —	615
— Méridionales, j. avr. 80	268 75
Obl. Palerme-Marsala j. avr	292 50
— N.-O. Espagne, j. jn 66	45f25 45f
— Pampelune, j. oct. 75	305 310
— Séville-Xérès, j. jr 80	205 209 50
— — — j. juin 79	202 50
— Lérida à Reuss, oct. 64	230 235
— Montblanc Reuss, —	225 215
— Dépt du Nord, j. nov. 79	101 25 50
— Dépt d'Alger 5 %, libér.	1020
— Comles c. t. 1885, j. jr	536 25 540
— — — 1886, —	540
— — Russe, 5 ½ %	85 ¾
Bons Agricoles 5 %, j. avr.	503 75
Obl. Docks St-Ouen, j. mars	345
— Tramw.-Roubaix, j. jr	122 50
— — de l'Eure, j. avril	
— — Catalans, j. jt 78	90f
— — Suisse 5 % j. janv.	460
— Mines de la Corrèze	80f
— — Villagutier., jr 79	14f
— — d'Auzits, j. jr 80	150
— — de Carnoulès, j. jr	190
— Rio-Tinto, 5 %, lib.	455
— Charb. Nord, j. mai 76	20f
— — Rhin, j. oct. 76	54f
— — Var, j. oct. 1877	9f50 10f
— — Mondragon, j. jr	70f 75f
— Carrières lithog., j. avril	65f
— Métall. de la Vienne.	235
— — Tarn-Garonne	20f
— — d'Auteuil, j. fév.	189
Bons de Liverdun, j. 15 jt 77	60f
Obl. Cl[illegible] tiers de la Seine	
— Fse de la Seine, j. jr 80	97f50
— Ent[illegible] PLM, j. jr mai	142 145
— Com[illegible] la Villette, av.	240 242 50
— — [illegible] Passy, j. janv. 80	272 50
— Pâte[illegible] et Papier de l'Ain	
— Taba[illegible] d'Italie, j. jr 80	527 50 d.
— Italien[illegible] de Savfre	255
— Hôtel [illegible] de Nice, j. 15 jr 80	146 25
— Indrie[illegible] du Gaz, j. 15 avr.	150
— Tonnell[illegible] erie mécaniq.	30f
— Hironde[illegible] les, j. jr 1880	430

Escte	Changes	A 3 mois	A courte échéance
VALEURS SE NÉGOCIANT A TROIS MOIS.			
3 %	Hollande	207 1/8 à 207 3/8	206 5/8 à 206 7/8 et 4 %
4 %	Allemagne	122 9/16 — 122 13/16	122 1/8 — 122 3/8 — 4 %
6 %	Madrid	501 1/2 — 502 1/2	501 1/2 — 502 1/2 — 4 %
6 %	Barcelone	504 — 505	504 — 505 — 4 %
6 %	Portugal	554 — 555	554 — 555 — 4 %
4 %	Vienne	211 — 212	211 — 212 — 4 %
6 %	Pétersbour	261 — 263	261 — 263 — 4 %
VALEURS SE NÉGOCIANT A VUE.			
3 %	Londres	25 20 à 25 34	25 28½ à 25 33½ m. 3 %
	— Chèque		25 30 — 25 35 —
3 ½	Belgique	pair — 1/8 b.	3/16 p. — 1/16 p. — 3 ½
3 ½	Suisse	1/16 p. — 1/16 b.	1/8 p. — pair — 3 ½
4 %	Italie (lires)	8 3/8 p. — 8 1/2 p.	5/8 p. — 5/8 p. — 4 %
4 %	— (or)	1/4 p. — pair	1/2 0/0 p. — 1/4 0/0 p. — 4 %

Banque de France. Escompte 2 ½ %. Avances 3 ½ %.

COMPAGNIES D'ASSURANCES

	VIE	INCENDIE	DIVERSES
Assurances Générales	42.500 o.	32.000 o.	M 7.750
Phénix	28.000 28500	8.100 8.300	
Nationale	21.800	22.200	
Union	8.900	16 900	
Soleil	1.580 o.	7.975 8.025	G 250 260
France		8.800	
Urbaine	1.975 o.	22.300 o.	A 260 270
Providence		8.000 8.100	
Nord		1.575 ex-d.	
Aigle		4.600 o.	
Paternelle	485 500	2.600 o.	
Confiance	1.450 o.	890 895	A 380 G 130
Midi		400 390	G 135 o.
Abeille	2.250 2.260	620 o.	G 530 535
Caisse des Familles	1.495		
Caisse Agricole		300 295	
Monde	540 o.	400	A 245 d.
Atlas	750 740		
Alliance	230 235		

Les lettres M, A, G, placées avant les cours indiquent les anches *Maritime, Accidents, Grêle.*

MATIÈRES D'OR ET D'ARGENT

Or à 1000/1000 1000/1000 le ke	3.437	4 à 5 prime 0/00
Argent 1000/1000 le ke	218 89 125	a 120 0/00 perte
Souverains anglais		25 19 à 25 24
Banknotes		25 23 25 28
Piastres mexicaines		4 65 4 70
Guillaume (20 marcs)		24 50 à 24 55
Impériales (Russie)		20 50 20 55

LONDRES		VIENNE 11 juin 1880	
12 juin 1880		Métalliques papier	73 85
		— argent	74 15
3 % CONSOLIDÉS		Crédit Autrichien	281
		Chemins Autrichiens	279 50
Midi	98 3/16	Ch. s/ Londres.	117 50 à 117 65
Une heure	98 3/16	Ch. s/ Paris	46 40 46 45
		Lots 131 41 — Napoléon	9 35

Le Directeur-Gérant V. DESFOSSES. PARIS.-IMPR. A. CHAIX ET Cie

1880
C. Blanc

108 (a)

433

Paris, le 13 juin 1880.

Monsieur le Docteur H. Schliemann
à Leipzig.

Monsieur,

Mr. Baudry, éditeur, rue des Sts Pères vient de faire déposer Boulevard St Michel 2 Livraisons Rayet et Thomas Milet, avec la note ci-jointe, que je tiens à votre disposition.

Nous n'avons pu, jusqu'à présent, louer notre premier Etage, il vient cependant quelques amateurs, les uns le trouvent d'un prix trop élevé, d'autres voudraient y entrer le 15 octobre mais les réparations faites à cette époque, ce qui n'est pas possible, on cite l'inconvénient de l'antichambre sombre ainsi que les couloirs.

Dans le quartier du Bd. St Michel plusieurs appartements sont à louer depuis quelque temps et n'ont pas eu non plus jusqu'à présent plus de chance.

108 (b)

Quoique nous n'ayons pas eu l'occasion de louer depuis bientôt 9 mois il faut espérer que nous parviendrons à réussir pendant les 3 mois qui nous restent.

M. Déséglise, locataire de l'Entresol de passage ces jours ci à Paris, réclame de nouveau le travail à faire pour la cheminée dans la cuisine, il est décidé à ne pas revenir l'hiver prochain si ce travail n'est pas fait, sauf à faire valoir ses droits.

Vous savez que vous avez décidé en principe l'établissement d'une cheminée en tôle galvanisée à l'extérieur, et dont le devis vous a été soumis, se monte à 183f. — Gasnier le fumiste ne peut faire de rabais sur ce devis qu'il donne à forfait, attendu que la ville de Paris vient d'établir une nouvelle série augmentant la main d'œuvre pour 1880. Je suis allé voir depuis quelque temps déjà deux autres fumistes mais il ne veulent pas faire le travail à moins de 220 à 250f.

J'ai payé à Cormillot, menuisier rue Zacharie No. 1, la note des petites réparations que vous m'avez autorisé à faire faire et se réglant à ——— 19f. "

Je vous envoie la copie;

Je vous soumets également une petite note de déboursés s'élevant à 11. 15

En tout ——— 30. 15

Il est dû aussi une petite note au successeur de Demesterre, serrurier, mais il a fait faillite et est parti à l'Etranger en laissant la clé sous la porte de sorte que je n'ai pu payer.

Babeur le gantier, espère encore que vous lui renouvellerez au même prix. Le petit commerce à Paris souffre, les boutiquiers ne sont pas heureux.

Godin au bazar, fait la moitié moins d'affaires. Les grands bazars absorbent les petits, il se plaint d'avoir encore pris de 4 ans de bail.

Je ne vois rien ou autre chose de bien intéressant avant votre venue à Paris que nous espérons.

Ma femme me charge de joindre ses respects aux miens pour madame Schliemann et j'ai l'honneur d'être, Monsieur, votre bien dévoué serviteur

Eug. Blavier

789 (a)

434

Wel Edele Zeer Gel. Heer!

Bydeze heb ik de eer u een afdruk te doen toekomen van een door my geschreven opstel over uw persoon en uw werk. Daar uw eigen adres my onbekend is, neem ik de vrijheid het u te doen geworden door middel van den Heer F. A. Brockhaus in de hoop, dat het zoo in uwe handen geraakt. Tevens voeg ik hierbij op verzoek van den Heer Keller van Hoorn, uit Dordrecht, een brief, dien Z. E. my verzocht u toe te zenden.

Met den wensch dat een en ander u in goeden welstand bereike, blyf ik met hoogachting voor uw persoon en werk.

Wel Edel. Zeer Gel. Heer!

Uw dw.

Zaandam. 13 Juni 1880.

H. J. Mansjes
Ev. luth. Pred. kant.

Aan
doctor Heinrich
Schliemann.

789 (b)

1880
W. J. Manssen

209 (b) 435

Herzlichen Dank für treues Gedenken an die alte Custodin.
Ich habe mit großem Interesse das Anfertigen der Töpfe gelesen.
Sie sind ganz wie unsere nordischen Gefäße bereitet, an der
Sonne getrocknet und am offenen Feuer gehärtet. —
Da Sie uns nahe sind, hoffe ich Sie zu sehen.
Gehen Sie im August nach Berlin? Wir senden
einige Gegenstände hin, aber nur solche
die den Transport gut vertragen.
Nochmals den allerbesten Dank für „Ausgrabungen,
in Troja" und herzlichsten Gruß an die liebe Familie!

Schwerin in Meklbg 13. Juny 1880

Ihre
Amalie Buchheim

209/a)

DEUTSCHE REICHSPOST.

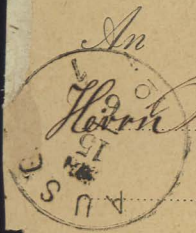
POSTKARTE.

An

Herrn Dr. Heinrich Schliemann

zur Zeit

in Leipzig



436

864

Leipzig 14/6 80

Sehr geehrter Herr! In Erwiderung Ihrer gef. Mittheilung von heute erlaube ich mir Sie darauf aufmerksam zu machen, daß ich Ihnen bereits neulich den bewußten Titel der Sophokleischen Tragödie (Μυκηνᾶται, nicht Μυκηνᾶται!) namhaft machte und in dem Nauckschen Verzeichniß nachwies.

Hochachtungsvoll

J. Ribbeck.

327/6/ Queen's Coll. Oxford. 437

The <u>Opusculum</u> is just arrived. I will send you the reply as soon as possible. I forward today proofs to p. 362 & revises to p. 244. Prof. Max Müller will return his revise to me tomorrow.

A. H. S.

June 14th 1880.

327 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Herrn Dr. H. Schliemann,

per Adr. Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.

1880
R. Smith

264 (a)

438

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
June 14th 1880.

My dear Doctor,

This morning I have received your two letters of the 12th, the Sheet (sig. C) with my old Proof, & corrected Revises, pp. 113 - 154, with the corresponding proof (pp. 101-144)

2. I now forward to you Proof, slips 357-361, with MS. 1588-1607, & Sheet E, pp. 49 - 64.

Please observe my Rem. about the passages inserted from the Odyssey. This & your necessary corrections, prove how important it is to get all corrected before making up: but we need not regret that these 5 sheets were made up, as they serve as an important experiment.

3. I quite agree in your remark about the necessity for your seeing the 2nd Revises. I never meant anything else. Nay, it will be absolutely necessary for you to see all the Sheets when made up for a final revision before going to press.

264 (b)

4. On p. 203 of the Revise the Reader says that "Dr. Schliemann wishes to know whether the letter I. has been inserted on No. 149 (which we now call Plan IV)".

Is it possible that you have not a Proof? At all events, as Mr. Murray has sent me a clean Proof of this & No. 148, for me to add the Nos., I think it best to send this Proof on to you that you may insert any corrections you wish before dismissing it for printing off.

Please return it to me

5. On p. 203 of Slip Proof, p. 226 of Revise, there is a cut of an owl-vase, which appears to have been engraved again on a smaller scale, by a Printer's proof sent me by Clowes, which I now enclose for you to set the matter right.

6. They also returned a proof of No. 157, which I had turned out, to be transposed to its proper place. No doubt they have fastened it to your proof also. I think I have already sent it to you for insertion in its proper place.

No. 157 Brooch of Ivory with a bird's head.

I think this is all I have to say to-day, — as briefly as possible — as your time & mine are both so precious.

I can see that the plan on which we are now working will get the whole in full order before we make up in Sheets.

Yours very truly,
Philip Smith.

I am urging the Printers to all possible despatch.

I send the extra Duplicates you wanted.

519

J. E. GÜNZBURG
ST PETERSBURG

St. Pétersbourg le 2/14 Juin 1880.

Monsieur Henry Schliemann
p. adresse F. A. Brockhaus

Leipzig

Je vous confirme ma lettre du 28/9 Juin et vous débite de

R. 999.99 payés à Mme C. Schliemann
166.67 Serge Schliemann
R 1166.66 Val. 31 Mai.

Agréez, Monsieur, mes salutes empressés,

J. E. Günzburg.

1880

Innsbruck

440

36

London. 14 June 1880.

Henry Schliemann Esq.
Leipsic.

Dear Sir

Confirming our respects of 8th inst. we now beg to inform you that Mr J. E. Günzburg, St. Petersburg, has drawn upon us for your account:

£ 500. " " Bmgd ⅌ 11 Sept.

which draft has been entered for protection at your debit.

We remain, Dear Sir,
Yours faithfully

J Henry & Chrö dered

1880

J. Hy Schneider & Co

with # 46

441

DEUTSCHE ANTHROPOLOGISCHE GESELLSCHAFT.

Einladung zur XI. allgemeinen Versammlung.

Die deutsche anthropologische Gesellschaft hat BERLIN als Ort der diessjährigen allgemeinen Versammlung erwählt und den Directorial-Assistenten am Kgl. Museum, Dr. Voss, sowie den Dirigenten des Märkischen Provincial-Museums, Stadtrath Friedel um Uebernahme der lokalen Geschäftsführung ersucht.

Die Unterzeichneten erlauben sich im Namen des Vorstandes der deutschen anthropologischen Gesellschaft die deutschen Anthropologen, sowie Freunde anthropologischer Forschung im In- und Auslande zu der

vom 5. bis 12. August d. J. in Berlin

im Sitzungssaale des Abgeordnetenhauses (Leipzigerstr. 75 am Dönhofsplatz)

stattfindenden Versammlung ergebenst einzuladen.

Anmeldungen zur Theilnahme an der Versammlung werden, namentlich im Falle der Vorausbestellung von Wohnungen, an die lokalen Geschäftsführer erbeten.

In Verbindung mit der Versammlung wird in den Räumen des Abgeordnetenhauses eine

Ausstellung vorgeschichtlicher und anthropologischer Funde Deutschlands

stattfinden, für welche eine **Dauer vom 5. bis 21. August** in Aussicht genommen ist.

BERLIN und MÜNCHEN, den 15. Juni 1880.

Albert Voss
Geschäftsführer für Berlin
(Alte Jakobstrasse 167 SW.)

Ernst Friedel
Geschäftsführer für Berlin
(Schiffbauerdamm 38 NW.)

Johannes Ranke
Generalsekretär zu München
(Briennerstrasse 25.)

Tagesordnung der XI. allgemeinen Versammlung 1880.

Mittwoch den 4. August.

Nachmittags von 4 Uhr ab: Anmeldung der Theilnehmer an der Versammlung im Bureau der Geschäftsführung (Leipzigerstrasse 75 parterre).

Abends 7 Uhr: Gesellige Zusammenkunft in den Räumen des Leipziger-Gartens (Leipzigerstrasse 132).

Donnerstag den 5. August.

Morgens 9 Uhr:

1) Eröffnung der Versammlung durch den Vorsitzenden Professor Virchow.
2) Begrüssung durch den Geschäftsführer Stadtrath Friedel.
3) Wissenschaftlicher Jahresbericht des Generalsekretärs Prof. Ranke.
4) Rechenschaftsbericht des Schatzmeisters Herrn Weismann und Wahl des Rechnungsausschusses.

Vormittags 11 Uhr: Eröffnung der Ausstellung praehistorischer und anthropologischer Funde Deutschlands.

Nachmittags 5 Uhr: Gemeinschaftliches Mittagessen im Zoologischen Garten. — Couvert à 4 Mark.

Freitag den 6. August.

Morgens 8—9 Uhr: Besichtigung der Ausstellung. Dieselbe ist in dieser Stunde stets nur für die Theilnehmer der Versammlung geöffnet.

Vormittags 9—12 Uhr*): Zweite Sitzung (Abgeordnetenhaus, Leipzigerstr. 75).

1) Berichterstattung der Commissionen.
2) Neuwahl des Vorstandes und Wahl des Ortes für die XII. Versammlung.
3) Wissenschaftliche Vorträge.

Tagesordnung: Die fränkischen, slavischen, lettischen, arabischen und skandinavischen Funde in Deutschland.

Nachmittags 12—2 Uhr: Besichtigung der anatomischen (ethnologische Abtheilung) und palaeontologischen Sammlungen der Universität.

Nachmittags 2—4 Uhr: Mittagessen im rothen Schloss (an der Stechbahn 2).

Nachmittags 4—6 Uhr: Besichtigung der ethnologischen, altnordischen und aegyptischen Abtheilungen des Königlichen Museums.

Abends 7 Uhr: Ausserordentliche Sitzung der geographischen Gesellschaft in den Räumen des Architektenhauses (Wilhelmstrasse 92.93.), zu welcher die Mitglieder eingeladen sind.

Sonnabend den 7. August.

Morgens 8—9 Uhr: Besichtigung der Ausstellung.

Vormittags 9—12 Uhr: Dritte Sitzung.

1) Berichterstattung des Rechnungsausschusses, Decharge.
2) Fesstellung des Etats für 1880/81.
3) Wissenschaftliche Vorträge.

Tagesordnung: Die römischen und etrurischen Funde in Deutschland.

Nachmittags 12—3 Uhr: Besichtigung des Antiquariums und der Pergamenischen Funde im Königl. Museum, der Ausgrabungen von Olympia im Campo Santo am Dom und der indischen Sammlungen in der alten Börse.

Nachmittags 3 Uhr: Mittagessen im Restaurant Geppert (Luisenstrasse 34).

---

* Es wird in der Regel um 11 Uhr eine Frühstückspause gemacht werden. Im Restaurant des Abgeordnetenhauses, unmittelbar neben dem Sitzungssaale, sind die erforderlichen Einrichtungen getroffen.

Nachmittags 4—8 Uhr: Besichtigung des Pathologischen Instituts und der osteologischen Sammlungen der anthropologischen Gesellschaft in der Charité (Unterbaumstrasse 7), der Geologischen Landesanstalt (Invalidenstrasse 47), der Anatomie und Thierarzneischule (Luisenstrasse 56) und des Physiologischen Instituts (Dorotheenstrasse 35.36).

Abends 8 Uhr: Gesellige Zusammenkunft im Restaurant Stadtpark (Karlstr. 29). Eventuell Friedrich-Wilhelmstädtisches Theater.

Sonntag den 8. August.

Fahrt nach dem Spreewalde. Kirchgang der Wenden und Gräberfeld von Burg (Urnen mit Leichenbrand). Schlossberg (Burgwall). Grosse Kahnfart durch den Spreewald. Das genauere Programm wird später mitgetheilt werden, jedoch werden diejenigen Mitglieder, welche sich an der, den ganzen Tag in Anspruch nehmenden Excursion betheiligen wollen, ersucht, sich sogleich beim Beginn der Generalversammlung in die Listen einzuzeichnen, da es nöthig ist, rechtzeitig die Zahl der erforderlichen Kähne etc. zu wissen.

Montag den 9. August.

Morgens 8—9 Uhr: Besichtigung der Ausstellung

Vormittags 9—1 Uhr: Vierte Sitzung. Wissenschaftliche Vorträge.

Tagesordnung: Die altgermanischen und keltischen Funde in Deutschland. Die alte Bronzezeit.

Nachmittags 1—3 Uhr: Besichtigung des Hohenzollern-Museums (Monbijouplatz 6).

Nachmittags 3 Uhr: Mittagessen im Kurfürstenhaus (Poststrasse)

Nachmittags 4—6 Uhr: Besichtigung des Märkischen Provincial-Museums.

Abends 6½ Uhr: Abfahrt zu der geselligen Zusammenkunft in Treptow.

Dienstag den 10. August.

Morgens 8—9 Uhr: Besichtigung der Ausstellung.

Vormittags 9—11 Uhr: Fünfte Sitzung. Wissenschaftliche Vorträge.

Tagesordnung: Die Steinzeit in Deutschland. Die Höhlenfunde.

Nachmittags 1—3 Uhr: Besichtigung des Zeughauses und des Königlichen Schlosses.

Nachmittags 4 Uhr: Schlossgarten in Charlottenburg. Mausoleum.

Nachmittags 5 Uhr: Mittagessen in der Flora zu Charlottenburg.

Mittwoch den 11. August.

Morgens 8—9 Uhr: Besichtigung der Ausstellung.

Vormittags 9—1 Uhr: Schluss-Sitzung: Wissenschaftliche Vorträge.

Tagesordnung: Urgeschichtliches. Die Löss- und Moorfunde. Deutsche Anthropologie.

Nachmittags 1—3 Uhr: Besichtigung des zoologischen Museums in der Universität.

Nachmittags 3 Uhr: Mittagessen im Leipziger Garten (Leipzigerstr. 132).

Nachmittags 4—6 Uhr: Besichtigung des Kunst-Gewerbe-Museums (Königgrätzerstrasse 120).

Abends 7 Uhr: Gesellige Zusammenkunft in Tivoli auf dem Kreuzberg.

Donnerstag den 12. August.

Fahrt nach Potsdam und der Römerschanze.

Morgens 7 Uhr: Abfahrt vom Potsdamer Bahnhof.

Der Vorstand:

Virchow, Fraas, Ecker, Ranke, Weismann.

Die Geschäftsführer:

Voss, Friedel.

Anthropologen

Zur Orientirung.

1) Zur Betheiligung an den Sitzungen sind ausser den Gesellschaftsmitgliedern nur die eingeladenen Gäste berechtigt. Die Zusendung des Programmes gilt als Einladung.

2) Jeder Theilnehmer, Mitglied oder Gast, zahlt **5 Mark** an die Kasse der localen Geschäftsführung und empfängt dafür eine Legitimationskarte. Die Karte berechtigt zum unentgeltlichen Besuch der Ausstellung für die ganze Dauer derselben. Das Bureau der Geschäftsführung befindet sich Leipzigerstrasse 75 parterre.

3) Aussteller erhalten freie Eintrittskarten für den Besuch der Ausstellung, haben aber, falls sie an den Sitzungen der Generalversammlung theilzunehmen wünschen, **3 Mark** an die Kasse der localen Geschäftsführung zu entrichten.

4) Diejenigen Theilnehmer und Aussteller, welche an dem Festessen (am Donnerstag den 5. August) und an den Excursionen theilzunehmen wünschen, werden ersucht, sofort bei ihrem Eintritt in die Versammlung ihre Namen in die aufliegenden Listen einzutragen, eventuell die Specialkarten zu lösen.

5) Die Theilnehmer erhalten ein schwarz-weiss-rothes Band, die Mitglieder des Localausschusses eine schwarz-weiss-rothe Rosette, die Mitglieder des Vorstandes eine weisse Rosette.

6) In der näheren und weiteren Umgebung des Sitzungsgebäudes liegen folgende Gasthöfe:

Gasthöfe I. Classe:

Hôtel d'Angleterre (Schinkel-Platz 2). — Hôtel de Brandebourg (Charlottenstr. 59). — Hôtel de l'Europe (Markgraf's Hôtel) (Taubenstr. 16). — Hôtel de France (Leipzigerstr. 36). — Hôtel Fürstenhof (Leipziger Platz 2). — Hôtel Kaiserhof (Ziethen-Platz 1). — Hôtel Stadt London (Kisskalt's Hôtel) (Jerusalemerstr. 37). — Hôtel de Magdebourg (Mohrenstr. 11, 12). — Hôtel zum Norddeutschen Hof (Mohrenstr. 20.) — Thiergartenhôtel (Königgrätzerstr. 11). — Rheinischer Hof (Friedrichstr. 59). — Hôtel de Russie (Schinkel-Platz 1).

Gasthöfe II. Classe:

Albrechts Hôtel (Friedrichstr. 72). — Bairischer Hof (Friedrichstr. 50). — Hôtel Bellevue (Mohrenstr. 64). — Dresdener Hof (Friedrichstr. 56). — Hensel's Hôtel (Mohrenstr. 38 a). — Hoth's Hôtel (Kanonierstr. 9). — Kleiner Kaiserhof (Krausenstr. 68). — Stadt Leipzig (Zimmerstr. 20). — Rother Adler zum Köllnischen Hof (Kurstr. 38). — Rubin's Hôtel (Charlottenstr. 65 a). — Scheible's Hôtel (Markgrafenstr. 49). — Schulz' Hôtel (Markgrafenstr. 65). — Senior's Hôtel (Markgrafenstr. 51). — Wilhelm's Hôtel (Seydelstr. 2). — Zum grünen Baum (Krausenstr. 56).

Hotels garnis:

Becker (Taubenstr. 4). — Berndt (Charlottenstr. 33). — Brohme (Mauerstr. 28). — Englisch (Leipzigerstr. 80). — Gutike (Charlottenstr. 71). — Hoppe (Mohrenstrasse 27). — Mannory (Charlottenstr. 20). — Negendank (Jerusalemerstr. 28). — Rücker (Jägerstr. 63). — Werner (Krausenstr. 6/7). — Winkler (Mauerstr. 10). — Wohlandt (Spittelmarkt 16/17).

7) Für die Damen der Theilnehmer werden besondere Billets zu den Tribünen des Abgeordnetenhauses an den Sitzungstagen unentgeltlich ausgegeben werden.

Zu den gemeinschaftlichen Abend-Zusammenkünften und Mittagsmahlen haben dieselben, soweit der Raum es zulässt, gleichfalls Zutritt.

In wieweit den Damen der Mitglieder der Gesellschaft die Theilnahme an den Excursionen oder statt derselben besondere kleinere Vergnügungstouren angeboten werden können, wird vorbehalten. Die Mitglieder werden jedoch ersucht, bei der ersten Meldung die Zahl ihrer Damen anzugeben.

Akademische Buchdruckerei von F. Straub in München.

with # 46

441a.

STATUTEN

der

deutschen Gesellschaft

für

Anthropologie, Ethnologie

und

Urgeschichte.

Druck und Papier von Friedrich Vieweg und Sohn in Braunschweig.

Am 1. April 1870 hat sich zu Mainz die **„Deutsche Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte“**, welche in kürzeren Anführungen die Bezeichnung **„Deutsche anthropologische Gesellschaft“** tragen wird, auf Grund der folgenden Statuten constituirt.

I. Zweck der Gesellschaft.

§. 1. Die Gesellschaft stellt sich die Aufgabe, alle in die Anthropologie, Ethnologie, Urgeschichte und verwandte Wissenschaften einschlagenden Fragen zu untersuchen und die gewonnenen Ergebnisse auch in weiteren Kreisen zu verbreiten.

§. 2. Sie sucht dies zu erreichen:

1. durch die Gründung von Localvereinen und die Vereinigung derselben zu gemeinsamem Wirken, um die einschlägigen Studien unter ihren Mitgliedern und in ihrer Umgebung zu fördern, darauf bezügliche Arbeiten und Unternehmungen, welche die Kräfte Einzelner überschreiten, zu unterstützen, das gesammte Material vor Verschleppung zu bewahren und zufällige neue Funde sowie bereits vorhandene Sammlungen der Benutzung zugänglich zu machen;
2. durch wissenschaftliche Organe zweierlei Art. Diese sind:
   a. ein monatlich erscheinendes Correspondenzblatt von höchstens 12 Bogen jährlich. Dasselbe wird enthalten: Vereinsnachrichten, Auszüge aus den Sitzungsberichten der Localvereine, Verhandlungen der allgemeinen Versammlungen, kurze Mittheilungen, Anfragen u. s. w.

b. eine in vierteljährlichen Heften erscheinende wissenschaftliche Zeitschrift in Quart, in welcher die grösseren Abhandlungen der Mitglieder veröffentlicht werden.

Das bereits bestehende „Archiv für Anthropologie“ wird für diesen Zweck als Organ der Gesellschaft anerkannt. Die Redaction desselben behält im Uebrigen volle Freiheit in der Aufnahme der Beiträge. Vgl. §§. 11 und 17.

3. Durch Anregung und Unterstützung von Untersuchungen im Gebiete der obengenannten Wissenschaften, sowie durch Erwerbung von wichtigen Funden und Sammlungen.

Die Gesellschaft darf jedoch keine eigene Sammlung anlegen, sondern gibt das Erworbene an Localvereine oder an bereits bestehende Museen ab.

Vgl. §. 20, 5. und §. 21.

4. Durch regelmässige Abhaltung von allgemeinen Versammlungen.

Vgl. Abschn. V, §§. 19 bis 28.

II. Von den Mitgliedern.

§. 3. Mitglied der deutschen anthropologischen Gesellschaft wird Jeder, welcher einen Jahresbeitrag von 1 Thaler oder mehr bezahlt. Das Gesellschaftsjahr läuft vom 1. Januar bis 31. December, und haben alle im Laufe des Jahres beitretende Mitglieder den vollen Jahresbeitrag zu entrichten. Wer die Zahlung des Beitrages verweigert, wird als ausgetreten betrachtet.

§. 4. Jedes Mitglied erhält ein Exemplar des Correspondenzblattes unentgeltlich.

Vgl. §. 2 sub 2. a.

§. 5. Wer einen einmaligen Beitrag von 25 Thaler leistet, wird lebenslängliches Mitglied der Gesellschaft.

§. 6. Der Titel eines „correspondirenden Mitgliedes“ kann vom Vorstande an Männer, die im Ausland wohnen, verliehen werden; jedoch darf die Zahl der im Laufe eines Jahres Ernannten 10 nicht übersteigen.

§. 7. Wer sich besondere Verdienste um den Verein erwirbt, kann von dem Vorstande zum Ehrenmitgliede ernannt werden. Die Zahl der Ehrenmitglieder darf 50 nicht überschreiten.

III. Vom Vorstande.

§. 8. Den Vorstand der Gesellschaft bilden
ein Vorsitzender,
zwei Stellvertreter des Vorsitzenden,
ein Generalsecretair,
ein Cassenführer.

§. 9. Sämmtliche Mitglieder des Vorstandes werden von der allgemeinen Versammlung gewählt, und zwar der Generalsecretair auf 3 Jahre, die übrigen auf 1 Jahr (s. §§. 20 und 25). In Fällen eintretender Vacanz während des Geschäftsjahres ist der Vorstand ermächtigt, sich durch Wahl zu ergänzen. Auch darf derselbe in wichtigen Fällen geeignete andere Mitglieder der Gesellschaft zu seinen Berathungen hinzuziehen.

§. 10. Der Vorstand stellt die allgemeinen Instructionen für die Thätigkeit seiner einzelnen Mitglieder fest.

§. 11. Der Generalsecretair besorgt die Redaction des Correspondenzblattes (§. 2 sub 2. a.) unter eigener Verantwortlichkeit, und vermittelt mit Ausnahme der Geldgeschäfte den Verkehr mit den Localvereinen und einzelnen Mitgliedern. Derselbe legt etwa an ihn eingesendete Abhandlungen von Mitgliedern für die in §. 2, 2. b. genannte Zeitschrift den Redacteuren derselben vor und beschliesst im Vereine mit ihnen über deren Aufnahme. In streitigen Fällen entscheidet der Vorstand der Gesellschaft.

§. 12. Der Cassenführer hat in der allgemeinen Versammlung die Abrechnung über das verflossene Jahr zur Decharge vorzulegen (s. §. 20, 2.).

IV. Von den Localvereinen und Gruppen.

§. 13. Den Localvereinen steht es frei, besondere Statuten anzunehmen, welche den Statuten des allgemeinen Vereins aber nicht widersprechen dürfen. Jedoch ist kein Mitglied verpflichtet, dem Localverein seines Wohnortes beizutreten, falls dasselbe vorzieht, seine Thätigkeit als einfaches Mitglied der allgemeinen Gesellschaft auszuüben.

§. 14. Da, wo mehrere Mitglieder an einem Orte oder in einer Provinz wohnen, können sie, ohne einen Localverein zu gründen, eine Gruppe bilden, welche einen gemeinschaftlichen Geschäftsführer bestellt.

§. 15. Die Geschäftsführer der Localvereine und Gruppen vermitteln die Geschäfte der durch sie vertretenen Mitglieder mit der allgemeinen Gesellschaft durch den Generalsecretair.

§. 16. Die Localvereine sind verpflichtet, ihre Statuten und Mitgliederverzeichnisse, sowie ihre gedruckten Verhandlungen nebst einem für das Correspondenzblatt bestimmten Auszuge aus denselben an den Generalsecretair regelmässig einzusenden.

§. 17. Diejenigen Arbeiten, welche durch die Unterstützung der Gesellschaft (s. §. 2 sub 3. u. §. 21) hervorgerufen oder ermöglicht wurden, dürfen ohne Genehmigung des Vorstandes nicht anders als in den Schriften der Gesellschaft (§. 2, 2. a. und b.) veröffentlicht werden.

§. 18. Alle Zusendungen der Gesellschaft an die Geschäftsführer der Localvereine und Gruppen erfolgen frankirt durch den Generalsecretair.

V. Von der allgemeinen Versammlung.

§. 19. Alljährlich findet eine allgemeine Versammlung der Gesellschaftsmitglieder unter Leitung des Vorstandes Statt, zu welcher die Einladungen mindestens 6 Wochen vorher ergehen. In wichtigen Fällen ist der Vorstand berechtigt, eine ausserordentliche allgemeine Versammlung einzuberufen. Auch findet eine solche Statt, wenn wenigstens 200 Mitglieder dieselbe beantragen.

§. 20. Die ordentliche allgemeine Versammlung hat folgende Geschäfte zu erledigen:

1. Wahl des Vorstandes (§§. 8 u. 9, 25).
2. Prüfung und Decharge der Rechnung (§. 12).
3. Feststellung des Budgets für das nächste Jahr (s. §. 21).
4. Wahl des Ortes und der localen Geschäftsführer für die nächste allgemeine Versammlung (§. 19).
5. Zuweisung von gemachten Anschaffungen, eingegangenen Geschenken und Büchern an schon bestehende Vereine und Sammlungen (§. 2, 3.).

§. 21. In dem Jahresbudget ist regelmässig dem Vorstande eine bestimmte Summe zur Verfügung zu stellen, um bei unerwartet eintretenden Bedürfnissen dringliche Arbeiten der Localvereine oder einzelner Mitglieder sowie wichtige Erwerbungen zu ermöglichen (vgl. §. 2, 3. und §. 20, 3.).

§. 22. Mit der allgemeinen Versammlung sollen öffentliche Sitzungen verbunden sein, in welchen Vorträge gehalten und discutirt werden.

§. 23. Zur Deckung der mit der allgemeinen Versammlung verbundenen Unkosten dürfen die localen Geschäftsführer einen minimal zu haltenden Beitrag von den theilnehmenden Mitgliedern erheben.

§. 24. Alle durch Abstimmung zu erledigende Fragen, mit Ausnahme der in §. 28 genannten, werden durch einfache Majorität entschieden. Alle Mitglieder, auch die der Localvereine und Gruppen, können, falls sie nicht selbst in der Versammlung anwesend sind, ihre Stimme an andere Mitglieder durch schriftliche Vollmacht übertragen. Jeder Delegirte hat ausser seiner eigenen soviele Stimmen als er durch die ihm ertheilte Vollmacht nachweist.

§. 25. Für die Wahlen der Vorstandsmitglieder (§§. 8, 9 u. 20 sub 1.) gelten die Bestimmungen des §. 24. Die Abstimmung geschieht durch Stimmzettel mit Namensunterschrift und ist das Bureau zu strenger Geheimhaltung verpflichtet.

§. 26. Ueber wissenschaftliche Fragen darf nicht abgestimmt werden.

§. 27. Alle einer allgemeinen Versammlung von Localvereinen, Gruppen oder einzelnen Mitgliedern vorzulegenden Anträge müssen drei Monate vorher bei dem Generalsecretair angemeldet werden, welcher dieselben, sowie alle Anträge des Vorstandes mindestens 6 Wochen vor der Versammlung im Correspondenzblatt bekannt zu machen hat.

§. 28. Statutenänderungen können nur auf Vorschlag oder unter Zustimmung des Vorstandes durch eine Majorität von $^2/_3$ der anwesenden und der durch Delegirte vertretenen Mitglieder beschlossen werden.

Uebergangsbestimmung.

Bei der ersten bis zum Schlusse des Jahres 1870 gültigen Wahl des Vorstandes wird die Abstimmung durch Delegirte ausgeschlossen. Auch gilt die Wahl des Generalsecretairs nur für die Zeit bis zum Schlusse desselben Jahres.

Beschlossen und einstimmig angenommen in der constituirenden Versammlung zu Mainz am 1. April 1870.

Virchow. Ecker. Schaaffhausen. Semper. Vornberger.

180 (B) 442

Putney, June 15th 1880

My dear Doctor,

One line, as I am going out for the day to acknowledge your letter of the 13th just received I will make the corrections & call the Printer's attention to the Cut No. 146. But of course you know that they don't proof to "bring up" the cuts properly in Proof — Yours very truly, Philip Pearson

180 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

387(c)

Hochgeehrter Herr Dr.

Hochdieselben werden bitte gütigst entschuldigen das Sie mit nachstehenden Zeilen von einer Ihnen gänzlich Unbekannten belästigt, und mit einer demüthigen, herzlichen, und recht innigen Bitte um eine kleine Unterstützung in Anspruch genommen werden. Ich erlaube mir mich Ihnen hochgeehrter Herr Dr. anzuvertrauen, und mich frei und offen gegen Sie auszusprechen. Es geht mir recht traurig, durch die Heirath mit dem Doctor medicinae Stolbom der leider dem Trunk so sehr ergeben, bin ich in so bedrängter Lage gerathen. Ich hatte es früher so sehr gut im Dithmarsischen, wo mein seliger Vater Kaufmann und Kirchspielvorsteher war, und ich als einziges Kind hatte ein ansehnliches Vermögen. Jetzt muß ich alte 60 jährige Frau, alles was zum Lebensunterhalt gehört mit Handarbeit verdienen, und der Ertrag der Händearbeit hochgeehrter Herr, ist ein recht schmales Brod; Maschinennähen kann ich wegen meines kranken Fußes, woran ich von Jugend auf gelitten,

387 (a)

443

kalt ab sondern schenken Sie bitte gütigst meiner so innigen, innigen Bitte geneigtes Gehör. Ich bitte Sie fußfällig darum. Wie so hoch erfreuen und so unaussprechlich glücklich würden Sie mich machen wenn Sie meine so demüthige so flehentliche Bitte gütigst Beachtung schenken wollten. Glauben Hochdieselben mir daß es mir schwer fällt ein solches Schreiben abzusenden denn es ist ein bitteres, recht niederdrückendes Gefühl wenn man sich selbst nicht helfen kann Hülfe bei seinen Mitmenschen zu suchen und ich thue es mit bangem, recht schwerem Herzen. Und dann die Demüthigungen die einem mitunter zugleich mit den Wohlthaten zu Theil werden wie so sehr weh thut einem dies. Ich habe mich über Alles frei und offen gegen Sie ausgesprochen und mich Ihnen anvertraut erwarte aber mit Bestimmtheit des Hochdieselben das Ihnen geschenkte Vertrauen nicht mißbrauchen werden. Vertrauensvoll auf Ihre Herzensgüte und Verschwiegenheit bauend und auf gütige Willfahrung der ausgesprochenen demüthigen und so innigen Bitte hoffend verbleibe ich mich Ihnen bestens empfehlend

Altona den 15ten Juni 1880

Hochachtungsvoll ergebenst
Auguste Stolbom
geb Stäber.
Hospitalstraße 4.
1ste Etage.
in Altona bei Hamburg

bin in wenigstens acht Tagen
[illegible] kann. Ich bin jetzt wegen 3 Fälle vielleicht
[illegible] Mittag da ich bestimmt hatte zu reisen,
jetzt aber jedenfalls [illegible] den
18ten Juni zurück [illegible] Mittag
da Mittag nicht [illegible] bin ich das Glas
Champagner gemeinschaftlich gegessen. Wenn ich mich
über diese Mehlagenheit so [illegible] ich mich
schon durchschlagen werde auch [illegible]
Ihr Ch. Herzogenbusch Herr Dr. Bitta [illegible]
Herzogenbusch mit Ihnen eine Meile Mittag
[illegible] mit das so [illegible] Mittag
[illegible] Ich bitte so freundlich so [illegible]
freundlich darum. Herzogenbusch sind die
[illegible] so [illegible] Herr das so [illegible]
[illegible] wenn wir ich [illegible] wünsche,
[illegible] Herzogenbusch auf [illegible]
Herr freundlichen Gruß für die Hochachtung
[illegible] und wenden mit Ihnen [illegible]
Herr freundlichen Gruß, Ihrer [illegible]
[illegible] lassen. Ihr [illegible] und [illegible]
wenn so recht angenehme, da wenn
ich [illegible] so gut gehabt hat, dann ich
gibt so Mühe die wenig [illegible] Zank
und alles Zerstörliche besitzen und
die einen die bedrängten Lage
wenn wenn sich befindet so recht [illegible]
lage lassen; ich bin [illegible] so [illegible]
und Komme zu nennen, und da muß

wenn dann [illegible] Hand und Antwort [illegible]
auch bei den Nachbarn [illegible] und
kündigt sich bei Ihnen nach mir. Ich
allen sehr [illegible] [illegible] etwas recht
[illegible] [illegible] für mich. Ich kann mich
recht schriftlich aber meiner bedrängten
Lage vielleicht [illegible] mündlich ist es mir
unmöglich. Und wenn wissen die Nachbarn
von meinen so bedrängten Lage, daß
sie [illegible] wenn das nicht gern da
die große Glocke. Ich mag nicht nie
mehr sind in Sorge, bei dem Leben
wo ich jetzt nie Freund besehen meine
bedrängte Lage so [illegible] meinen [illegible]
Ich bin nun [illegible] Lage. Ich und
es gibt so viele recht [illegible] in Kiel und
[illegible] Herr Professor [illegible] in Kiel mit
Befehlshaber wenn mir meinte [illegible]
ich sollte mir nicht [illegible] ich gehen
recht [illegible] als [illegible] meine [illegible]
das Gute Morgen [illegible] und [illegible]
auf Andern, dann es [illegible] sich [illegible]
[illegible] [illegible] gegen mich [illegible] und [illegible]
[illegible] [illegible] auf [illegible] einige [illegible]
ja wirklich allen Menschen in mein
[illegible] bedrängten Lage [illegible] Menschen,
gibt es aber leider Menschen, die Mensch
[illegible] sich [illegible] ab bei das Noch [illegible]
[illegible] Mitmenschen. Ich bitte
[illegible]

105 (a)

Berlin d 15 Juni
1880

Sr. Hochwohlgeboren
Herrn Doctor Schliemann
aus London z. Zt
Leipzig

Melde Ihnen ergebenst
daß ich im Besitze
zweier Oelbilder
(Originale) vene-
tianischer Schule
aus dem sieben-
zehnten Jahrhundert
bin. Das eine
stellt dar:

Aeneas erzählte der Dido
seine Abendtheuer – und die
Koenigin von Afrika ver-
liebt sich in ihn.

444

105 (b)

Das Pendant
wird sein:

Meleager überreichte der
Attalante den Kopf des
Kalledonischen Ebers etc.

Beide Bilder sind brillant
erhalten und
haben eine Größe
von c. 84 cm Länge
70 cm Höhe.

Wenn Euer Hoch-
wohlgeboren ein
Interesse dafür
haben sollten, so
sende Ihnen solche
Frauen zu: im
Falle Sie nicht
Berlin rassiren:/.

S. S. Gr. 11.

105 (c)

1880

J. Bertini

Wegen des Preises
der Oelbilder
glaube ich annehmen
zu dürfen, daß
darüber eine
Einigung zwischen
uns stattfindet.

Nur in Anbetrag
daß Sie der Entdecker
der Schätze des
Priamos sind, habe
ich mir die Freiheit
genommen Ihnen
vorstehende Offerte
zu machen.

Hochachtend
Ehrfurchtsvollst!

A Joseph Bertini

SW. 8 Wartenburg Strasse
I.

14 (c)

1880 Richardson

den ältesten prähistorischen den man aus Europa kennt, einem 1813 wirkten Kosaken zuschrieb. Derselbe raumte dann den Eingang der Höhle auf einer Feuerleiter schlettert haben und sah dann auch wie ein Dachshund einen Meter tief in die Erde eingewühlt haben!

14 (a)

445

Berlin W.

[redacted]

15 Juni 1880

Hochgeehrtester Herr Doctor!

Ich ersehe aus Ihrem werthen Schreiben vom 11 d., dass Sie sich meinethalben viele Mühe gegeben haben die ich ebenso gut selbst mir hätte nehmen können. Z.B. Mit Herrn von Heldreich, mit dem ich in stetigem Briefwechsel stehe, hätte ich mich selbst in Verbindung setzen können, wenn ich auf die griechischen Namen aus Athen oder sonst vom Königreiche Griechenland Werth legte. Es kam mir aber nur auf die an die in der Troas gebräuchlich sind u. ich glaubte dass Sie bei Ihrem wiederholten mehrmonat-

14 (b)

[redacted] Alterthalte und Ihrem ungeheuren linguistischen Wissen manche derselben kennen müssten. Ich werde mich also noch an Mr. Calvert wenden.

Ebenso hätte ich selbst, nachdem Sie das Wolf'sche Buch nicht dort haben, dasselbe bestellen können, da es die hiesige Kgl. Bibliothek doch haben muss. Dinge derart, die nicht viel Geld kosten, werden stets sofort angeschafft, wenn ich es verlange. Ich hätte Sie auch mit dieser Bitte nicht behelligt wenn ich nicht gehofft hätte, das Buch von Ihnen sofort zu erhalten.

Mit der Bitte mir diese unnöthige Belästigung bei Ihrer so kostbaren Zeit gütigst zu verzeihen, mit vorzüglichster Hochachtung

Ihr ergebenster

P. Ascherson

Die Darstellung welche Virchow am 12. in der anthropolog. Sitzung von den Angriffen des Herrn Stephani gab, hat uns alle höchlichst amüsirt. Es zeigt wieder glänzend dass Hyperkritik und Unkritik, Mücken seigen und Kameele verschlucken immer Hand in Hand gehn. Die Sache erinnerte mich lebhaft an den verstorbenen Geh. Rath Mayer in Bonn, der den berühmten Neander-Thal-Schädel

with # 582

Janssen & Co., Telegraphische Adresse "JANSSEN." Per Steamer Suevia *New York, 16. Juni, 1880.*

Die grosse Republik besteht jetzt aus 38 verschiedenen Freistaaten, wovon einige mehr — andere weniger civilisirt und entwickelt sind. In den Gerichts- und Executiv-Behörden der Einzelstaaten wie der Centralgewalt wird die Amts-Würde sehr streng gewahrt, die Dienst-Ehre steht in keinem Lande höher, als in der Armee und Marine der Vereinigten Staaten. Alle diese Kreise — sowie auch Handel und Industrie, Künste und Wissenschaften in diesem Lande — liefern sehr viele höchst ehrenhafte und tüchtige Männer, aber die officiellen Competenzen sind hier scharf limitirt und es fehlt ihnen das Recht der Initiative. Den Legislativen allein, welche das Volk erwählt, steht es zu, für Staat und Land in den resp. constitutionellen Grenzen die *Gesetze* zu beantragen, die dann durch die Mitgenehmigung der Executive Rechtskraft erhalten. Der Congress in Washington verfügt in der Hauptsache über die allgemeinen Landes-Interessen, jeder der 38 Freistaaten hat aber auch alljährlich seine eigenen Staats Legislativen, in denen alle denkbaren Wünsche der Menschen und die vielfachen Local- und Sonder-Interessen von Dorf, Stadt, County und State durch unzählige "*Bills*" vertreten, Monatelang lebhaften Debatten unterworfen und endlich durch Majoritätsbeschluss regulirt werden. (Beispielsweise haben wir hier in *New York Wucher-Gesetze, Mässigkeits-Gesetze, Sonntags-Feier-Gesetze* &c. und noch kürzlich debattirte der Senat *mehrere Tage* über zwei Bills, wovon die eine die Grösse der *Aepfel-Fässer* fixirt, während die andere den Verkauf oder *Besitz* von *Lobsters* (*Hummern*) wenn unter 10½ Zoll messend, bei einer Strafe von $5 ℔ Stück untersagt!!!)

Die Bewohner der Vereinigten Staaten erhalten auf diese Weise *jährlich* vielleicht *Zehn Tausend* neue Special-Gesetze, und da die meisten dieser "*Bills*" nur speculative Concessionen, Privilegien und Monopole aller Art für Individuen oder Corporationen betreffen, der Staat aber dem *Einen* nicht immer geben kann ohne *Andere* zu schädigen, so wird der Conflict zwischen den *bevorzugten* und *nicht bevorzugten* (oder *bedrohten*) Interessen in allen Theilen des Landes von Jahr zu Jahr grösser und heftiger, zumal viele *solcher* Gesetze mit der Billigkeit oft schwer zu vereinigen sind, nicht selten auch nach Jahren vom Obergericht noch als unconstitutionell erklärt werden.

Diese Bettelei um allerlei Privat-Vergünstigungen, Staatshülfe, Staatsämter &c., ist eigentlich was die *Menge* hier "*Politik*" nennt: eine Industrie wie jede andre, ein *Kampf um's Dasein* aber, der *besonders bei den Wahlen* in allen Schichten der Bevölkerung mit der grössten Schärfe, mit aller Erbitterung des Brotneids geführt wird.

Ist es zu verwundern, wenn bei solchem Treiben *Arbeit* und *Kapital* nach und nach alle Würde und Selbstachtung verlieren und wenn in den stimmfähigen Massen die Begriffe von Recht und Unrecht sich verdrehen, je nachdem die eine oder die andere Parthei-Majorität die "*Gesetze*" macht? Thatsache ist, dass eine *tausendköpfige* Dollar-Anarchie in Stadt und Staat fast immer die Bestrebungen der *Bessergesinnten* zu hintertreiben weiss, und da besonders Monopole und Patente am leichtesten und schnellsten zu grossen Reichthümern führen, jeder Fabrikherr, jeder Producent, jeder Arbeiter besonders auch vor *fremden* Concurrenten immer begünstigt oder geschützt sein will, so gilt im ganzen Lande bei allen Volksrednern und den Politikern *beider* Partheien als *erstes Prinzip* und *unantastbarer Satz*: der *Schutz der Americanischen Arbeit*. Man sucht diesen Schutz in der Praxis:

1. durch Befürwortung des *Freihandels* in *fremden* Ländern zur Aufnahme *Amer.* Producte und Fabrikate,
2. durch eine Chinesische Mauer, d. h. colossale *Einfuhrzölle* hier (nebst Patentschutz &c.) gegen *auswärtige* Erzeugnisse.

Zur Förderung des Exports *Amer.* Artikel sind alle Amer. Consuln angewiesen, über die Handelsverhältnisse fremder Länder, über Gebräuche, Gewohnheiten, Arbeitslöhne, Bedürfnisse und Geschmack der Völker genau zu berichten, überall Absatzwege für Amer. Erzeugnisse auszufinden und zu empfehlen, auch Muster &c. von Concurrenz-Artikeln hieherzusenden. Die betreffenden amtlichen Berichte sind ebenso practisch wie anregend und werden durch die Presse hier ihren Millionen Lesern unentgeltlich mitgetheilt.

Dieses ist ein in jeder Beziehung höchst lobenswerthes Streben, woran manche fremde Regierung ein Beispiel nehmen könnte. Dasselbe ist der Fall mit der hiesigen Inland-Steuer (Accise) auf *Taback und Spirituosen*, welche — wie billig — *möglichst hoch gegriffen wird und bei einer wirklich musterhaften Verwaltung riesige Summen abwirft*, und zwar nach Angabe des Finanz-Secretärs im vorigen Jahre

Spirituosen	$52,570,284.69
Taback	$40,135,002.65
Gegohrene Getränke	$10,726,320.08

Zusammen: $103,434,607.42 oder *vier hundert ein und dreissig Millionen Reichsmark.*

Punkt 2 findet sich verkörpert in unsrem *Zolltarif*, dessen Bestimmungen einen wahrhaft barbarischen Geist athmen und auch unsren Zollbeamten jetzt nach achtzehn Jahren in mancher Hinsicht noch räthselhaft bleiben. Jedermann klagt über die Absurditäten und Widersprüche in den Zollsätzen, die theils den Schmuggel begünstigen, theils auch der einheimischen Industrie selbst sehr nachtheilig sind. (So soll hier fremdes *Getreide* 15 bis 20c ℔ Bushel Steur zahlen, *Kupfer* 5c ℔ lb, *Weissblech* $1^1/_{10}$c ℔ lb, *Eisen* dagegen 35 bis 100%; *Gstind. Producte*, wenn von Europa kommend, 10% extra vom Werth; auf *Rohzucker* war der in 1879 bezahlte *Dnrchschnittszoll* 2^{33}c ℔ lb., der *Rückzoll* auf Raffinade1 zur Ausfuhr dagegen 3^{15}c ℔ lb u. s. w.) Unsre Handelskammern, viele unsrer besseren Zeitungen, auch Kaufleute und selbst Fabrikanten bemühen sich Jahraus Jahrein, wenigstens partielle Reformen oder auch nur eine gewisse Reciprocität mit wichtigen Ländern herbeizuführen. Alles umsonst! Alle Versuche schettern an einem die Masse durchdringenden, durch die Parthei-Politiker in Dorf und Stadt bis *auf's Aeusserste verschärften Egoismus*, der in jeder Aenderung, in jeder noch so wohlgemeinten Annäherung von andrer (besonders fremder) Seite eine Schädigung seiner Interessen fürchtet oder zu wittern glaubt.

Man schreibt von Liverpool w. f.: "The British sugar refiners are combining to see what can be done to shut out the foreign *bounty-fed* product from foreign countries. They say they are in favor of free trade; but this is the reverse of free trade. Hence, Parliament is appealed to to put such aduty upon the foreign commodity as, while ensuring the free admission of such s may be *unsubsidized*, will offset the injurious effect to the *bounty-system*.

Auch ein "*Adam Smith*", würde Angesichts der Elasticität einer Finanz-Politik, die

> "in "*free trade*" nur "*freies Verkaufen*" *nach* dem Auslande sehen will, *extreme Schutzzölle gegen* fremde Länder mit *extremem Frei-Handel nach* dem Auslande vereinigen zu können wähnt, dabei *leichte Silberdollars* für den Westen, *Gold* für den Osten, uud *Papiergell* für Alle, als "*glückliche Resumption*" preisen kann,

sein System bedeutend zu modifiziren haben.

Seit Kurzem haben in der *Eisen*-Branche verschiedene grosse Failliten stattgefunden. Auch eine Eisenbahn- und Kohlen-Compagnie, deren Actien und Obligationen mehr als Hundert Millionen Dollars betragen, hat suspendirt und Europa scheint dabei wieder stark betheiligt zu sein.

Hier hat man, wie gewöhnlich, diesen Fall längst vorausgesehen. Der Kapital-Verlust wird natürlich bedauert, aber man weiss sich darüber mit der Erwartung *billigerer Kohlenpreise* für die grossen Eisenbahnen und Fabriken zu trösten! —

Wenn man die Tarif- und Papiergeld-*Excesse* hier seit 1861 betrachtet, so kommt man fast zu der Ansicht, dass die *Insolvenz-Peioden* eine wichtige Stufenleiter in dem Fortschritt dieses Landes bilden. Waswürde aus der Agricultur im fernen Westen geworden sein, wenn sämmtliche Eisenbahnen und Corporationen ihren Verpflichtungen immer nachgekommen wären? Bis 1872/3 beliefen sich die Transportkosten von Westl. Getreide *hierher*, je nachder Jahreszeit und Entfernung, auf 40 bis 75 *Cents per Bushel*. Voriges Jahr wrde *Weizen* von *Chicago* mit Durchfracht *nach Liverpool* (4500 Meilen) zu 17 *Cets per Bushel* verladen, und nach dem Bericht der Newyorker Canal-Behörde kamsogar *Mehl* von St. Louis in Missouri ℔ Eisenbahn hierher (1200 Meilen) zu nur 8 Cts. ℔ Fass oder 2½c. ℔ Bushel. Man darf daraus abnehmen, dass der Gereide-Transport von [illegible] nach dem *Rhein*, (4800 bis 5000 Meilen) nicht viemehr kosten würde als von *Königsberg* nach dem *Rhein*! Hierbei mögen [illegible] die zahlreichen Ocean-Dampfer, welche bloss wegen der *starken Auswanderung* so billige *Retour-Frachten* nehmen, nicht unbedeutend mitwirken. Was aber die zeitweise *unerhört niedrigen* Eisenbahnfrachten vom *Westen hierher* betrifft, so sinddiese grossentheils dadurch möglich geworden, dass soviele Linien erst durch *Bankerott*-Verfahren reorganisirt worden und dass sich aus den *Trümmern* von vielen *Hndert Millionen Anlagekapital* erst die *riesigen Eisenbahn-Monopole* gebildet haben, welche jetzt fast den ganzen Verkehr in diesem Lande so ruchlos und willkührlich beherrschen, dass ein Bericht in unsrem "*Board of Trade*" das Eisenbahn-System als:

> "a sheme for the redistribution of wealth and commerce to the detriment of the many for the benefit of the few"

bezeichnet.

Die enorme Getreide-Production, welche die Vereigten-Staaten grossentheils *Deutschen* Geld- und Arbeitskräften zu verdanken haben, ist gewiss ein Segen für England und Irland, eine wichtige *Reserve* auch bei Misernten in anderen Ländern. Die Bodencultur des Europ. Continents aber findet eine *sehr gefährliche Concurrenz* in dem Fleiss unsres Deutsch-Americanischen Westes, wenn dieser bei mässigen Preisen durch *unnatürlich forcirte, abnorm niedrige Transportkosten* begünstigt wird.

Die Geschäftslage im Allgemeinen bleibt ungesund. Die meisten Importbranchen leiden an Ueberführung; nur Kaffee ist etwas besser und auch Zinn scheint seinen niedrigsten Punkt gesehen zu haben. In dem Exportgeschäft ist es etwas lebhafter. Das *Blanco-Spiel* unsrer grossen Faiseurs, welche *billig und schlecht* abladen, scheint immer mehr auch Liverpool und die Continental-Häfen zu umfassen, und die Folgen davon sind häufige Ueberraschungen und künstliche Hausse-Wendungen, bei denen freilich nur die Spieler selbst in Gefahr kommen.

Heutige Wechselcourse.

London	4.83@4.86	Reichsmark	94¼@94⅞
Paris	5.20@5.525	Holland	39⅞@40⅛

BAUMWOLLE. Die Umsätze der New Yorker Börse erreichten in den letzten 12 Monaten nach offiziellen Angaben in den "*futures*" allein die Höhe von 36,728,200 Ballen.

Diese Zahl bedarf keines Commentars. Sie zeigt nur, wie weit man hier das *Spiel* in *Fractionen* von *Hunderttheilen* bereits gebracht hat!

Für jetzt scheinen unsre Faiseurs ihre Haupt-Interessen auf die "*futures*" in *Liverpool* übertragen zu haben. Hier sind die noch offenen Engagements von keiner grossen Bedeutung und die täglichen Gefechte beschränken sich auf die Differenzen zwischen *ordinary* und *middling*. Von letzteren, d. h. *low mid.* bis *strict à good* auch die Lieferungsbedingungen in Liverpool "*nothing below low middling*" ihnen günstig sind. Mit den *ordinary* und *good ordinary* Gulfs (weiss und stained) die bekanntlich m. o. w. *Laub* und *Sand* haben, war unser Markt bisher gegen Liverpool zu theuer. Dieses Verhältniss hat sich nun aber etwas geändert, nachdem sich unser Börsen-Comité kürzlich veranlasst gesehen hat, die Notirungen dafür zu reduziren.

Die Aussichten für die nächste Ernte bleiben sehr günstig. Man schätzt das Gesammt-Areal im Süden ca. 10% grösser als voriges Jahr, und nach den letzten Berichten war der Stand der Pflanze, wenn auch in den Uplands stellenweise weniger gut, doch in den wichtigsten südwestlichen Districten höchst befriedigend. Auch das Landwirthschaftliche Bureau in Washington nennt das Areal 7% grösser und den Stand der Felder bissoweit 3% besser als in 1879.

Auf Lieferung aus der nächsten Ernte ist schon Manches auf Speculation gemacht und sind vorige Woche auch 10,000 B. ℔ November pari 6¼ d cif. Netto lb für Russland contrahirt worden.

Unsre einheimische Industrie klagt seit einiger Zeit über Mangel an Absatz. Die meisten Händler im Inlande haben noch grosse Lager zu theuren Preisen, und jetzt werden die Fabrikate aus erster Hand zum Theil 25% billiger angeboten. In unsrem Bericht vom 19. März sagten wir, dass die Amer. Fabriken dieses Jahr von März bis August weniger Baumwolle als voriges Jahr zu kaufen haben würden. Nach den Angaben der Börse stellen sich die monatlichen Ablieferungen an die *Nördlichen Fabriken* seit 1. Sept. w. f.:

	Total. 1879-80	Total. 1879-80	Davon Ueberland ohne die Häfen zu berühren: 1879-80	1878-79
September	84,395	75,802	22,432	8,373
October	149,305	148,709	48,430	38,705
November	309,134	161,375	121,914	54,195
December	372,270	155,837	132,147	60,952
Januar	205,112	153,643	67,523	55,666
Februar	107,880	165,695	40,485	64,225
März	83,528	174,714	26,304	63,626
April	65,805	155,491	19,874	51,797
Mai	41,439	85,692	9,764	17,316
Total 9 Monate	1,418,868	1,277,228	488,873	414,855
Juni bis August		98,156		24.987
		1,375,384	Total	439,842
Südlicher Jahresconsum		186,489		
Total Ver. Staaten Conusm		1,561,873		

Es ergiebt sich daraus vom 1. März bis Ende May dieses Jahres ein Total von 190,772 B. gegen 416,167 B. gleichzeitig in 1879. Diese Schwankungen sind wichtig besonders für unsren Markt, der — als *Centrum der Amer. Industrie* — seine Bedeutung für die *beststapligen middlings*, welche das Land liefert, hauptsächlich dem Bedarf der einheimischen Spinner zu verdanken hat.

Nach dem "*Chronicle*" beliefen sich in den verschiedenen *Exporthäfen* des Landes am 11. ds. die

	in New York	Norfolk	Charlest.	Savannah	Mobile	New Orl.	Galvest.
Vorräthe	B. 152,594	16,513	8,350	9,260	11,883	99,977	9,430
Ausfuhren seit 1. Sept.	528.140	245,035	339,253	423,342	107,365	1,350,602	289.406

An den Binnenplätzen lagerten am 11. ds. noch zusammen 115,038 B, (wovon 32,710 B, in *Memphis* und 30,819 B, in *St. Louis*) gegen 32,429 B, gleichzeitig in 1879.

Nach den gestrigen Aufmachungen betragen

		1880.	1879
seit 1. Sept.	Zufuhren aller Häfen	4,802.061 B.	4,401,503 B.
	wovon in New York	1,037,094 "	863,885 "
" "	Ausfuhren aller Häfen	3,581,863 "	3,292,262 "
	wovon von New York	544,857 "	297,496 "
am 16. Juni	Vorräthe aller Häfen	335,736 "	232,177 "
	Wovon in *New York*	142,554 "	151,653 "

Die hiesigen Lieferungsumsätze betrugen in den letzten zehn Tagen w. f.:

Tagesverkäufe.	Juni.	Juli.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
			Schlusspreise.				
Juni 5.	84,100.	11.68.	11.74.	11.82.	11.31.	10.83.	10.65.	10.66.
" 7.	113,200.	11.50.	11 54.	11.64.	11.17.	10.72.	10.57.	10.57.
" 8.	56,800.	11.58.	11.65.	11.73.	11.25.	11.79.	10.64.	10.64.
" 9.	70,500.	11.52.	11.61.	11.70.	11.21.	11.77.	10.62.	10.62.
" 10.	78,300.	11.62.	11.70.	11.80.	11.27.	11.83.	10.68.	10.68.
" 11.	92,600.	11.73.	11.82.	11.89.	11.30.	11.90.	10.73.	10.73.
Woche	497,500							
" 12.	62,200.	11 70.	11.71.	11.77.	11.78.	10.78.	10.68.	10.68.
" 14.	40,800.	11.66.	11.68.	11.74.	11.14.	10.75.	10.60.	10.60.
" 15.	57,200.	11.66.	11.66.	11.73.	11.13.	11.75.	10.58.	10.58.

Heute ist der Markt schwach. Juny 11.62, July 11.64, August 11.72, September 11.13, October 10.73, Nov. 10.56, Dec. 10.57. Alles Basis midl. Uplands.

Wir notiren in Loco nach unsrer Benennung.

Liverp. Class.	ord.	g. ord.	low mid.	mid.	s. mid.	m.f.	fair
Uplands	9a9½	10⅜a7/8	11 7/16a11¾	12	12½a¾	nom.	nom.
Gulfs	9a9⅝	10½a11	11 9/16a11 7/8	12⅛	12 5/8a7/8	nom.	nom.
Stained	—	9a9½	10¼	11	—	—	—

☞ *Wir empfehlen unsren Freunden, bei ihren Ordres die Wahl des vortheilhaftesten Marktes unsrem besten Ermessen zu überlassen.*

MAIS - STAERKE ist etwas niedriger. Wir notiren die bei unsren Freunden sehr beliebte *reelle* Marque 3⅜c in Barrels.

FARBHOLZ-EXTRACTE sehr flau. Auch die verschiedenen *besseren* Marquen, welche sonst nur für hiesigen Bedarf arbeiten, wollen jetzt nach Europa verkaufen. Wir müssen aber um Limiten bis Wiederruf für grossere Quantitäten bitten, da man wegen früherer Lieferungs-Contracte die Preise für kleine Ordres *nominell* noch aufrecht zu halten sucht

TABACK. Die Ernteaussichten heben sich in Kentucky und Virginia wesentlich gebessert. Im Markt ist keine Aenderung. Man wartet auf Details der in Italien und Frankreich ausgegebenen Regie-Contracte.

DIVERSE. *Harz* strained & good strained $1.40@1.45, E. $1.55. F. 1.85, G. $2.15, H. 2.50, J. $2.62½@2.75, K. $3, M. 3.25, N. $3.50, W. 3.62½@4. *Terpentinoel* 29@29½c. *Baumwollsaaloel* 52c. *Schmalzöl* 54½@55c. *Thran* 50c. *Spermoel* $1.12@1.15. *Wallfischbarten*, Arctic $2.10, Südsee $2. *Oelkuchen* $32½. *Menhaden* 38@40c. Von Honduras *Sarsaparilla* in den besten Marquen wurden 50 S, zu 38c. verkauft und bleiben noch 200 S. zu 40c. am Markte. *Honig* Cuba 70c. Mexico 67½c., Entr.

FRUECHTE. *Rosinen*, Malaga Lagen $2.20@2.25. *Muscatel* $2.30@2.35 *Valencia* 7½c. *Corinthen* 6@6½c. *Pflaumen* alte Türkische sehr flau, mit 4½c. notirt, neue 6¼c. *Französiche* 12½@18c. *Succade* 20½@21c. *Brazilnüsse* 6½@7c.

GEWUERZE flau. Auch *Pfeffer* ist auf 7½@8c. für Singapore gewichen.

PROVISIONEN ziemlich fest. Auch in dieser Branche werden die Preise hauptsächlich durch das *Blanco-Interesse* gehalten und Talg ist aus dieser Ursache sogar 5/16c. gestiegen. Wir notiren: *Schmalz* Westl. 7⅛c., Wilcox 7 7/16c. *Speck* halb und halb 7¼c. *Bauchstücke* 7¼c. *Schultern* 4c. *Backs* 7½@8½c. *Talg* prima City 6 5/16@6 3/8c, do. *Stearin* 7½@¾c.

THEE ohne Besserung. Auch die neuen Japans lassen wieder Verluste.

KAFFEE. Die Vorräthe und Erwartungen von Brasil Kaffee in allen diesseitigen Häfen vergleichen sich mit vorigem Jahre w. f.:

	Vorräthe aller Häfen Erster Hand	Zweiter Hand	von Rio nach letzten PostdatenDepeschen Schwimmend	Engagirt	Total in Sicht
1880. Juni 16.	251,116	169.039	31,948	43.000	495,105
1879. " 18.	96,057	141,494	68,052	210,600	517,103

Diese Tabellen, auf welche man freilich, wie in unseren Letzten erörtert, nicht *zuviel* Werth legen darf, zeigen gegen 12 May

Für die *erste* Hand	1413 S.	*Zunahme.*
" *zweite* "	472 "	*Abnahme.*
" *unterwegs und engagirt*	10(154 "	*Abnahme.*

Die Situation im Ganzen erscheint danach etwas günstiger; sie kann aber unsren Grocers immer noch kein Vertrauen einflössen, so lange diese bei jeder kleinen Besserung ihres Absatzes die *stossweisen* Dispositionen der *ersten Hand*, sei es in den Rio Einleitungen oder im Verkauf hier — mit Dampferladungen von 20 bis 40,000 S. zu fürchten haben. Eine lange Erfahrung hier hat uns gelehrt, dass immer *nach Kürzerem zieht*. [illegible] Haltung gegen die erste Hand fast

Die Rio Nachrichten melden seit einiger Zeit kleinere Abladungen hierher; man erwartet aber dafür um so grössere in den nächsten Monaten, besonders wenn Preise bis dahin etwas anziehen sollten.

Seit unsrem letzten Bericht vom 12. Mai betragen die angeblichen "*Umsätze*" 54,549 S. hier und 34,049 S. im Süden, zusammen 88,598 S. Rio und Santos.

Die Verkäufe bestehen fast sämmtlich aus Kaffees von 11 bis 13½ für Rio ord. bis knapp good firsts und unsere Händler schätzen *danach* den Werth von "*New York fair*" heute 14¼c. 90 Tage. Diese Basis ist aber m. o. w. *imaginär*, weil die Sorte fast gar nicht vorkommt und im Grad auch alle Ladungen die man von Rio in Europa sieht, weit übertrifft. Bei der hier so *unpraktisch hoch geschraubten* Qualitäts-Forderung an "*Newyork fair*", können natürlich die hiesigen Bezeichnungen von "*good*" und "*prime*" immer nur als "*extra fancy*" Begriffe gelten.

Westindische Kaffees bilden in ihrem Verlauf hier einen erfreulichen Contrast gegen die anderen Gattungen, in sofern sich Empfänger und Abnehmer zu grösseren oder kleineren Abschlüssen täglich vereinigen und einen lebhaften, regelmässigen Consum dafür zu nähren wissen. Man bezahlt: Maracaibo 12½@15c, Laguayra 13@14c, Portorico 13½@15c, Costarica 13@16c, Mexican 14@15c, Savanilla 14@16½c. Alles 90 Tage.

Von Ostindischen haben vorige Woche 15,000 Matten Privat Malang und Samarang zu 15¾. 4 M. Nehmer gefunden. Macassar bleiben in hübscher Waare zu 14½@15c. am Markte. Padangs sind je nach Qualität 18½@20c. zu notiren.

Statistik Ostindischer Kaffees in allen Händen:

Picols	Padang.	Preanger.	Buitenzorg.	Kadoe, Samarang und Malang,	Divene Java	Sumatra,	Singapore Macassar.	Total.
Vorrath	39,000.	17,000.	10,000.	35,000.	7,700.	10,000.	30,000.	148,700
Unterwegs und engagirt	48,634.	15,000.	1,200.	7,400.	—	2,500.	15,000.	89,734
Total	87,634.	32,000.	11,200.	42,400.	7,700.	12,500.	45,000.	238,434

gegen Total 116,700. Picols gleichzeitig in 1879, und 69,000 Picols in 1878.

ZUCKER. In Boston, New York, Philadelphia & Baltimore betrugen bis 15. d.

		1880	1879
die Zufuhren seit 1. Januar	Tons	434,485	422,319
die Ablieferungen an Raffinerie	"	324,114	336,664
die Vorräthe am 16. Juni	"	173,99	136,428

Preise sind wieder ⅛@¼c. niedriger, besonders für Manila 6¼@6¾. Wir notiren fair to good ref. Cuba Muscovaden 7⅛@7⅜c. Centifugal No. 7 — 13 8@8⅜c. Brazil No. 8—11 6¾@7¼, Java No 8—12 7⅛@8¼c. Alles 4 Monat verzollt. *Raffinirte crushed* zur Ausfuhr werden auf 6⅝@6¾c bar gehalten.

GETREIDE. In der letzten Woche betrugen hier die

	Mehl	Weizen	Mais	Roggen	Gerste	Hafer
Zufuhren	F 90,883 B	1,788,669	1,471,800	1,164	88,866	542,454
Ausfuhren	" 85,656 "	1,963,384	686,887	2,418	—	8,229
Verkäufe	89,600	2,916,000	1,893,000	—	65,000	550,000
Vorräthe 14. Juni	250,000	1,227,968	206,135	3,268	213,434	871,110

Zur besseren Würdigung unsrer Notirungen glauen wir wiederholt darauf aufmerksam machen zu müssen, dass der *Sommerweizen* den *wir* auf *Ordre* als No. 3 kaufen und mit aller Vorsicht (d. h. unter *Blowing & screening*) verladen lassen, in Qualität *der* Waare, welche unsre grossen und billige *Cable-Reiter* als No. 2 nach Europa anstellen und liefern, *mindestens gleichsteht*. No. 3 aber kostet hier 6% weniger als No. 2! — Aehnlich verhält es sich mit aneren Getreidearten, wenn auch der Preisunterschied dabei nicht so gross ist.

Je *tiefer* man also in Europa (bei dem Terminwesen der Börsen) mit diesseitigen Offerten in der *Qualität herabzusteigen* sich entschliesst, um so niedriger kann man auch mit Ordre hier kaufen durch sachkundige und gewissenhafte Agenten, bei denen die Nackenschläge durch *defecte* oder *fehlend* Lieferungen, gefährliche Mischungen, &c., &c. nicht zu fürchten sind.

Die Bewegungen sind jetzt ungemein lebhaft und da *Blanco-Spiel* nach Europa, dem dabei der Löwenantheil zufällt, bringt uns mi periodischen Decouverts ("corners") manche plötzliche Hausse-Stösse und häufig Schwankungen in Preisen und Frachten.

Weizen bleibt für England & Frankreich sehr begehrt. *Roggen* ist sehr rar und theuer auf Lieferung fehlen Abgeber. *Mais* hat seitige Frage auch für den Norden Europas, die Ostseehäfen und selbst Revalingeschlossen.

In den letzten Tagen waren Preise von Weizen und Mais etwas niedriger, weil sich der Einstand für Europa durch Erhöhung der Seglfrachten um 2@3% verthauert hat.

Wir notiren:

Weizen Sommer No. 4	— 1.08	Roggen West	nom. 97½
" No. 3	— 1.10	" Nördl. Can.	98
" No. 2	— 1.16	Mais bunt N, 2	51¾
Winter weiss	— 1.23	" July-August	51
" roth No. 2	— 1.26	Hafer	38 @ 42
Lieferung Juli-August	— 1.13½	Kleesaat	7 @ 7¼

PETROLEUM. Die Ausfuhren aller Häfen vom 1. Januar bis 16. ds. betragen 132,582,601 Gls. gegen 131,174,770 Gls. gleichzeitig im vorigen Jahre und in Ladung sind noch 72 Schiffe mit einer Gesammtcapacität von 16,419,000 Gls.

Nach Ostindien &c. sind in diesem Jahre bissoweit verschifft w. f.

Anier f. O	Japan	China	Bombay & Calcutta &c.	Singapore, Penang &c.
882,697 K.	175,660 K.	177,078 K.	913,080 K.	80,934 K.
und in Ladung liegen 30,000	224,000	30,000	—	—

Trotz immer noch sehr starker Production sind Preise in den letzten Wochen zweimal ⅜c. heraufgesetzt worden, weil sich einige hungrige Exporteurs mit Blanco-Abschlüssen zuweit vorgewagt hatten. Das Monopol scheint über Alles was unter den Spielern in Europa vorgeht immer sehr genau unterrichtet zu sein.

Wir notiren: Standard white, hier und in Philadelphia und Baltimore prompt 8½c. Kisten 11¼@12½c.

HAEUTE flau. Auch *Leder* ist niedriger. Die Zufuhren sind zu gross für den Bedarf. Bedeutende Consignationen gehen nach England. Ausgesuchte Marquen sind wie immer nur hier zu haben.

HANF und WOLLE bleiben vernachlässigt.

METALLE. Viel Europäisches Kapital ist in dieser Branche verloren gegangen, weil es den Betheiligten an Erfahrung und Platzkenntniss gefehlt hat. Unser Markt bewegt sich gern in Extremen, wird aber immer wichtiger für Diejenigen, welche die hiesigen Verhältnisse genau verfolgen, und den Ueberstürzungen der vielen Neulinge aus dem Wege gehen. — *Kupfer* ist fester. Unsere Consumenten zahlen für Lake $18^1/_4$c.=£86 c.i.f. Etwa 1000 Tons Engl. etc. sind nach England zurückverschifft worden. *Zinn* hat sich ¾c. gehoben, nachdem einige hundert Tons Billiton nach Holland consignirt worden. Straits schliesst 16¼, Billiton und Austr. 15½@¾, Engl. 16¼. Eine fernere Erhöhung ist sehr wahrscheinlich. Es betrugen nach Angabe unserer Makler:

	1. April.	1. May.	1. Juni.
Die Vorräthe, Tons	2,519	3,170	3,230
Unterwegs "	3,620	2,450	1,470
Total, Tons	6,135	5,620	4,700

Man schätzt hier den amerik. Consum an Zinn jetzt auf 12,000 Tons jährlich, und da dieses Land auch in dem Weissblech von England weitere ca. 7000 Tons Zinn jährlich absorbirt, so kann man annehmen, dass die Verein. Staaten circa die *Hälfte* der ganzen Welt-Production von *Zinn* consumiren! — *Blei* ist etwas fester. *Zink* ohne Aenderung. Ca. 75 Tons Lehigh gingen zu £45 cif. nach Europa. *Alte Schienen* $24.

with # 582

Janssen & Co., Telegraphische Adresse "JANSSEN." Per Steamer Suevia

New York, 16. Juni, 1880.

Die grosse Republik besteht jetzt aus 38 verschiedenen Freistaaten, wovon einige mehr — andere weniger civilisirt und entwickelt sind. In den Gerichts- und Executiv-Behörden der Einzelstaaten wie der Centralgewalt wird die Amts-Würde sehr streng gewahrt, die Dienst-Ehre steht in keinem Lande höher, als in der Armee und Marine der Vereinigten Staaten. Alle diese Kreise — sowie auch Handel und Industrie, Künste und Wissenschaften in diesem Lande — liefern sehr viele höchst ehrenhafte und tüchtige Männer, aber die officiellen Competenzen sind hier scharf limitirt und es fehlt ihnen das Recht der Initiative. Den Legislativen allein, welche das Volk erwählt, steht es zu, für Staat und Land in den resp. constitutionellen Grenzen die *Gesetze* zu beantragen, die dann durch die Mitgenehmigung der Executive Rechtskraft erhalten. Der Congress in Washington verfügt in der Hauptsache über die allgemeinen Landes-Interessen, jeder der 38 Freistaaten hat aber auch alljährlich seine eigenen Staats Legislativen, in denen alle denkbaren Wünsche der Menschen und die vielfachen Local- und Sonder-Interessen von Dorf, Stadt, County und State durch unzählige "*Bills*" vertreten, Monatelang lebhaften Debatten unterworfen und endlich durch Majoritätsbeschluss regulirt werden. (Beispielsweise haben wir hier in *New York Wucher-Gesetze, Mässigkeits-Gesetze, Sonntags-Feier-Gesetze* &c. und noch kürzlich debattirte der Senat *mehrere Tage* über zwei Bills, wovon die eine die Grösse der *Aepfel-Fässer* fixirt, während die andere den Verkauf oder *Besitz* von *Lobsters* (*Hummern*) wenn unter 10½ Zoll messend, bei einer Strafe von $5 ℔ Stück untersagt!!!)

Die Bewohner der Vereinigten Staaten erhalten auf diese Weise *jährlich* vielleicht *Zehn Tausend* neue Special-Gesetze, und da die meisten dieser "*Bills*" nur speculative Concessionen, Privilegien und Monopole aller Art für Individuen oder Corporationen betreffen, der Staat aber dem *Einen* nicht immer geben kann ohne *Andere* zu schädigen, so wird der Conflict zwischen den *bevorzugten* und *nicht bevorzugten* (oder *bedrohten*) Interessen in allen Theilen des Landes von Jahr zu Jahr grösser und heftiger, zumal viele *solcher* Gesetze mit der Billigkeit oft schwer zu vereinigen sind, nicht selten auch nach Jahren vom Obergericht noch als unconstitutionell erklärt werden.

Diese Bettelei um allerlei Privat-Vergünstigungen, Staatshülfe, Staatsämter &c., ist eigentlich was die *Menge* hier "*Politik*" nennt: eine Industrie wie jede andre, ein *Kampf um's Dasein* aber, der *besonders bei den Wahlen* in allen Schichten der Bevölkerung mit der grössten Schärfe, mit aller Erbitterung des Brotneids geführt wird.

Ist es zu verwundern, wenn bei solchem Treiben *Arbeit* und *Kapital* nach und nach alle Würde und Selbstachtung verlieren und wenn in den stimmfähigen Massen die Begriffe von Recht und Unrecht sich verdrehen, je nachdem die eine oder die andere Parthei-Majorität die "*Gesetze*" macht? Thatsache ist, dass eine *tausendköpfige* Dollar-Anarchie in Stadt und Staat fast immer die Bestrebungen der *Bessergesinnten* zu hintertreiben weiss, und da besonders Monopole und Patente am leichtesten und schnellsten zu grossen Reichthümern führen, jeder Fabrikherr, jeder Producent, jeder Arbeiter besonders auch vor *fremden* Concurrenten immer begünstigt oder geschützt sein will, so gilt im ganzen Lande bei allen Volksrednern und den Politikern *beider* Partheien als *erstes Prinzip* und *unantastbarer Satz*: der *Schutz der Americanischen Arbeit*. Man sucht diesen Schutz in der Praxis:

1. durch Befürwortung des *Freihandels* in *fremden* Ländern zur Aufnahme *Amer.* Producte und Fabrikate,
2. durch eine Chinesische Mauer, d. h. colossale *Einfuhrzölle* hier (nebst Patentschutz &c.) gegen *auswärtige* Erzeugnisse.

Zur Förderung des Exports *Amer.* Artikel sind alle Amer. Consuln angewiesen, über die Handelsverhältnisse fremder Länder, über Gebräuche, Gewohnheiten, Arbeitslöhne, Bedürfnisse und Geschmack der Völker genau zu berichten, überall Absatzwege für Amer. Erzeugnisse auszufinden und zu empfehlen, auch Muster &c. von Concurrenz-Artikeln hieherzusenden. Die betreffenden amtlichen Berichte sind ebenso practisch wie anregend und werden durch die Presse hier ihren Millionen Lesern unentgeltlich mitgetheilt.

Dieses ist ein in jeder Beziehung höchst lobenswerthes Streben, woran manche fremde Regierung ein Beispiel nehmen könnte. Dasselbe ist der Fall mit der hiesigen Inland-Steuer (Accise) auf *Taback und Spirituosen*, welche — wie billig — *möglichst hoch gegriffen wird und bei einer wirklich musterhaften Verwaltung riesige Summen abwirft*, und zwar nach Angabe des Finanz-Secretärs im vorigen Jahre

Spirituosen	$52,570,284.69
Taback	$40,135,002.65
Gegohrene Getränke	$10,726,320.08

Zusammen: $103,434,607.42 oder *vier hundert ein und dreissig Millionen Reichsmark.*

Punkt 2 findet sich verkörpert in unsrem *Zolltarif*, dessen Bestimmungen einen wahrhaft barbarischen Geist athmen und auch unsren Zollbeamten jetzt nach achtzehn Jahren in mancher Hinsicht noch räthselhaft bleiben. Jedermann klagt über die Absurditäten und Widersprüche in den Zollsätzen, die theils den Schmuggel begünstigen, theils auch der einheimischen Industrie selbst sehr nachtheilig sind. (So soll hier fremdes *Getreide* 15 bis 20c ℔ Bushel Steuer zahlen, *Kupfer* 5c ℔ lb, *Weissblech* $1^1/_{10}$c ℔ lb, *Eisen* dagegen 35 bis 100%; *Ostind. Producte*, wenn von Europa kommend, 10% extra vom Werth; auf *Rohzucker* war der in 1879 bezahlte *Dnrchschnittszoll* 2^{33}c ℔ lb., der *Rückzoll* auf Raffinaden zur Ausfuhr dagegen 3^{15}c ℔ lb u. s. w.) Unsre Handelskammern, viele unsrer besseren Zeitungen, auch Kaufleute und selbst Fabrikanten bemühen sich Jahraus Jahrein, wenigstens partielle Reformen oder auch nur eine gewisse Reciprocität mit wichtigen Ländern herbeizuführen. Alles umsonst! Alle Versuche scheitern an einem die Masse durchdringenden, durch die Parthei-Politiker in Dorf und Stadt bis *auf's Aeusserste verschärften Egoismus*, der in jeder Aenderung, in jeder noch so wohlgemeinten Annäherung von andrer (besonders fremder) Seite eine Schädigung seiner Interessen fürchtet oder zu wittern glaubt.

Man schreibt von Liverpool w. f.: "The British sugar refiners are combining to see what can be done to shut out the foreign *bounty-fed* product from foreign countries. They say they are in favor of free trade; but this is the reverse of free trade." Hence, Parliament is appealed to to put such a duty upon the foreign commodity as, while ensuring the free admission of such as may be *unsubsidized*, will offset the injurious effect to the *bounty-system*.

Auch ein "*Adam Smith*", würde Angesichts der Elasticität einer Finanz-Politik, die

> "in "*free trade*" nur "*freies Verkaufen*" *nach* dem Auslande sehen will, *extreme Schutzzölle gegen* fremde Länder mit *extremem Frei-Handel nach* dem Auslande vereinigen zu können wähnt, dabei *leichte Silberdollars* für den Westen, *Gold* für den Osten, und *Papiergeld* für Alle, als "*glückliche Resumption*" preisen kann,

sein System bedeutend zu modifiziren haben.

Seit Kurzem haben in der *Eisen*-Branche verschiedene grosse Failliten stattgefunden. Auch eine Eisenbahn- und Kohlen-Compagnie, deren Actien und Obligationen mehr als Hundert Millionen Dollars betragen, hat suspendirt und Europa scheint dabei wieder stark betheiligt zu sein.

Hier hat man, wie gewöhnlich, diesen Fall längst vorausgesehen. Der Kapital-Verlust wird natürlich bedauert, aber man weiss sich darüber mit der Erwartung *billigerer Kohlenpreise* für die grossen Eisenbahnen und Fabriken zu trösten! —

Wenn man die Tarif- und Papiergeld-*Excesse* hier seit 1861 betrachtet, so kommt man fast zu der Ansicht, dass die *Insolvenz-Perioden* eine wichtige Stufenleiter in dem Fortschritt dieses Landes bilden. Was würde aus der Agricultur im fernen Westen geworden sein, wenn sämmtliche Eisenbahnen und Corporationen ihren Verpflichtungen immer nachgekommen wären? Bis 1872/3 beliefen sich die Transportkosten von Westl. Getreide *hierher*, je nach der Jahreszeit und Entfernung, auf 40 bis 75 *Cents per Bushel*. Voriges Jahr wurde *Weizen* von *Chicago* mit Durchfracht *nach Liverpool* (4500 Meilen) zu 17 *Cents per Bushel* verladen, und nach dem Bericht der Newyorker Canal-Behörde kam sogar *Mehl* von St. Louis in Missouri ℔ Eisenbahn hierher (1200 Meilen) zu nur 8 Cts. ℔ Fass oder 2½c. ℔ Bushel. Man darf daraus abnehmen, dass der Getreide-Transport vom *Westen* nach dem *Rhein*, (4800 bis 5000 Meilen) nicht viel mehr kosten würde als von *Königsberg* nach dem *Rhein!* Hierbei mögen allerdings die zahlreichen Ocean-Dampfer, welche bloss wegen der *starken Auswanderung* so billige *Retour-Frachten* nehmen, nicht unbedeutend mitwirken. Was aber die zeitweise *unerhört niedrigen* Eisenbahnfrachten vom *Westen hierher* betrifft, so sind diese grossentheils dadurch möglich geworden, dass soviele Linien erst durch *Bankerott*-Verfahren reorganisirt worden und dass sich aus den *Trümmern* von vielen *Hundert Millionen Anlagekapital* erst die *riesigen Eisenbahn-Monopole* gebildet haben, welche jetzt fast den ganzen Verkehr in diesem Lande so rucklos und willkührlich beherrschen, dass ein Bericht in unsrem "*Board of Trade*" das Eisenbahn-System als:

> "a sheme for the redistribution of wealth and commerce to the detriment of the many for the benefit of the few"

bezeichnet.

Die enorme Getreide-Production, welche die Vereinigten-Staaten grossentheils *Deutschen* Geld- und Arbeitskräften zu verdanken haben, ist gewiss ein Segen für England und Irland, eine wichtige *Reserve* auch bei Missernten in anderen Ländern. Die Bodencultur des Europ. Continents aber findet eine *sehr gefährliche Concurrenz* in dem Fleiss unsres Deutsch-Americanischen Westens, wenn dieser bei mässigen Preisen durch *unnatürlich forcirte, abnorm niedrige Transportkosten* begünstigt wird.

Die Geschäftslage im Allgemeinen bleibt ungesund. Die meisten Importbranchen leiden an Ueberführung; nur Kaffee ist etwas besser und auch Zinn scheint seinen niedrigsten Punkt gesehen zu haben. In dem Exportgeschäft ist es etwas lebhafter. Das *Blanco-Spiel* unsrer grossen Faiseurs, welche *billig und schlecht* abladen, scheint immer mehr auch Liverpool und die Continental-Häfen zu umfassen, und die Folgen davon sind häufige Ueberraschungen und künstliche Hausse-Wendungen, bei denen freilich nur die Spieler selbst in Gefahr kommen.

Heutige Wechselcourse.

London	4.83@4.86	Reichsmark	94¼@94⅝
Paris	5.20@5.25	Holland	39⅞@40⅛

BAUMWOLLE. Die Umsätze der New Yorker Börse erreichten in den letzten 12 Monaten nach officiellen Angaben in den "*futures*" allein die Höhe von 36,728,200 Ballen.

Diese Zahl bedarf keines Commentars. Sie zeigt nur, wie weit man hier das *Spiel* in *Fractionen* von *Hundertheilen* bereits gebracht hat!

Für jetzt scheinen unsre Faiseurs ihre Haupt-Interessen auf die "*futures*" in *Liverpool* übertragen zu haben. Hier sind die noch offenen Engagements von keiner grossen Bedeutung und die täglichen Gefechte beschränken sich auf die Differenzen zwischen *ordinary* und *middling*. Von letzteren, d. h. *low mid.* bis *strict à good ordinary* sind noch 30,000 B. vorhanden sein, und man hält diese um so fester, als auch die Lieferungsbedingungen in Liverpool "*nothing below low middling*" ihnen günstig sind. Bekanntlich m. o. w. *Laub* und *Sand* haben, war bisher gegen Liverpool zu theuer. Dieses Verhältniss hat sich nun aber etwas geändert, nachdem sich unser Börsen-Comité kürzlich veranlasst gesehen hat, die Notirungen dafür zu reduziren.

Die Aussichten für die nächste Ernte bleiben sehr günstig. Man schätzt das Gesammt-Areal im Süden ca. 10% grösser als voriges Jahr, und nach den letzten Berichten war der Stand der Pflanze, wenn auch in den Uplands stellenweise weniger gut, doch in den wichtigsten südwestlichen Districten höchst befriedigend. Auch das Landwirthschaftliche Bureau in Washington nennt das Areal 7% grösser und den Stand der Felder bissoweit 3% besser als in 1879.

Auf Lieferung aus der nächsten Ernte ist schon Manches auf Speculation gemacht und sind vorige Woche auch 10,000 B. ℔ November pari 6¼ d cif. Netto lb für Russland contrahirt worden.

Unsre einheimische Industrie klagt seit einiger Zeit über Mangel an Absatz. Die meisten Händler im Inlande haben noch grosse Lager zu theuren Preisen, und jetzt werden die Fabrikate aus erster Hand zum Theil 25% billiger angeboten. In unsrem Bericht vom 19. März sagten wir, dass die Amer. Fabriken dieses Jahr von März bis August weniger Baumwolle als voriges Jahr zu kaufen haben würden. Nach den Angaben der Börse stellen sich die monatlichen Ablieferungen an die *Nördlichen Fabriken* seit 1. Sept. w. f.:

Total.			Davon Ueberland ohne die Häfen zu berühren:		
	1879-80	1879-80		1879-80	1878-79
September	84,395	75,802	September	22,432	8,373
October	149,305	148,709	October	48,430	38,705
November	309,134	161,375	November	121,914	54,195
December	372,270	155,837	December	132,147	60,952
Januar	205,112	153,643	Januar	67,523	55,666
Februar	107,880	165,695	Februar	40,485	64,225
März	83,528	174,714	März	26,304	63,626
April	65,805	155,491	April	19,874	51,797
Mai	41,439	85,692	Mai	9,764	17,316
Total 9 Monate	1,418,868	1,277,228	Total 9 Monate	488,873	414,855
Juni bis August		98,156	Juni bis August		24,987
		1,375,384	Total		439,842
Südlicher Jahresconsum		186,489			
Total Ver. Staaten Consum		1,561,873			

Es ergiebt sich daraus vom 1. März bis Ende May dieses Jahres ein Total von 132,582 B. gegen 116,167 B. gleichzeitig in 1879. Diese Schwankungen sind wichtig besonders für unsren Markt, der — als *Centrum der Amer. Industrie* — seine Bedeutung in die *bedeutenden Mehrlings*, welche das Land liefert, hauptsächlich dem Bedarf der einheimischen Spinnereien verdanken hat.

Nach dem "*Chronicle*" beliefen sich in den verschiedenen *Exporthäfen* des Landes am 11. ds. die

	in New York	Norfolk	Charlest.	Savannah	Mobile	New Orl.	Galvest.
Vorräthe	B. 152,59	16,513	8,350	9,260	11,883	99,977	9,430
Ausfuhren seit 1. Sept.	528.14	245,035	339,253	423,342	107,365	1,350,602	289,406

An den Binnenplätzen lagerten am 11. ds. noch zusammen 115,038 B, (wovon 32,710 B, in *Memphis* und 30,819 B, in *St. Louis*) gegen 32,429 B, gleichzeitig in 1879.

Nach den gestrigen Aufmachungen betragen

		1880.	1879
seit 1. Sept.	Zufuhren aller Häfen	4,802,061 B.	4,401,503 B.
	wovon in New York	1,037,094 "	863,885 "
" "	Aufuhren aller Häfen	3,581,863 "	3,292,262 "
	wovon von New York	544,857 "	297,496 "
am 16. Juni	Vorräthe aller Häfen	335,736 "	232,177 "
	Wovon in *New York*	142,554 "	151,653 "

Die hiesigen Lieferungsumsätze betrugen in den letzten zehn Tagen w. f.:

Tagesverkäufe.		Schlusspreise.						
		Jan.	Juli.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Juni 5.	84,100.	11.58.	11.74.	11.82.	11.31.	10.83.	10.65.	10.66.
" 7.	113,200.	11.50.	11.54.	11.64.	11.17.	10.72.	10.57.	10.57.
" 8.	56,800.	11.58.	11.65.	11.73.	11.25.	11.79.	10.64.	10.64.
" 9.	70,500.	11.52.	11.61.	11.70.	11.21.	11.77.	10.62.	10.62.
" 10.	78,300.	11.62.	11.70.	11.80.	11.27.	11.83.	10.68.	10.68.
" 11.	92,600.	11.73.	11.82.	11.89.	11.30.	11.90.	10.73.	10.73.
Woche	497,500							
" 12.	62,200.	11.70.	11.71.	11.77.	11.78.	10.78.	10.68.	10.68.
" 14.	40,800.	11.66.	11.68.	11.74.	11.14.	10.75.	10.60.	10.60.
" 15.	57,200.	11.66.	11.66.	11.72.	11.13.	11.75.	10.59.	10.59.

Heute ist der Markt schwach. Juny 11.62, July 11.64, August 11.72, September 11.13, October 10.73, Nov. 10.56, Dec. 10.57. Alles Basis midl. Uplands.

Wir notiren in Loco nach unsrer Benennung:

Liverp. Class.	ord.	g. ord.	low mid.	mid.	g. mid.	m.f.	fair
Uplands	9a9 1/2	10 3/8à7/8	11 7/16à11 3/4	12	12 1/8à3/4	nom.	nom.
Gulfs	9a9 5/8	10 1/2à11	11 9/16à11 7/8	12 1/8	12 5/8à7/8	nom.	nom.
Stained	—	9à9 1/2	10 1/4	11	—	—	—

☞ *Wir empfehlen unsren Freunden, bei ihren Ordres die Wahl des vortheilhaftesten Marktes unsrem besten Ermessen zu überlassen.*

MAIS - STAERKE ist etwas niedriger. Wir notiren die bei unsren Freunden sehr beliebte *reelle* Marque 3⅜c in Barrels.

FARBHOLZ-EXTRACTE sehr flau. Auch die verschiedenen *besseren* Marquen, welche sonst nur für hiesigen Bedarf arbeiten, wollen jetzt nach Europa verkaufen. Wir müssen aber um Limiten bis Wiederruf für grossere Quantitäten bitten, da man wegen früherer Lieferungs-Contracte die Preise für kleine Ordres *nominell* noch aufrecht zu halten sucht

TABACK. Die Ernteaussichten heben sich in Kentucky und Virginia wesentlich gebessert. Im Markt ist keine Aenderung. Man wartet auf Details der in Italien und Frankreich ausgegebenen Regie-Contracte.

DIVERSE. *Harz* strained & good strained $1.40@1.45, E. $1.55, F. 1.85, G. $2.15, H. 2.50, J. $2.62½@2.75, K. $3, M. 3.25, N. $3.50, W. 3.62½@4. *Terpentinoel* 29@29½c. *Baumwollsaatoel* 52c. *Schmalzöl* 54½@55c. *Thran* 50c. *Spermoel* $1.12@1.15. *Wallfischbarten*, Arctic $2.10, Südsee $2. *Oelkuchen* $32½. *Menhadden* 38@40c. Von Honduras *Sarsaparilla* in den besten Marquen wurden 50 S, zu 38c. verkauft und bleiben noch 200 S. zu 40c. am Markte. *Honig* Cuba 70c. Mexico 67½c., Entr.

FRUECHTE. *Rosinen*, Malaga Lagen $2.20@2.25. *Muscatel* $2.30@2.35 *Valencia* 7¾c. *Corinthen* 6@6⅛c. *Pflaumen* alte Türkische sehr flau, mit 4¼c. notirt, neue 6¼c. *Französiche* 12½@18c. *Succade* 20½@21c. *Brazilnüsse* 6½@7c.

GEWUERZE flau. Auch *Pfeffer* ist auf 7½@8c. für Singapore gewichen.

PROVISIONEN ziemlich fest. Auch in dieser Branche werden die Preise hauptsächlich durch das *Blanco-Interesse* gehalten und Talg ist aus dieser Ursache sogar 5/16c. gestiegen. Wir notiren: *Schmalz* Westl. 7⅛c., Wilcox 7 7/16c. *Speck* halb und halb 7½c. *Bauchstücke* 7¾c. *Schultern* 4c. *Backs* 7½@8¼c. *Talg* prima City 6 5/16@6 3/8c, do. *Stearin* 7½@¾c.

THEE ohne Besserung. Auch die neuen Japans lassen wieder Verluste.

KAFFEE. Die Vorräthe und Erwartungen von Brasil Kaffee in allen diesseitigen Häfen vergleichen sich mit vorigem Jahre w. f.:

	Vorräthe aller Häfen Erster Hand	Zweiter Hand	von Rio nach letzten Postdaten Depeschen Schwimmend	Engagirt	Total in Sicht
1880. Juni 16.	251,116	169,039	31,948	43,000	495,105
1879. " 18.	96,057	141,494	68,052	210,600	517,103

Diese Tabellen, auf welche man freilich, wie in unseren Letzten erörtert, nicht zuviel Werth legen darf, zeigen gegen 12 May

Für die *erste* Hand	16413 S.	*Zunahme.*
" *zweite* "	472 "	*Abnahme.*
" *unterwegs und engagirt*	106154 "	*Abnahme.*

Die Situation im Ganzen erscheint danach etwas günstiger; sie kann aber unsren Grocers immer noch kein Vertrauen einflösen, so lange diese bei jeder kleinen Besserung ihres Absatzes die *stossweisen* Dispositionen der *ersten Hand*, sei es in den Rio Einleitungen oder im Verkauf hier — mit Dampferladungen von 20 bis 40,000 S. zu fürchten haben. Eine lange Erfahrung hier hat uns gelehrt, dass die *erste* Hand bei einer antagonistischen Haltung gegen die *zweite* Hand fast immer *den Kürzeren zieht!*

Die Rio Nachrichten melden seit einiger Zeit kleinere Abladungen hierher; man erwartet aber dafür um so grössere in den nächsten Monaten, besonders wenn Preise bis dahin etwas anziehen sollten.

Seit unsrem letzten Bericht vom 12. Mai betragen die angeblichen "*Umsätze*" 54,549 S. hier und 34,049 S. im Süden, zusammen 88,598 S. Rio und Santos.

Die Verkäufe bestehen fast sämmtlich aus Kaffees von 11 bis 13½ für Rio ord. bis knapp good firsts und unsere Händler schätzen *danach* den Werth von "*New York fair*" heute 14½c. 90 Tage. Diese Basis ist aber m. o. w. *imaginär*, weil die Sorte fast gar nicht vorkommt und im Grad auch alle Ladungen die man von Rio in Europa sieht, weit übertrifft. Bei der hier so *unpraktisch hoch geschraubten* Qualitäts-Forderung an "*Newyork fair*", können natürlich die hiesigen Bezeichnungen von "*good*" und "*prime*" immer nur als "*extra fancy*" Begriffe gelten.

Westindische Kaffees bilden in ihrem Verlauf hier einen erfreulichen Contrast gegen die anderen Gattungen, in sofern sich Empfänger und Abnehmer zu grösseren oder kleineren Abschlüssen täglich vereinigen und einen lebhaften, regelmässigen Consum dafür zu nähren wissen. Man bezahlt: Maracaibo 12½@15c, Laguayra 13@14c, Portorico 13½@15c, Costarica 13@16c, Mexican 14@15c, Savanilla 14@16½c. Alles 90 Tage.

Von Ostindischen haben vorige Woche 15,000 Matter Privat Malang und Samarang zu 15¾. 4 M. Nehmer gefunden. Macassar bleibn in hübscher Waare zu 14½@15c. am Markte. Padangs sind je nach Qualität 18@20c. zu notiren.

Statistik Ostindischer Kaffees in allen Händen:

	Picols	Padang.	Preanger.	Buitenzorg.	Kadoe, Samarang und Malang,	Diverse Java.	Sumatra,	Singapore Macassar.	Total.
Vorrath	39,000.	17,000.	10,000.	35,000.	7,700.	0,000.	30,000.		148,700
Unterwegs und engagirt.	48,634.	15,000.	1,200.	7,400.	—	2,500.	15,000.		89,734
Total	87,634.	32,000.	11,200.	42,400.	7,700.	2,500.	45,000.		238,434

gegen Total 116,700. Picols gleichzeitig in 1879, und 69,000 Picols in 1878.

ZUCKER. In Boston, New York, Philadelphia & Baltimore betrugen bis 15. d.

		1880	1879
die Zufuhren seit 1. Januar	Tons	434,465	422,319
die Ablieferungen an Raffinerie	"	324,104	336,664
die Vorräthe am 16. Juni	"	173,919	136,428

Preise sind wieder ⅛@¼c. niedriger, besonders für Maila 6¼@6¾. Wir notiren fair to good ref. Cuba Muscovaden 7⅛@7⅜c. Centrifugal No. 7—13 8@8⅝c. Brazil No. 8—11 6¾@7¼, Java No 8—12 7½@8¼c. Alles 4 Monat verzollt.

Raffinirte crushed zur Ausfuhr werden auf 6⅝@6¾c bar gehalten.

GETREIDE. In der letzten Woche betrugen hiesige die

		Mehl		Weizen	Mais	Roggen	Gerste	Hafer
Zufuhren	F	90,883	B	1,788,669	1,471,800	11,464	88,866	542,454
Ausfuhren	"	85,656	"	1,963,384	686,887	26,418	—	8,229
Verkäufe		89,600		2,916,000	1,893,000	—	65,000	550,000
Vorräthe 14. Juni		250,000		1,227,968	206,135	36,268	213,434	871,110

Zur besseren Würdigung unsrer Notirungen glauben wir wiederholt darauf aufmerksam machen zu müssen, dass der *Sommerweizen*, den *wir* auf *Ordre* als No. 3 kaufen und mit aller Vorsicht (d. h. unter *Blowing & Greening*) verladen lassen, in Qualität *der* Waare, welche unsre grossen und billigen *Cable-Reiter* als No. 2 nach Europa anstellen und liefern, *mindestens gleichsteht*. No. 3 aber kostet hier 6% weniger als No. 2! — Aehnlich verhält es sich mit anderen Getreidearten, wenn auch der Preisunterschied dabei nicht so gross ist.

Je *tiefer* man also in Europa (bei dem Terminwesen der Börsen) mit diesseitigen Offerten in der *Qualität herabzusteigen* sich entschliesst, um so niedriger kan man auch mit Ordre hier kaufen durch sachkundige und gewissenhafte Agenta, bei denen die Nackenschläge durch *defecte* oder *fehlende* Lieferungen, gefärliche Mischungen, &c., &c. nicht zu fürchten sind.

Die Bewegungen sind jetzt ungemein lebhaft und das *Blanco-Spiel* nach Europa, dem dabei der Löwenantheil zufällt, bringt uns mit periodischen Decuverts ("corners") manche plötzliche Hausse-Stösse und häufige Schwankungen in Preisen und Frachten.

Weizen bleibt für England & Frankreich sehr begehrt. *Roggen* ist nur rar und theuer auf Lieferung fehlen Abgeber. *Mais* hat vielseitige Frage auch für den Norden Europas, die Ostseehäfen und selbst Reval eingeschlossen.

In den letzten Tagen waren Preise von Weizen und Mais etwas niedriger, weil sich der Einstand für Europa durch Erhöhung der Segelfrachten um 2@3% vertheuert hat.

Wir notiren:

Weizen Sommer No. 4	— 1.08	Roggen Westl.	nom. 97½
" No. 3	— 1.10	" Nördl. & Can.	98
" No. 2	— 1.16	Mais bunt No, 2	51¾
Winter weiss	— 1.23	" July-August	51
" roth No. 2	— 1.26	Hafer	38 @ 42
Lieferung Juli-August	— 1.13¼	Kleesaat	7 @ 7¼

Die Ausfuhren aller Häfen vom 1. Januar bis 16. ds betragen 132,582,601 Gls. gegen [illegible] Gls. gleichzeitig im vorigen Jahre und in Lagerung sind noch 72 Schiffe mit einer Gesammtcapacität von 16,419,000 Gls.

Nach Ostindien &c. sind in diesem Jahre bissoweit verschifft w. f.

Anjer f. O.	Japan	China	Bombay & Calcutta &c.	Singapore, Penang &c.
882,697 K.	175,660 K.	177,078 K.	913,080 K.	80,934 K.
und in Ladung liegen 30,000	224,000	30,000	—	—

Trotz immer noch sehr starker Production sind Preise in den letzten Wochen zweimal 3/8c. heraufgesetzt worden, weil sich einige hungrige Exporteurs mit Blanco-Abschlüssen zuweit vorgewagt hatten. Das Monopol scheint über Alles was unter den Spielern in Europa vorgeht immer sehr genau unterrichtet zu sein.

Wir notiren: Standard white, hier und in Philadelphia und Baltimore prompt 8½c. Kisten 11¼@12½c.

HAEUTE flau. Auch *Leder* ist niedriger. Die Zufuhren sind zu gross für den Bedarf. Bedeutende Consignationen gehen nach England. Ausgesuchte Marquen sind wie immer nur hier zu haben.

HANF und WOLLE bleiben vernachlässigt.

METALLE. Viel Europäisches Kapital ist in dieser Branche verloren gegangen, weil es den Betheiligten an Erfahrung und Platzkenntniss gefehlt hat. Unser Markt bewegt sich gern in Extremen, wird aber immer wichtiger für Diejenigen, welche die hiesigen Verhältnisse genau verfolgen, und den Ueberstürzungen der vielen Neulinge aus dem Wege gehen. — *Kupfer* ist fester. Unsere Consumenten zahlen für Lake 18¼c.=£86 c.i.f. Etwa 1000 Tons Engl. etc. sind nach England zurückverschifft worden. *Zinn* hat sich ¾c. gehoben, nachdem einige hundert Tons Billiton nach Holland consignirt worden. Straits schliesst 16¼, Billiton und Austr. 15½@¾, Engl. 16¼. Eine fernere Erhöhung ist sehr wahrscheinlich. Es betrugen nach Angabe unserer Makler:

	1. April.	1. Mai.	1. Juni.
Die Vorräthe, Tons	2,519	3,170	3,230
Unterwegs "	3,620	2,450	1,470
Total, Tons	6,135	5,620	4,700

Man schätzt hier den amerik. Consum an Zinn jetzt auf 12,000 Tons jährlich, und da dieses Land auch in dem Weissblech von England weitere ca. 7000 Tons Zinn jährlich absorbirt, so kann man annehmen, dass die Verein. Staaten circa die *Hälfte* der ganzen Welt-Production von *Zinn* consumiren! — *Blei* ist etwas fester. *Zink* ohne Aenderung. Ca. 75 Tons Lehigh gingen zu £45 cif. nach Europa. *Alte Schienen* $24.

with # 582

Die grosse Republik besteht jetzt aus 38 verschiedenen Freistaaten, wovon einige mehr — andere weniger civilisirt und entwickelt sind. In den Gerichts- und Executiv-Behörden der Einzelstaaten wie der Centralgewalt wird die Amts-Würde sehr streng gewahrt, die Dienst-Ehre steht in keinem Lande höher, als in der Armee und Marine der Vereinigten Staaten. Alle diese Kreise — sowie auch Handel und Industrie, Künste und Wissenschaften in diesem Lande — liefern sehr viele höchst ehrenhafte und tüchtige Männer, aber die officiellen Competenzen sind hier scharf limitirt und es fehlt ihnen das Recht der Initiative. Den Legislativen allein, welche das Volk erwählt, steht es zu, für Staat und Land in den resp. constitutionellen Grenzen die *Gesetze* zu beantragen, die dann durch die Mitgenehmigung der Executive Rechtskraft erhalten. Der Congress in Washington verfügt in der Hauptsache über die allgemeinen Landes-Interessen, jeder der 38 Freistaaten hat aber auch alljährlich seine eigenen Staats-Legislativen, in denen alle denkbaren Wünsche der Menschen und die vielfachen Local- und Sonder-Interessen von Dorf, Stadt, County und State durch unzählige "*Bills*" vertreten, Monatelang lebhaften Debatten unterworfen und endlich durch Majoritätsbeschluss regulirt werden. (Beispielsweise haben wir hier in *New York Wucher-Gesetze, Mässigkeits-Gesetze, Sonntags-Feier-Gesetze* &c. und noch kürzlich debattirte der Senat *mehrere Tage* über zwei Bills, wovon die eine die Grösse der *Aepfel-Fässer* fixirt, während die andere den Verkauf oder *Besitz* von *Lobsters* (*Hummern*) wenn unter 10½ Zoll messend, bei einer Strafe von $5 ℔ Stück untersagt!!!)

Die Bewohner der Vereinigten Staaten erhalten auf diese Weise *jährlich* vielleicht *Zehn Tausend* neue Special-Gesetze, und da die meisten dieser "*Bills*" nur speculative Concessionen, Privilegien und Monopole aller Art für Individuen oder Corporationen betreffen, der Staat aber dem *Einen* nicht immer geben kann ohne *Andere* zu schädigen, so wird der Conflict zwischen den *bevorzugten* und *nicht bevorzugten* (oder *bedrohten*) Interessen in allen Theilen des Landes von Jahr zu Jahr grösser und heftiger, zumal viele *solcher* Gesetze mit der Billigkeit oft schwer zu vereinigen sind, nicht selten auch nach Jahren vom Obergericht noch als unconstitutionell erklärt werden.

Diese Bettelei um allerlei Privat-Vergünstigungen, Staatshülfe, Staatsämter &c., ist eigentlich was die *Menge* hier "*Politik*" nennt: eine Industrie wie jede andre, ein *Kampf um's Dasein* aber, der *besonders bei den Wahlen* in allen Schichten der Bevölkerung mit der grössten Schärfe, mit aller Erbitterung des Brotneids geführt wird.

Ist es zu verwundern, wenn bei solchem Treiben *Arbeit* und *Kapital* nach und nach alle Würde und Selbstachtung verlieren und wenn in den stimmfähigen Massen die Begriffe von Recht und Unrecht sich verdrehen, je nachdem die eine oder die andere Parthei-Majorität die "*Gesetze*" macht? Thatsache ist, dass eine *tausendköpfige* Dollar-Anarchie in Stadt und Staat fast immer die Bestrebungen der *Bessergesinnten* zu hintertreiben weiss, und da besonders Monopole und Patente am leichtesten und schnellsten zu grossen Reichthümern führen, jeder Fabrikherr, jeder Producent, jeder Arbeiter besonders auch vor *fremden* Concurrenten immer begünstigt oder geschützt sein will, so gilt im ganzen Lande bei allen Volksrednern und den Politikern *beider* Partheien als *erstes Prinzip* und *unantastbarer Satz*: der *Schutz der Americanischen Arbeit*. Man sucht diesen Schutz in der Praxis:

1. durch Befürwortung des *Freihandels* in *fremden* Ländern zur Aufnahme *Amer.* Producte und Fabrikate,
2. durch eine Chinesische Mauer, d. h. colossale *Einfuhrzölle* hier (nebst Patentschutz &c.) gegen *auswärtige* Erzeugnisse.

Zur Förderung des Exports *Amer.* Artikel sind alle Amer. Consuln angewiesen, über die Handelsverhältnisse fremder Länder, über Gebräuche, Gewohnheiten, Arbeitslöhne, Bedürfnisse und Geschmack der Völker genau zu berichten, überall Absatzwege für Amer. Erzeugnisse auszufinden und zu empfehlen, auch Muster &c. von Concurrenz-Artikeln hieherzusenden. Die betreffenden amtlichen Berichte sind ebenso practisch wie anregend und werden durch die Presse hier ihren Millionen Lesern unentgeltlich mitgetheilt.

Dieses ist ein in jeder Beziehung höchst lobenswerthes Streben, woran manche fremde Regierung ein Beispiel nehmen könnte. Dasselbe ist der Fall mit der hiesigen Inland-Steuer (Accise) auf *Taback und Spirituosen*, welche — wie billig — *möglichst hoch gegriffen wird und bei einer wirklich musterhaften Verwaltung riesige Summen abwirft*, und zwar nach Angabe des Finanz-Secretärs im vorigen Jahre

Spirituosen	$52,570,284.69
Taback	$40,135,002.65
Gegohrene Getränke	$10,726,320.08

Zusammen: $103,434,607.42 oder *vier hundert ein und dreissig Millionen Reichsmark.*

Punkt 2 findet sich verkörpert in unsrem *Zolltarif*, dessen Bestimmungen einen wahrhaft barbarischen Geist athmen und auch unsren Zollbeamten jetzt nach achtzehn Jahren in mancher Hinsicht noch räthselhaft bleiben. Jedermann klagt über die Absurditäten und Widersprüche in den Zollsätzen, die theils den Schmuggel begünstigen, theils auch der einheimischen Industrie selbst sehr nachtheilig sind. (So soll hier fremdes *Getreide* 15 bis 20c ℔ Bushel Steuer zahlen, *Kupfer* 5c ℔ lb, *Weissblech* $1^1/_{10}$c ℔ lb, *Eisen* dagegen 35 bis 100%; *Ostind. Producte*, wenn von Europa kommend, 10% extra vom Werth; auf *Rohzucker* war der in 1879 bezahlte *Durchschnittszoll* 2^{33}c ℔ lb., der *Rückzoll* auf Raffinaden zur Ausfuhr dagegen 3^{15}c ℔ lb u. s. w.) Unsre Handelskammern, viele unsrer besseren Zeitungen, auch Kaufleute und selbst Fabrikanten bemühen sich Jahraus Jahrein, wenigstens partielle Reformen oder auch nur eine gewisse Reciprocität mit wichtigen Ländern herbeizuführen. Alles umsonst! Alle Versuche scheitern an einem die Masse durchdringenden, durch die Parthei-Politiker in Dorf und Stadt bis *auf's Aeusserste verschärften Egoismus*, der in jeder Aenderung, in jeder noch so wohlgemeinten Annäherung von andrer (besonders fremder) Seite eine Schädigung seiner Interessen fürchtet oder zu wittern glaubt.

Man schreibt von Liverpool w. f.: "The British sugar refiners are combining to see what can be done to shut out the foreign *bounty-fed* product from foreign countries. They say they are in favor of free trade; but this is the reverse of free trade. Hence, Parliament is appealed to to put such a duty upon the foreign commodity as, while ensuring the free admission of such as may be *unsubsidized*, will offset the injurious effect to the *bounty-system*.

Auch ein "*Adam Smith*", würde Angesichts der Elasticität einer Finanz-Politik, die

> "in "*free trade*" nur "*freies Verkaufen*" *nach* dem Auslande sehen will, *extreme Schutzzölle gegen* fremde Länder mit *extremem Frei-Handel nach* dem Auslande vereinigen zu können wähnt, dabei *leichte Silberdollars* für den Westen, *Gold* für den Osten, uud *Papiergeld* für Alle, als "*glückliche Resumption*" preisen kann,

sein System bedeutend zu modifiziren haben.

Seit Kurzem haben in der *Eisen*-Branche verschiedene grosse Failliten stattgefunden. Auch eine Eisenbahn- und Kohlen-Compagnie, deren Actien und Obligationen mehr als Hundert Millionen Dollars betragen, hat suspendirt und Europa scheint dabei wieder stark betheiligt zu sein.

Hier hat man, wie gewöhnlich, diesen Fall längst vorausgesehen. Der Kapital-Verlust wird natürlich bedauert, aber man weiss sich darüber mit der Erwartung *billigerer Kohlenpreise* für die grossen Eisenbahnen und Fabriken zu trösten! —

Wenn man die Tarif- und Papiergeld-*Excesse* hier seit 1861 betrachtet, so kommt man fast zu der Ansicht, dass die *Insolvenz-Perioden* eine wichtige Stufenleiter in dem Fortschritt dieses Landes bilden. Was würde aus der Agricultur im fernen Westen geworden sein, wenn sämmtliche Eisenbahnen und Corporationen ihren Verpflichtungen immer nachgekommen wären? Bis 1872/3 beliefen sich die Transportkosten von Westl. Getreide *hierher*, je nach der Jahreszeit und Entfernung, auf 40 bis 75 *Cents per Bushel*. Voriges Jahr wurde *Weizen* von *Chicago* mit Durchfracht *nach Liverpool* (4500 Meilen) zu 17 *Cents per Bushel* verladen, und nach dem Bericht der Newyorker Canal-Behörde kam sogar *Mehl* von St. Louis in Missouri ℔ Eisenbahn hierher (1200 Meilen) zu nur 8 Cts. ℔ Fass oder 2½c. ℔ Bushel. Man darf daraus abnehmen, dass der Getreide-Transport vom *Westen* nach dem *Rhein*, (4800 bis 5000 Meilen) nicht viel mehr kosten würde als von *Königsberg* nach dem *Rhein!* Hierbei mögen allerdings die zahlreichen Ocean-Dampfer, welche bloss wegen der *starken Auswanderung* so billige *Retour-Frachten* nehmen, nicht unbedeutend mitwirken. Was aber die zeitweise *unerhört niedrigen* Eisenbahnfrachten vom *Westen hierher* betrifft, so sind diese grossentheils dadurch möglich geworden, dass soviele Linien erst durch *Bankerott*-Verfahren reorganisirt worden und dass sich aus den *Trümmern* von vielen *Hundert Millionen Anlagekapital* erst die *riesigen Eisenbahn-Monopole* gebildet haben, welche jetzt fast den ganzen Verkehr in diesem Lande so ruchlos und willkührlich beherrschen, dass ein Bericht in unsrem "*Board of Trade*" das Eisenbahn-System als:

> "a sheme for the redistribution of wealth and commerce to the detriment of the many for the benefit of the few"

bezeichnet.

Die enorme Getreide-Production, welche die Vereinigten-Staaten grossentheils *Deutschen* Geld- und Arbeitskräften zu verdanken haben, ist gewiss ein Segen für England und Irland, eine wichtige *Reserve* auch bei Missernten in anderen Ländern. Die Bodencultur des Europ. Continents aber findet eine *sehr gefährliche Concurrenz* in dem Fleiss unsres Deutsch-Americanischen Westens, wenn dieser bei mässigen Preisen durch *unnatürlich forcirte, abnorm niedrige Transportkosten* begünstigt wird.

Die Geschäftslage im Allgemeinen bleibt ungesund. Die meisten Importbranchen leiden an Ueberführung; nur Kaffee ist etwas besser und auch Zinn scheint seinen niedrigsten Punkt gesehen zu haben. In dem Exportgeschäft ist es etwas lebhafter. Das *Blanco-Spiel* unsrer grossen Faiseurs, welche *billig und schlecht* abladen, scheint immer mehr auch Liverpool und die Continental-Häfen zu umfassen, und die Folgen davon sind häufige Ueberraschungen und künstliche Hausse-Wendungen, bei denen freilich nur die Spieler selbst in Gefahr kommen.

Heutige Wechselcourse.

London	4.83@4.86	Reichsmark	94¼@94⅝
Paris	5.20@.525	Holland	39⅜@40⅛

BAUMWOLLE. Die Umsätze der New Yorker Börse erreichten in den letzten 12 Monaten nach officiellen Angaben in den "*futures*" allein die Höhe von 36,728,200 Ballen.

Diese Zahl bedarf keines Commentars. Sie zeigt nur, wie weit man hier das *Spiel* in *Fractionen* von *Hunderttheilen* bereits gebracht hat!

Für jetzt scheinen unsre Faiseurs ihre Haupt-Interessen auf die "*futures*" in *Liverpool* übertragen zu haben. Hier sind die noch offenen Engagements von keiner grossen Bedeutung und die täglichen Gefechte beschränken sich auf die Differenzen zwischen *ordinary* und *middling*. Von letzteren, d. h. *low mid.* bis *strict à good mid.* mögen hier noch 30,000 B. vorhanden sein, und man hält diese um so fester, als auch die Lieferungsbedingungen in Liverpool "*nothing below low middling*" ihnen günstig sind. Mit den *ordinary* und *good ordinary* Gulfs (weiss und stained) die bekanntlich m. o. w. *Laub* und *Sand* haben, war unser Markt bisher gegen Liverpool zu theuer. Dieses Verhältniss hat sich nun aber etwas geändert, nachdem sich unser Börsen-Comité kürzlich veranlasst gesehen hat, die Notirungen dafür zu reduziren.

Die Aussichten für die nächste Ernte bleiben sehr günstig. Man schätzt das Gesammt-Areal im Süden ca. 10% grösser als voriges Jahr, und nach den letzten Berichten war der Stand der Pflanze, wenn auch in den Uplands stellenweise weniger gut, doch in den wichtigsten südwestlichen Districten höchst befriedigend. Auch das Landwirthschaftliche Bureau in Washington nennt das Areal 7% grösser und den Stand der Felder bissoweit 3% besser als in 1879.

Auf Lieferung aus der nächsten Ernte ist schon Manches auf Speculation gemacht und sind vorige Woche auch 10,000 B. ℔ November pari 6¼ d cif. Netto lb für Russland contrahirt worden.

Unsre einheimische Industrie klagt seit einiger Zeit über Mangel an Absatz. Die meisten Händler im Inlande haben noch grosse Lager zu theuren Preisen, und jetzt werden die Fabrikate aus erster Hand zum Theil 25% billiger angeboten. In unsrem Bericht vom 19. März sagten wir, dass die Amer. Fabriken dieses Jahr von März bis August weniger Baumwolle als voriges Jahr zu kaufen haben würden. Nach den Angaben der Börse stellen sich die monatlichen Ablieferungen an die *Nördlichen Fabriken* seit 1. Sept. w. f.:

	Total. 1879-80	Total. 1879-80	Davon Ueberland ohne die Häfen zu berühren: 1879-80	1878-79
September	84,395	75,802	22,432	8,373
October	149,305	148,709	48,430	38,705
November	309,134	161,375	121,914	54,195
December	372,270	155,837	132,147	60,952
Januar	205,112	153,643	67,523	55,666
Februar	107,880	165,695	40,485	64,225
März	83,528	174,714	26,304	63,626
April	65,805	155,491	19,874	51,797
Mai	41,439	85,692	9,764	17,316
Total 9 Monate	1,418,868	1,277,228	488,873	414,855
Juni bis August		98,156		24,987
Total		1,375,384		439,842
Südlicher Jahresconsum		186,489		
Total Ver. Staaten Conusm		1,561,873		

Es ergiebt sich daraus vom 1. März bis Ende May dieses Jahres ein Total von 190,772 B. gegen 416,167 B. gleichzeitig in 1879. Diese Schwankungen sind wichtig besonders für unsren Markt, der — als *Centrum der Amer. Industrie* — seine Bedeutung für die *beststapligen middlings*, welche das Land liefert, hauptsächlich dem Bedarf der einheimischen Spinner zu verdanken hat.

Nach dem "*Chronicle*" beliefen sich in den verschiedenen *Exporthäfen* des Landes am 11. ds. die

	in New York	Norfolk	Charlest.	Savannah	Mobile	New Orl.	Galvest.
Vorräthe	B. 152,594	16,513	8,350	9,260	11,883	99,977	9,430
Ausfuhren seit 1. Sept.	528,140	245,035	339,253	423,342	107,365	1,350,602	289,406

An den Binnenplätzen lagerten am 11. ds. noch zusammen 115,038 B, (wovon 32,710 B, in *Memphis* und 30,819 B, in *St. Louis*) gegen 32,429 B, gleichzeitig in 1879.

Nach den gestrigen Aufmachungen betragen

		1880.	1879
seit 1. Sept.	Zufuhren aller Häfen	4,802,061 B.	4,401,503 B.
	wovon in New York	1,037,094 "	863,885 "
" "	Ausfuhren aller Häfen	3,581,863 "	3,292,262 "
	wovon von New York	544,857 "	297,496 "
am 16. Juni	Vorräthe aller Häfen	335,736 "	232,177 "
	Wovon in *New York*	142,554 "	151,653 "

Die hiesigen Lieferungsumsätze betrugen in den letzten zehn Tagen w. f.:

Tagesverkäufe.		Schlusspreise. Juni.	Juli.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Juni 5.	84,100.	11.68.	11.74.	11.82.	11.31.	10.83.	10.65.	10.66.
" 7.	113,200.	11.50.	11 54.	11.64.	11.17.	10.72.	10.57.	10.57.
" 8.	56,800.	11.58.	11.65.	11.73.	11.25.	11.79.	10.64.	10.64.
" 9.	70,500.	11.52.	11.61.	11.70.	11.21.	11.77.	10.62.	10.62.
" 10.	78,300.	11.62.	11.70.	11.80.	11.27.	11.83.	10.68.	10.68.
" 11.	92,600.	11.73.	11.82.	11.89.	11.30.	11.90.	10.73.	10.73.
Woche	497,500							
" 12.	62,200.	11 70.	11.71.	11.77.	11.78.	10.78.	10.68.	10.68.
" 14.	40,800.	11.66.	11.68.	11.74.	11.14.	10.75.	10.60.	10.60.
" 15.	57,200.	11.66.	11.66.	11.73.	11.13.	11.75.	10.58.	10.58.

Heute ist der Markt schwach. Juny 11.62, July 11.64, August 11.72, September 11.13, October 10.73, Nov. 10.56, Dec. 10.57. Alles Basis midl. Uplands.

Wir notiren in Loco nach unsrer Benennung:

Liverp. Class.	ord.	g. ord.	low mid.	mid.	g. mid.	m.f.	fair
Uplands	9a9½	10⅜à⅞	11 7/16à11¾	12	12⅛à¾	nom.	nom.
Gulfs	9à9⅝	10½à11	11 9/16à11⅞	12⅛	12⅝à⅞	nom.	nom.
Stained	—	9à9½	10¼	11	—	—	—

☞ ***Wir empfehlen unsren Freunden, bei ihren Ordres die Wahl des vortheilhaftesten Marktes unserm besten Ermessen zu überlassen.***

MAIS - STAERKE ist etwas niedriger. Wir notiren die bei unsren Freunden sehr beliebte *reelle* Marque 3⅜c in Barrels.

FARBHOLZ-EXTRACTE sehr flau. Auch die verschiedenen *besseren* Marquen, welche sonst nur für hiesigen Bedarf arbeiten, wollen jetzt nach Europa verkaufen. Wir müssen aber um Limiten bis Wiederruf für grossere Quantitäten bitten, da man wegen früherer Lieferungs-Contracte die Preise für kleine Ordres *nominell* noch aufrecht zu halten sucht

TABACK. Die Ernteaussichten heben sich in Kentucky und Virginia wesentlich gebessert. Im Markt ist keine Aenderung. Man wartet auf Details der in Italien und Frankreich ausgegebenen Regie-Contracte.

DIVERSE. *Harz* strained & good strained $1.40@1.45, E. $1.55, F. 1.85, G. $2.15, H. 2.50, J. $2.62½@2.75, K. $3, M. 3.25, N. $3.50, W. 3.62½@4. *Terpentinoel* 29@29½c. *Baumwollsaatoel* 52c. *Schmalzöl* 54½@55c. *Thran* 50c. *Spermoel* $1.12@1.15. *Wallfischbarten*, Arctic $2.10, Südsee $2. *Oelkuchen* $32½. *Menhaden* 38@40c. Von Honduras *Sarsaparilla* in den besten Marquen wurden 50 S, zu 38c. verkauft und bleiben noch 200 S. zu 40c. am Markte. *Honig* Cuba 70c. Mexico 67½c., Entr.

FRUECHTE. *Rosinen*, Malaga Lagen $2.20@2.25. *Muscatel* $2.30@2.35 *Valencia* 7¾c. *Corinthen* 6@6⅛c. *Pflaumen* alte Türkische sehr flau, mit 4½c. notirt, neue 6¼c. *Französiche* 12½@18c. *Succade* 20½@21c. *Brazilnüsse* 6½@7c.

GEWUERZE flau. Auch *Pfeffer* ist auf 7⅛@8c. für Singapore gewichen.

PROVISIONEN ziemlich fest. Auch in dieser Branche werden die Preise hauptsächlich durch das *Blanco-Interesse* gehalten und Talg ist aus dieser Ursache sogar 5/16c. gestiegen. Wir notiren: *Schmalz* Westl. 7⅛c., Wilcox 7 7/16c. *Speck* halb und halb 7½c. *Bauchstücke* 7¾c. *Schultern* 4c. *Backs* 7½@8¼c. *Talg* prima City 6 5/16@6⅜c, do. *Stearin* 7½@¾c.

THEE ohne Besserung. Auch die neuen Japans lassen wieder Verluste.

KAFFEE. Die Vorräthe und Erwartungen von Brasil Kaffee in allen diesseitigen Häfen vergleichen sich mit vorigem Jahre w. f.:

	Vorräthe aller Häfen Erster Hand	Zweiter Hand	von Rio nach letzten Postdaten Depeschen Schwimmend	Engagirt	Total in Sicht
1880. Juni 16.	251,116	169,039	31,948	43,000	495,105
1879. " 18.	96,057	141,494	68,052	210,600	517,103

Diese Tabellen, auf welche man freilich, wie in unseren Letzten erörtert, nicht *zuviel* Werth legen darf, zeigen gegen 12 May

Für die *erste* Hand	16413 S.	*Zunahme.*
" *zweite* "	472 "	*Abnahme.*
" *unterwegs und engagirt*	106154 "	*Abnahme.*

Die Situation im Ganzen erscheint danach etwas günstiger; sie kann aber unsren Grocers immer noch kein Vertrauen einflösen, so lange diese bei jeder kleinen Besserung ihres Absatzes die *stossweisen* Dispositionen der *ersten Hand*, sei es in den Rio Einleitungen oder im Verkauf hier — mit Dampferladungen von 20 bis 40,000 S. zu fürchten haben. Eine lange Erfahrung hier hat uns gelehrt, dass die *erste* Hand bei einer antagonistischen Haltung gegen die *zweite* Hand fast immer *den Kürzeren zieht!*

Die Rio Nachrichten melden seit einiger Zeit kleinere Abladungen hierher; man erwartet aber dafür um so grössere in den nächsten Monaten, besonders wenn Preise bis dahin etwas anziehen sollten.

Seit unsrem letzten Bericht vom 12. Mai betragen die angeblichen "*Umsätze*" 54,549 S. hier und 34,049 S. im Süden, zusammen 88,598 S. Rio und Santos.

Die Verkäufe bestehen fast sämmtlich aus Kaffees von 11 bis 13½ für Rio ord. bis knapp good firsts und unsere Händler schätzen *danach* den Werth von "*New York fair*" heute 14½c. 90 Tage. Diese Basis ist aber m. o. w. *imaginär*, weil die Sorte fast gar nicht vorkommt und im Grad auch alle Ladungen die man von Rio in Europa sieht, weit übertrifft. Bei der hier so *unpraktisch hoch geschraubten* Qualitäts-Forderung an "*Newyork fair*", können natürlich die hiesigen Bezeichnungen von "*good*" und "*prime*" immer nur als "*extra fancy*" Begriffe gelten.

Westindische Kaffees bilden in ihrem Verlauf hier einen erfreulichen Contrast gegen die anderen Gattungen, in sofern sich Empfänger und Abnehmer zu grösseren oder kleineren Abschlüssen täglich vereinigen und einen lebhaften, regelmässigen Consum dafür zu nähren wissen. Man bezahlt: Maracaibo 12½@15c, Laguayra 13@14c, Portorico 13½@15c, Costarica 13@16c, Mexican 14@15c, Savanilla 14@16½c. Alles 90 Tage.

Von Ostindischen haben vorige Woche 15,000 Matten Privat Malang und Samarang zu 15¾. 4 M. Nehmer gefunden. Macassar bleiben in hübscher Waare zu 14½@15c. am Markte. Padangs sind je nach Qualität 18½@20c. zu notiren.

Statistik Ostindischer Kaffees in allen Händen:

Picols	Padang.	Preanger.	Buitenzorg.	Kadoe, Samarang und Malang,	Diverse Java.	Sumatra,	Singapore Macassar.	Total.
Vorrath	39,000.	17,000.	10,000.	35,000.	7,700.	10,000.	30,000.	148,700
Unterwegs und engagirt.	48,634.	15,000.	1,200.	7,400.	—	2,500.	15,000.	89,734
Total	87,634.	32,000.	11,200.	42,400.	7,700.	12,500.	45,000.	238,434

gegen Total 116,700. Picols gleichzeitig in 1879, und 69,000 Picols in 1878.

ZUCKER. In Boston, New York, Philadelphia & Baltimore betrugen bis 15. d.

		1880	1879
die Zufuhren seit 1. Januar	Tons	434,465	422,319
die Ablieferungen an Raffinerie	"	324,104	336,664
die Vorräthe am 16. Juni	"	173,919	136,428

Preise sind wieder ⅛@¼c. niedriger, besonders für Manila 6¼@6¾. Wir notiren fair to good ref. Cuba Muscovaden 7⅜@7⅝c. Centrifugal No. 7—13 8@8⅜c. Brazil No. 8—11 6¾@7¼, Java No 8—12 7½@8¼c. Alles 4 Monat verzollt. *Raffinirte crushed* zur Ausfuhr werden auf 6⅜@6¾c baar gehalten.

GETREIDE. In der letzten Woche betrugen hier die

		Mehl	Weizen	Mais	Roggen	Gerste	Hafer
Zufuhren	F	90,883	B 1,788,669	1,471,800	11,164	88,866	542,454
Ausfuhren	"	85,656	" 1,963,384	686,887	26,418	—	8,229
Verkäufe		89,600	2,916,000	1,893,000	—	65,000	550,000
Vorräthe 14. Juni		250,000	1,227,968	206,135	36,268	213,434	871,110

Zur besseren Würdigung unsrer Notirungen glauben wir wiederholt darauf aufmerksam machen zu müssen, dass der *Sommerweizen*, den *wir* auf *Ordre* als No. 3 kaufen und mit aller Vorsicht (d. h. unter *Blowing & screening*) verladen lassen, in Qualität *der* Waare, welche unsre grossen und billigen *Cable-Reiter* als No. 2 nach Europa anstellen und liefern, *mindestens gleichsteht*. No. 3 aber kostet hier 6% weniger als No. 2! — Aehnlich verhält es sich mit anderen Getreidearten, wenn auch der Preisunterschied dabei nicht so gross ist.

Je *tiefer* man also in Europa (bei dem Terminwesen der Börsen) mit diesseitigen Offerten in der *Qualität herabzusteigen* sich entschliesst, um so niedriger kann man auch mit Ordre hier kaufen durch sachkundige und gewissenhafte Agenten, bei denen die Nackenschläge durch *defecte* oder *fehlende* Lieferungen, gefährliche Mischungen, &c., &c. nicht zu fürchten sind.

Die Bewegungen sind jetzt ungemein lebhaft und das *Blanco-Spiel* nach Europa, dem dabei der Löwenantheil zufällt, bringt uns mit periodischen Decouverts ("corners") manche plötzliche Hausse-Stösse und häufige Schwankungen in Preisen und Frachten.

Weizen bleibt für England & Frankreich sehr begehrt. *Roggen* ist sehr rar und theuer auf Lieferung fehlen Abgeber. *Mais* hat vielseitige Frage auch für den Norden Europas, die Ostseehäfen und selbst Reval eingeschlossen.

In den letzten Tagen waren Preise von Weizen und Mais etwas niedriger, weil sich der Einstand für Europa durch Erhöhung der Segelfrachten um 2@3% vertheuert hat.

Wir notiren:

Weizen Sommer No. 4	— 1.08	Roggen Westl.	nom. 97½
" No. 3	— 1.10	" Nördl. & Can.	98
" No. 2	— 1.16	Mais bunt No, 2	51¾
Winter weiss	— 1.23	" July-August	51
" roth No. 2	— 1.26	Hafer	38 @ 42
Lieferung Juli-August	— 1.13½	Kleesaat	7 @ 7¼

PETROLEUM. Die Ausfuhren aller Häfen vom 1. Januar bis 16. ds. betragen 132,582,601 Gls. gegen 131,174,770 Gls. gleichzeitig im vorigen Jahre und in Ladung sind noch 72 Schiffe mit einer Gesammtcapacität von 16,419,000 Gls.

Nach Ostindien &c. sind in diesem Jahre bissoweit verschifft w. f.

Anjer f. O.	Japan	China	Bombay & Calcutta &c.	Singapore, Penang &c.
882,697 K.	175,660 K.	177,078 K.	913,080 K.	80,934 K.

und in Ladung liegen

30,000	224,000	30,000	—	—

Trotz immer noch sehr starker Production sind Preise in den letzten Wochen zweimal 3/8c. heraufgesetzt worden, weil sich einige hungrige Exporteurs mit Blanco-Abschlüssen zuweit vorgewagt hatten. Das Monopol scheint über Alles was unter den Spielern in Europa vorgeht immer sehr genau unterrichtet zu sein.

Wir notiren: Standard white, hier und in Philadelphia und Baltimore prompt 8½c. Kisten 11¼@12½c.

HAEUTE flau. Auch *Leder* ist niedriger. Die Zufuhren sind zu gross für den Bedarf. Bedeutende Consignationen gehen nach England. Ausgesuchte Marquen sind wie immer nur hier zu haben.

HANF und WOLLE bleiben vernachlässigt.

METALLE. Viel Europäisches Kapital ist in dieser Branche verloren gegangen, weil es den Betheiligten an Erfahrung und Platzkenntniss gefehlt hat. Unser Markt bewegt sich gern in Extremen, wird aber immer wichtiger für Diejenigen, welche die hiesigen Verhältnisse genau verfolgen, und den Ueberstürzungen der vielen Neulinge aus dem Wege gehen. — *Kupfer* ist fester. Unsere Consumenten zahlen für Lake $18^1/_4$c.=£86 c.i.f. Etwa 1000 Tons Engl. etc. sind nach England zurückverschifft worden. *Zinn* hat sich ¾c. gehoben, nachdem einige hundert Tons Billiton nach Holland consignirt worden. Straits schliesst 16¼, Billiton und Austr. 15½@¾, Engl. 16¼. Eine fernere Erhöhung ist sehr wahrscheinlich. Es betrugen nach Angabe unserer Makler:

	1. April.	1. May.	1. Juni.
Die Vorräthe, Tons	2,519	3,170	3,230
Unterwegs "	3,620	2,450	1,470
Total, Tons	6,135	5,620	4,700

Man schätzt hier den amerik. Consum an Zinn jetzt auf 12,000 Tons jährlich, und da dieses Land auch in dem Weissblech von England weitere ca. 7000 Tons Zinn jährlich absorbirt, so kann man annehmen, dass die Verein. Staaten circa die *Hälfte* der ganzen Welt-Production von *Zinn* consumiren! — *Blei* ist etwas fester. *Zink* ohne Aenderung. Ca. 75 Tons Lehigh gingen zu £45 cif. nach Europa. *Alte Schienen* $24.

446, 2

with #582

Janssen & Co., Telegraphische Adresse "JANSSEN." Per Steamer Suevia *New York, 16. Juni, 1880.*

Die grosse Republik besteht jetzt aus 38 verschiedenen Freistaaten, wovon einige mehr — andere weniger civilisirt und entwickelt sind. In den Gerichts- und Executiv-Behörden der Einzelstaaten wie der Centralgewalt wird die Amts-Würde sehr streng gewahrt, die Dienst-Ehre steht in keinem Lande höher, als in der Armee und Marine der Vereinigten Staaten. Alle diese Kreise — sowie auch Handel und Industrie, Künste und Wissenschaften in diesem Lande — liefern sehr viele höchst ehrenhafte und tüchtige Männer, aber die officiellen Competenzen sind hier scharf limitirt und es fehlt ihnen das Recht der Initiative. Den Legislativen allein, welche das Volk erwählt, steht es zu, für Staat und Land in den resp. constitutionellen Grenzen die *Gesetze* zu beantragen, die dann durch die Mitgenehmigung der Executive Rechtskraft erhalten. Der Congress in Washington verfügt in der Hauptsache über die allgemeinen Landes-Interessen, jeder der 38 Freistaaten hat aber auch alljährlich seine eigenen Staats-Legislativen, in denen alle denkbaren Wünsche der Menschen und die vielfachen Local- und Sonder-Interessen von Dorf, Stadt, County und State durch unzählige "*Bills*" vertreten, Monatelang lebhaften Debatten unterworfen und endlich durch Majoritätsbeschluss regulirt werden. (Beispielsweise haben wir hier in *New York Wucher-Gesetze, Mässigkeits-Gesetze, Sonntags-Feier-Gesetze* &c. und noch kürzlich debattirte der Senat *mehrere Tage* über zwei Bills, wovon die eine die Grösse der *Aepfel-Fässer* fixirt, während die andere den Verkauf oder *Besitz* von *Lobsters* (*Hummern*) wenn unter 10½ Zoll messend, bei einer Strafe von $5 ℔ Stück untersagt!!!)

Die Bewohner der Vereinigten Staaten erhalten auf diese Weise *jährlich* vielleicht *Zehn Tausend* neue Special-Gesetze, und da die meisten dieser "*Bills*" nur speculative Concessionen, Privilegien und Monopole aller Art für Individuen oder Corporationen betreffen, der Staat aber dem *Einen* nicht immer geben kann ohne *Andere* zu schädigen, so wird der Conflict zwischen den *bevorzugten* und *nicht bevorzugten* (oder *bedrohten*) Interessen in allen Theilen des Landes von Jahr zu Jahr grösser und heftiger, zumal viele *solcher* Gesetze mit der Billigkeit oft schwer zu vereinigen sind, nicht selten auch nach Jahren vom Obergericht noch als unconstitutionell erklärt werden.

Diese Bettelei um allerlei Privat-Vergünstigungen, Staatshülfe, Staatsämter &c., ist eigentlich was die *Menge* hier "*Politik*" nennt: eine Industrie wie jede andre, ein *Kampf um's Dasein* aber, der *besonders bei den Wahlen* in allen Schichten der Bevölkerung mit der grössten Schärfe, mit aller Erbitterung des Brotneids geführt wird.

Ist es zu verwundern, wenn bei solchem Treiben *Arbeit* und *Kapital* nach und nach alle Würde und Selbstachtung verlieren und wenn in den stimmfähigen Massen die Begriffe von Recht und Unrecht sich verdrehen, je nachdem die eine oder die andere Parthei-Majorität die "*Gesetze*" macht? Thatsache ist, dass eine *tausendköpfige* Dollar-Anarchie in Stadt und Staat fast immer die Bestrebungen der *Bessergesinnten* zu hintertreiben weiss, und da besonders Monopole und Patente am leichtesten und schnellsten zu grossen Reichthümern führen, jeder Fabrikherr, jeder Producent, jeder Arbeiter besonders auch vor *fremden* Concurrenten immer begünstigt oder geschützt sein will, so gilt im ganzen Lande bei allen Volksrednern und den Politikern *beider* Partheien als *erstes Prinzip* und *unanlastbarer Satz*: der *Schutz der Americanischen Arbeit*. Man sucht diesen Schutz in der Praxis:

1. durch Befürwortung des *Freihandels* in *fremden* Ländern zur Aufnahme *Amer.* Producte und Fabrikate,
2. durch eine Chinesische Mauer, d. h. colossale *Einfuhrzölle* hier (nebst Patentschutz &c.) gegen *auswärtige* Erzeugnisse.

Zur Förderung des Exports *Amer.* Artikel sind alle Amer. Consuln angewiesen, über die Handelsverhältnisse fremder Länder, über Gebräuche, Gewohnheiten, Arbeitslöhne, Bedürfnisse und Geschmack der Völker genau zu berichten, überall Absatzwege für Amer. Erzeugnisse auszufinden und zu empfehlen, auch Muster &c. von Concurrenz-Artikeln hieherzusenden. Die betreffenden amtlichen Berichte sind ebenso practisch wie anregend und werden durch die Presse hier ihren Millionen Lesern unentgeltlich mitgetheilt.

Dieses ist ein in jeder Beziehung höchst lobenswerthes Streben, woran manche fremde Regierung ein Beispiel nehmen könnte. Dasselbe ist der Fall mit der hiesigen Inland-Steuer (Accise) auf *Taback und Spirituosen*, welche — wie billig — *möglichst hoch gegriffen wird und bei einer wirklich musterhaften Verwaltung riesige Summen abwirft*, und zwar nach Angabe des Finanz-Secretärs im vorigen Jahre

Spirituosen	$52,570,284.69
Taback	$40,135,002.65
Gegohrene Getränke	$10,726,320.08

Zusammen: $103,434,607.42 oder *vier hundert ein und dreissig Millionen Reichsmark.*

Punkt 2 findet sich verkörpert in unsrem *Zolltarif*, dessen Bestimmungen einen wahrhaft barbarischen Geist athmen und auch unsren Zollbeamten jetzt nach achtzehn Jahren in mancher Hinsicht noch räthselhaft bleiben. Jedermann klagt über die Absurditäten und Widersprüche in den Zollsätzen, die theils den Schmuggel begünstigen, theils auch der einheimischen Industrie selbst sehr nachtheilig sind. (So soll hier fremdes *Getreide* 15 bis 20c ℔ Bushel Steuer zahlen, *Kupfer* 5c ℔ lb, *Weissblech* $1^1/_{10}$c ℔ lb, *Eisen* dagegen 35 bis 100%; *Ostind. Producte*, wenn von Europa kommend, 10% extra vom Werth; auf *Rohzucker* war der in 1879 bezahlte *Dnrchschnittszoll* 2^{33}c ℔ lb., der *Rückzoll* auf Raffinaden zur Ausfuhr dagegen 3^{15}c ℔ lb u. s. w.) Unsre Handelskammern, viele unsrer besseren Zeitungen, auch Kaufleute und selbst Fabrikanten bemühen sich Jahraus Jahrein, wenigstens partielle Reformen oder auch nur eine gewisse Reciprocität mit wichtigen Ländern herbeizuführen. Alles umsonst! Alle Versuche scheitern an einem die Masse durchdringenden, durch die Parthei-Politiker in Dorf und Stadt bis *auf's Aeusserste verschärften Egoismus*, der in jeder Aenderung, in jeder noch so wohlgemeinten Annäherung von andrer (besonders fremder) Seite eine Schädigung seiner Interessen fürchtet oder zu wittern glaubt.

Man schreibt von Liverpool w. f.: "The British sugar refiners are combining to see what can be done to shut out the foreign *bounty-fed* product from foreign countries. They say they are in favor of free trade; but this is the reverse of free trade. Hence, Parliament is appealed to to put such a duty upon the foreign commodity as, while ensuring the free admission of such as may be *unsubsidized*, will offset the injurious effect to the *bounty-system*.

Auch ein "*Adam Smith*", würde Angesichts der Elasticität einer Finanz-Politik, die

> "in "*free trade*" nur "*freies Verkaufen*" *nach* dem Auslande sehen will, *extreme Schutzzölle gegen* fremde Länder mit *extremem Frei-Handel nach* dem Auslande vereinigen zu können wähnt, dabei *leichte Silberdollars* für den Westen, *Gold* für den Osten, uud *Papiergeld* für Alle, als "*glückliche Resumption*" preisen kann,

sein System bedeutend zu modifiziren haben.

Seit Kurzem haben in der *Eisen*-Branche verschiedene grosse Failliten stattgefunden. Auch eine Eisenbahn- und Kohlen-Compagnie, deren Actien und Obligationen mehr als Hundert Millionen Dollars betragen, hat suspendirt und Europa scheint dabei wieder stark betheiligt zu sein.

Hier hat man, wie gewöhnlich, diesen Fall längst vorausgesehen. Der Kapital-Verlust wird natürlich bedauert, aber man weiss sich darüber mit der Erwartung *billigerer Kohlenpreise* für die grossen Eisenbahnen und Fabriken zu trösten! —

Wenn man die Tarif- und Papiergeld-*Excesse* hier seit 1861 betrachtet, so kommt man fast zu der Ansicht, dass die *Insolvenz-Perioden* eine wichtige Stufenleiter in dem Fortschritt dieses Landes bilden. Was würde aus der Agricultur im fernen Westen geworden sein, wenn sämmtliche Eisenbahnen und Corporationen ihren Verpflichtungen immer nachgekommen wären? Bis 1872/3 beliefen sich die Transportkosten von Westl. Getreide *hierher*, je nach der Jahreszeit und Entfernung, auf 40 bis 75 *Cents per Bushel*. Voriges Jahr wurde *Weizen* von *Chicago* mit Durchfracht *nach Liverpool* (4500 Meilen) zu 17 *Cents per Bushel* verladen, und nach dem Bericht der Newyorker Canal-Behörde kam sogar *Mehl* von St. Louis in Missouri ℔ Eisenbahn hierher (1200 Meilen) zu nur 8 Cts. ℔ Fass oder 2¼c. ℔ Bushel. Man darf daraus abnehmen, dass der Getreide-Transport vom *Westen* nach dem *Rhein*, (4800 bis 5000 Meilen) nicht viel mehr kosten würde als von *Königsberg* nach dem *Rhein!* Hierbei mögen allerdings die zahlreichen Ocean-Dampfer, welche bloss wegen der *starken Auswanderung* so billige *Retour-Frachten* nehmen, nicht unbedeutend mitwirken. Was aber die zeitweise *unerhört niedrigen* Eisenbahnfrachten vom *Westen hierher* betrifft, so sind diese grossentheils dadurch möglich geworden, dass soviele Linien erst durch *Bankerott*-Verfahren reorganisirt worden und dass sich aus den *Trümmern* von vielen *Hundert Millionen Anlagekapital* erst die *riesigen Eisenbahn-Monopole* gebildet haben, welche jetzt fast den ganzen Verkehr in diesem Lande so rucklos und willkührlich beherrschen, dass ein Bericht in unsrem "*Board of Trade*" das Eisenbahn-System als:

> "a sheme for the redistribution of wealth and commerce to the detriment of the many for the benefit of the few"

bezeichnet.

Die enorme Getreide-Production, welche die Vereinigten-Staaten grossentheils *Deutschen* Geld- und Arbeitskräften zu verdanken haben, ist gewiss ein Segen für England und Irland, eine wichtige *Reserve* auch bei Missernten in anderen Ländern. Die Bodencultur des Europ. Continents aber findet eine *sehr gefährliche Concurrenz* in dem Fleiss unsres Deutsch-Americanischen Westens, wenn dieser bei mässigen Preisen durch *unnatürlich forcirte, abnorm niedrige Transportkosten* begünstigt wird.

Die Geschäftslage im Allgemeinen bleibt ungesund. Die meisten Importbranchen leiden an Ueberführung; nur Kaffee ist etwas besser und auch Zinn scheint seinen niedrigsten Punkt gesehen zu haben. In dem Exportgeschäft ist es etwas lebhafter. Das *Blanco-Spiel* unsrer grossen Faiseurs, welche *billig und schlecht* abladen, scheint immer mehr auch Liverpool und die Continental-Häfen zu umfassen, und die Folgen davon sind häufige Ueberraschungen und künstliche Hausse-Wendungen, bei denen freilich nur die Spieler selbst in Gefahr kommen.

Heutige Wechselcourse.

London	4.83@4.86	Reichsmark	94¼@94⅞
Paris	5.20@.525	Holland	39⅞@40⅛

BAUMWOLLE. Die Umsätze der New Yorker Börse erreichten in den letzten 12 Monaten nach officiellen Angaben in den "*futures*" allein die Höhe von 36,728,200 Ballen.

Diese Zahl bedarf keines Commentars. Sie zeigt nur, wie weit man hier das *Spiel* in *Fractionen* von *Hunderttheilen* bereits gebracht hat!

Für jetzt scheinen unsre Faiseurs ihre Haupt-Interessen auf die "*futures*" in *Liverpool* übertragen zu haben. Hier sind die noch offenen Engagements von keiner grossen Bedeutung und die täglichen Gefechte beschränken sich auf die Differenzen zwischen *ordinary* und *middling*. Von letzteren, d. h. *low mid.* bis *strict* à *good mid.* mögen hier noch 30,000 B. vorhanden sein, und man hält diese um so fester, als auch die Lieferungsbedingungen in Liverpool "*nothing below low middling*" ihnen günstig sind. Mit den *ordinary* und *good ordinary* Gulfs (weiss und stained) die bekanntlich m. o. w. *Laub* und *Sand* haben, war unser Markt bisher gegen Liverpool zu theuer. Dieses Verhältniss hat sich nun aber etwas geändert, nachdem sich unser Börsen-Comité kürzlich veranlasst gesehen hat, die Notirungen dafür zu reduziren.

Die Aussichten für die nächste Ernte bleiben sehr günstig. Man schätzt das Gesammt-Areal im Süden ca. 10% grösser als voriges Jahr, und nach den letzten Berichten war der Stand der Pflanze, wenn auch in den Uplands stellenweise weniger gut, doch in den wichtigsten südwestlichen Districten höchst befriedigend. Auch das Landwirthschaftliche Bureau in Washington nennt das Areal 7% grösser und den Stand der Felder bissoweit 3% besser als in 1879.

Auf Lieferung aus der nächsten Ernte ist schon Manches auf Speculation gemacht und sind vorige Woche auch 10,000 B. ℔ November pari 6¼ d cif. Netto lb für Russland contrahirt worden.

Unsre einheimische Industrie klagt seit einiger Zeit über Mangel an Absatz. Die meisten Händler im Inlande haben noch grosse Lager zu theuren Preisen, und jetzt werden die Fabrikate aus erster Hand zum Theil 25% billiger angeboten. In unsrem Bericht vom 19. März sagten wir, dass die Amer. Fabriken dieses Jahr von März bis August weniger Baumwolle als voriges Jahr zu kaufen haben würden. Nach den Angaben der Börse stellen sich die monatlichen Ablieferungen an die *Nördlichen Fabriken* seit 1. Sept. w. f.:

Total.	1879-80	1879-80	Davon Ueberland ohne die Häfen zu berühren:	1879-80	1878-79
September	84,395	75,802	September	22,432	8,373
October	149,305	148,709	October	48,430	38,705
November	309,134	161,375	November	121,914	54,195
December	372,270	155,837	December	132,147	60,952
Januar	205,112	153,643	Januar	67,523	55,666
Februar	107,880	165,695	Februar	40,485	64,225
März	83,528	174,714	März	26,304	63,626
April	65,805	155,491	April	19,874	51,797
Mai	41,439	85,692	Mai	9,764	17,316
Total 9 Monate	1,418,868	1,277,228	Total 9 Monate	488,873	414,855
Juni bis August	.....	98,156	Juni bis August	.....	24,987
	.....	1,375,384	Total	....	439,842
Südlicher Jahresconsum	.....	186,489			
Total Ver. Staaten Conusm	.....	1,561,873			

Es ergiebt sich daraus vom 1. März bis Ende May dieses Jahres ein Total von 190,772 B. gegen 416,167 B. gleichzeitig in 1879. Diese Schwankungen sind wichtig besonders für unsren Markt, der — als *Centrum der Amer. Industrie* — seine Bedeutung für die *beststapligen middlings*, welche das Land liefert, hauptsächlich dem Bedarf der einheimischen Spinner zu verdanken hat.

Nach dem "*Chronicle*" beliefen sich in den verschiedenen *Exporthäfen* des Landes am 11. ds. die

	in New York	Norfolk	Charlest.	Savannah	Mobile	New Orl.	Galvest.
Vorräthe B.	152,594	16,513	8,350	9,260	11,883	99,977	9,430
Ausfuhren seit 1. Sept.	528,140	245,035	339,253	423,342	107,365	1,350,602	289,406

An den Binnenplätzen lagerten am 11. ds. noch zusammen 115,038 B, (wovon 32,710 B, in *Memphis* und 30,819 B, in *St. Louis*) gegen 32,429 B, gleichzeitig in 1879.

Nach den gestrigen Aufmachungen betragen

		1880.	1879
seit 1. Sept.	Zufuhren aller Häfen	4,802,061 B.	4,401,503 B.
	wovon in New York	1,037,094 "	863,885 "
" "	Ausfuhren aller Häfen	3,581,863 "	3,292,262 "
	wovon von New York	544,857 "	297,496 "
am 16. Juni	Vorräthe aller Häfen	335,736 "	232,177 "
	Wovon in *New York*	142,554 "	151,653 "

Die hiesigen Lieferungsumsätze betrugen in den letzten zehn Tagen w. f.:

Tagesverkäufe.		Schlusspreise. Juni.	Juli.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Juni 5.	84,100.	11.68.	11.74.	11.82.	11.31.	10.83.	10.65.	10.66.
" 7.	113,200.	11.50.	11 54.	11.64.	11.17.	10.72.	10.57.	10.57.
" 8.	56,800.	11.58.	11.65.	11.73.	11.25.	11.79.	10.64.	10.64.
" 9.	70,500.	11.52.	11.61.	11.70.	11.21.	11.77.	10.62.	10.62.
" 10.	78,300.	11.62.	11.70.	11.80.	11.27.	11.83.	10.68.	10.68.
" 11.	92,600.	11.73.	11.82.	11.89.	11.30.	11.90.	10.73.	10.73.
Woche	497,500							
" 12.	62,200.	11 70.	11.71.	11.77.	11.78.	10.78.	10.68.	10.68.
" 14.	40,800.	11.66.	11.68.	11.74.	11.14.	10.75.	10.60.	10.60.
" 15.	57,200.	11.66.	11.66.	11.73.	11.13.	11.75.	10.58.	10.58.

Heute ist der Markt schwach. Juny 11.62, July 11.64, August 11.72, September 11.13, October 10.73, Nov. 10.56, Dec. 10.57. Alles Basis midl. Uplands.

Wir notiren in Loco nach unsrer Benennung:

Liverp. Class.	ord.	g. ord.	low mid.	mid.	g. mid.	m.f.	fair
Uplands	9à9½	10⅜à10⅞	11 7/16à11¾	12	12½à12¾	nom.	nom.
Gulfs	9à9⅝	10½à11	11 9/16à11⅞	12⅛	12⅝à12⅞	nom.	nom.
Stained	—	9à9½	10¼	11	—	—	—

☞ *Wir empfehlen unsren Freunden, bei ihren Ordres die Wahl des vortheilhaftesten Marktes unsrem besten Ermessen zu überlassen.*

MAIS-STAERKE ist etwas niedriger. Wir notiren die bei unsren Freunden sehr beliebte *reelle* Marque 3⅜c in Barrels.

FARBHOLZ-EXTRACTE sehr flau. Auch die verschiedenen *besseren* Marquen, welche sonst nur für hiesigen Bedarf arbeiten, wollen jetzt nach Europa verkaufen. Wir müssen aber um Limiten bis Wiederruf für grossere Quantitäten bitten, da man wegen früherer Lieferungs-Contracte die Preise für kleine Ordres *nominell* noch aufrecht zu halten sucht

TABACK. Die Ernteaussichten heben sich in Kentucky und Virginia wesentlich gebessert. Im Markt ist keine Aenderung. Man wartet auf Details der in Italien und Frankreich ausgegebenen Regie-Contracte.

DIVERSE. *Harz* strained & good strained $1.40@1.45, E. $1.55, F. 1.85, G. $2.15, H. 2.50, J. $2.62½@2.75, K. $3, M. 3.25, N. $3.50, W. 3.62½@4. *Terpentinoel* 29@29½c. *Baumwollsaatoel* 52c. *Schmalzöl* 54½@55c. *Thran* 50c. *Spermoel* $1.12@1.15. *Wallfischbarten*, Arctic $2.10, Südsee $2. *Oelkuchen* $32½. *Menhaden* 38@40c. Von Honduras *Sarsaparilla* in den besten Marquen wurden 50 S, zu 38c. verkauft und bleiben noch 200 S. zu 40c. am Markte. *Honig* Cuba 70c. Mexico 67½c., Entr.

FRUECHTE. *Rosinen*, Malaga Lagen $2.20@2.25. *Muscatel* $2.30@2.35 *Valencia* 7¾c. *Corinthen* 6@6⅜c. *Pflaumen* alte Türkische sehr flau, mit 4¼c. notirt, neue 6¼c. *Französiche* 12½@18c. *Succade* 20½@21c. *Brazilnüsse* 6½@7c.

GEWUERZE flau. Auch *Pfeffer* ist auf 7½@8c. für Singapore gewichen.

PROVISIONEN ziemlich fest. Auch in dieser Branche werden die Preise hauptsächlich durch das *Blanco-Interesse* gehalten und Talg ist aus dieser Ursache sogar 5/16c. gestiegen. Wir notiren: *Schmalz* Westl. 7⅛c., Wilcox $7^7/_{16}$c. *Speck* halb und halb 7½c. *Bauchstücke* 7¾c. *Schultern* 4c. *Backs* 7½@8¼c. *Talg* prima City $6^5/_{16}$@6⅜c, do. *Stearin* 7½@8¼c.

THEE ohne Besserung. Auch die neuen Japans lassen wieder Verluste.

KAFFEE. Die Vorräthe und Erwartungen von Brasil Kaffee in allen diesseitigen Häfen vergleichen sich mit vorigem Jahre w. f.:

	Vorräthe aller Häfen Erster Hand	Zweiter Hand	von Rio nach letzten Postdaten Depeschen Schwimmend	Engagirt	Total in Sicht
1880. Juni 16.	251,116	169,039	31,948	43,000	495,105
1879. " 18.	96,057	141,494	68,052	210,600	517,103

Diese Tabellen, auf welche man freilich, wie in unseren Letzten erörtert, nicht *zuviel* Werth legen darf, zeigen gegen 12 May

Für die *erste* Hand	16413 S.	*Zunahme.*
" *zweite* "	472 "	*Abnahme.*
" *unterwegs und engagirt*	106154 "	*Abnahme.*

Die Situation im Ganzen erscheint danach etwas günstiger; sie kann aber unsren Grocers immer noch kein Vertrauen einflösen, so lange diese bei jeder kleinen Besserung ihres Absatzes die *stossweisen* Dispositionen der *ersten Hand*, sei es in den Rio Einleitungen oder im Verkauf hier — mit Dampferladungen von 20 bis 40,000 S. zu fürchten haben. Eine lange Erfahrung hier hat uns gelehrt, dass die *erste* Hand bei einer antagonistischen Haltung gegen die *zweite* Hand fast immer *den Kürzeren zieht!*

Die Rio Nachrichten melden seit einiger Zeit kleinere Abladungen hierher; man erwartet aber dafür um so grössere in den nächsten Monaten, besonders wenn Preise bis dahin etwas anziehen sollten.

Seit unsrem letzten Bericht vom 12. Mai betragen die angeblichen "*Umsätze*" 54,549 S. hier und 34,049 S. im Süden, zusammen 88,598 S. Rio und Santos.

Die Verkäufe bestehen fast sämmtlich aus Kaffees von 11 bis 13½ für Rio ord. bis knapp good firsts und unsere Händler schätzen *danach* den Werth von "*New York fair*" heute 14½c. 90 Tage. Diese Basis ist aber m. o. w. *imaginär*, weil die Sorte fast gar nicht vorkommt und im Grad auch alle Ladungen die man von Rio in Europa sieht, weit übertrifft. Bei der hier so *unpraktisch hoch geschraubten* Qualitäts-Forderung an "*Newyork fair*", können natürlich die hiesigen Bezeichnungen von "*good*" und "*prime*" immer nur als "*extra fancy*" Begriffe gelten.

Westindische Kaffees bilden in ihrem Verlauf hier einen erfreulichen Contrast gegen die anderen Gattungen, in sofern sich Empfanger und Abnehmer zu grösseren oder kleineren Abschlüssen täglich vereinigen und einen lebhaften, regelmässigen Consum dafür zu nähren wissen. Man bezahlt: Maracaibo 12½@15c, Laguayra 13@14c, Portorico 13½@15c, Costarica 13@16c, Mexican 14@15c, Savanilla 14@16½c. Alles 90 Tage.

Von Ostindischen haben vorige Woche 15,000 Matten Privat Malang und Samarang zu 15¼. 4 M. Nehmer gefunden. Macassar bleiben in hübscher Waare zu 14½@15c. am Markte. Padangs sind je nach Qualität 18½@20c. zu notiren.

Statistik Ostindischer Kaffees in allen Händen:

Picols	Padang.	Preanger.	Buitenzorg.	Kadoe, Samarang und Malang,	Diverse Java.	Sumatra,	Singapore Macassar.	Total.
Vorrath	39,000.	17,000.	10,000.	35,000.	7,700.	10,000.	30,000.	148,700
Unterwegs und engagirt	48,634.	15,000.	1,200.	7,400.	—	2,500.	15,000.	89,734
Total	87,634.	32,000.	11,200.	42,400.	7,700.	12,500.	45,000.	238,434

gegen Total 116,700. Picols gleichzeitig in 1879, und 69,000 Picols in 1878.

ZUCKER. In Boston, New York, Philadelphia & Baltimore betrugen bis 15. d.

		1880	1879
die Zufuhren seit 1. Januar	Tons	434,465	422,319
die Ablieferungen an Raffinerie	"	324,104	336,664
die Vorräthe am 16. Juni	"	173,919	136,428

Preise sind wieder ⅛@¼c. niedriger, besonders für Manila 6¼@6¾. Wir notiren fair to good ref. Cuba Muscovaden 7⅜@7⅝c. Centrifugal No. 7—13 8@8⅜c. Brazil No. 8—11 6¾@7¼, Java No 8—12 7½@8¼c. Alles 4 Monat verzollt.

Raffinirte crushed zur Ausfuhr werden auf 6⅜@6¾c baar gehalten.

GETREIDE. In der letzten Woche betrugen hier die

		Mehl	Weizen	Mais	Roggen	Gerste	Hafer
Zufuhren	F	90,883 B	1,788,669	1,471,800	11,164	88,866	542,454
Ausfuhren	"	85,656 "	1,963,384	686,887	26,418	—	8,229
Verkäufe		89,600	2,916,000	1,893,000	—	65,000	550,000
Vorräthe 14. Juni		250,000	1,227,968	206,135	36,268	213,434	871,110

Zur besseren Würdigung unsrer Notirungen glauben wir wiederholt darauf aufmerksam machen zu müssen, dass der *Sommerweizen*, den *wir* auf *Ordre* als No. 3 kaufen und mit aller Vorsicht (d. h. unter *Blowing & screening*) verladen lassen, in Qualität *der* Waare, welche unsre grossen und billigen *Cable-Reiter* als No. 2 nach Europa anstellen und liefern, *mindestens gleichsteht*. No. 3 aber kostet hier 6⅛ weniger als No. 2! — Aehnlich verhält es sich mit anderen Getreidearten, wenn auch der Preisunterschied dabei nicht so gross ist.

Je *tiefer* man also in Europa (bei dem Terminwesen der Börsen) mit diesseitigen Offerten in der *Qualität herabzusteigen* sich entschliesst, um so niedriger kann man auch mit Ordre hier kaufen durch sachkundige und gewissenhafte Agenten, bei denen die Nackenschläge durch *defecte* oder *fehlende* Lieferungen, gefährliche Mischungen, &c., &c. nicht zu fürchten sind.

Die Bewegungen sind jetzt ungemein lebhaft und das *Blanco-Spiel* nach Europa, dem dabei der Löwenantheil zufällt, bringt uns mit periodischen Decouverts ("corners") manche plötzliche Hausse-Stösse und häufige Schwankungen in Preisen und Frachten.

Weizen bleibt für England & Frankreich sehr begehrt. *Roggen* ist sehr rar und theuer auf Lieferung fehlen Abgeber. *Mais* hat vielseitige Frage auch für den Norden Europas, die Ostseehäfen und selbst Reval eingeschlossen.

In den letzten Tagen waren Preise von Weizen und Mais etwas niedriger, weil sich der Einstand für Europa durch Erhöhung der Segelfrachten um 2@3% vertheuert hat.

Wir notiren:

Weizen Sommer No. 4	— 1.08	Roggen Westl.	nom. 97½
" No. 3	— 1.10	" Nördl. & Can.	98
" No. 2	— 1.16	Mais bunt No, 2	51¾
Winter weiss	— 1,23	" July-August	51
" roth No. 2	— 1.26	Hafer	38 @ 42
Lieferung Juli-August	— 1.13¼	Kleesaat	7 @ 7½

PETROLEUM. Die Ausfuhren aller Häfen vom 1. Januar bis 16. ds. betragen 132,582,601 Gls. gegen 131,174,770 Gls. gleichzeitig im vorigen Jahre und in Ladung sind noch 72 Schiffe mit einer Gesammtcapacität von 16,419,000 Gls.

Nach Ostindien &c. sind in diesem Jahre bissoweit verschifft w. f.

Anjer f. O.	Japan	China	Bombay & Calcutta &c.	Singapore, Penang &c.
882,697 K.	175,660 K.	177,078 K.	913,080 K.	80,934 K.
und in Ladung liegen 30,000	224,000	30,000	—	—

Trotz immer noch sehr starker Production sind Preise in den letzten Wochen zweimal ⅜c. heraufgesetzt worden, weil sich einige hungrige Exporteurs mit Blanco-Abschlüssen zuweit vorgewagt hatten. Das Monopol scheint über Alles was unter den Spielern in Europa vorgeht immer sehr genau unterrichtet zu sein.

Wir notiren: Standard white, hier und in Philadelphia und Baltimore prompt 8¼c. Kisten 11¼@12½c.

HAEUTE flau. Auch *Leder* ist niedriger. Die Zufuhren sind zu gross für den Bedarf. Bedeutende Consignationen gehen nach England. Ausgesuchte Marquen sind wie immer nur hier zu haben.

HANF und WOLLE bleiben vernachlässigt.

METALLE. Viel Europäisches Kapital ist in dieser Branche verloren gegangen, weil es den Betheiligten an Erfahrung und Platzkenntniss gefehlt hat. Unser Markt bewegt sich gern in Extremen, wird aber immer wichtiger für Diejenigen, welche die hiesigen Verhältnisse genau verfolgen, und den Ueberstürzungen der vielen Neulinge aus dem Wege gehen. — *Kupfer* ist fester. Unsere Consumenten zahlen für Lake $18^1/_4$c.=£86 c.i.f. Etwa 1000 Tons Engl. etc. sind nach England zurückverschifft worden. *Zinn* hat sich ¾c. gehoben, nachdem einige hundert Tons Billiton nach Holland consignirt worden. Straits schliesst $16^1/_4$, Billiton und Austr. $15^1/_2$@$^3/_4$, Engl. $16^1/_4$. Eine fernere Erhöhung ist sehr wahrscheinlich. Es betrugen nach Angabe unserer Makler:

	1. April.	1. May.	1. Juni.
Die Vorräthe, Tons	2,519	3,170	3,230
Unterwegs "	3,620	2,450	1,470
Total, Tons	6,135	5,620	4,700

Man schätzt hier den amerik. Consum an Zinn jetzt auf 12,000 Tons jährlich, und da dieses Land auch in dem Weissblech von England weitere ca. 7000 Tons Zinn jährlich absorbirt, so kann man annehmen, dass die Verein. Staaten circa die *Hälfte* der ganzen Welt-Production von *Zinn* consumiren! — *Blei* ist etwas fester. *Zink* ohne Aenderung. Ca. 75 Tons Lehigh gingen zu £45 cif. nach Europa. *Alte Schienen* $24.

1880

J. Janssen

446,3

Die große Republik bietet jetzt uns 38 verschiedenen Territorien, wovon einige noch — andere weniger civilisirt und entwickelt sind. In den Territorien wird die Legislative-Exekutive der Bundesstaaten wie der Centralgewalt von der Krone ernannt, die Diener-Ehre, sehr in keinem Lande höher, als in den Anfang und Jahre der Vereinigten Staaten. Alle diese Fragen — sowie noch viele Details, Einnahme und Ausgabe in diesen Landen — bieten sehr sind hier sehr schwierig und es soll unser das Recht einen das Licht geben, wo es noch dunkel ist. Jetzt Territorien, welche den Zweck haben, die Bevölkerung der Union zu vermehren, die dann durch die Mitgetheilung der Exekutive Rechtskraft erhalten. Der Congress in Washington hat in der Hauptsache über die allgemeinen Landes Interessen, jeder der 38 Territorien hat aber noch vollständig seine eigenen Staats-Legislaturen, in denen alle Verhältnisse Wünsche der Menschen und die vielfachen Local- und Sonder-Interessen von New York State, County und Stadt durch zweckige Gesetze berücksichtigt werden. Diese Legislaturen werden auch durch Abgeordnete gewählt, welche in New York Assembly-District-Versammlungen [illegible] haben wir in New York Bezirks-Conventionen [illegible] Assembly-Distrikt-Convention, Congress-Distrikt-Convention, Senatorial-Distrikt-Convention, Staats-Convention &c. und noch Manches obtruirte der Regierung [illegible] Interessen sind, wie [illegible] Gesetze, welche [illegible] Gesetze, welche [illegible] Gesetze, welche

1880
J. Rohlfs

902 (a)

447

Euer Hochwohlgeboren

bin ich von Sr. K. H. dem Großherzoge befehliget mitzutheilen, daß Höchstderselbe sich unerwarteter Weise veranlaßt sieht, eine Reise zu unternehmen, von welcher S. K. Hoheit erst Montag den 21ten d. M. zurückkehren können. Zu größtem Bedauern ist es Sr. K. Hoheit daher unmöglich Herrn Schliemann, wie verabredet war, Sonntag den 20ten hier zu empfangen. Da nun am 23ten der ganze Hof wieder

902 (b)

auf mehrere Tage verreisen
wird so ist der 22ten, Dienstag,
der nächste Zeitpunkt, welcher
Herrn Schliemann zu seinem
beabsichtigten Besuche verge-
schlagen werden könnte.
S. K. Hoheit läßt Euer
Hochwohlgeboren also
ersuchen, Herrn Schliemann
Hieran benachrichtigen
zu wollen und demselben
zugleich auszusprechen
wie sehr S. K. Hoheit hoffe,
daß dieser kleine Auf-
schub ihm keine Schwierig-
keit bereiten möge
und S. K. Hoheit nicht
um die Freude bringe
Herrn Schliemanns lang-
gewünschte Bekanntschaft
zu machen.
Die Zeit der Tafel ist
5½ Uhr, was Herrn
Schliemann vielleicht
nützlich zu wissen ist um
seine Ankunft danach
einzurichten. Euer
Hochwohlgeboren werde
eingeladen Herrn
Schliemann Hieher zu
begleiten.
In vorzüglichster
Hochachtung
ergebenst
[illegible]

Belvedere
16ten Juni 1880
Abends.
Bitte um gefällige
Nachricht sobald Sie Hr. Schliemanns
Antwort erhalten haben.

1880
Brockhaus

157

448

Herrn Dr. Henry Schliemann,
hier.

Leipzig, 16. Juni 1880.

Geehrter Herr!

Beifolgend beehre ich mich Ihnen Prospect zu senden, worin alles Nähere über die große Ausgabe von Preller's Odyssee-Landschaften, in Farbendruck, zu ersehen.

Das Ganze besteht aus 4 großen Blättern à 40 M., und 12 kleinern à 20 M., vollständig auf einmal bezogen 300 M.

Ich bitte um gefl. Mittheilung, ob ich 1 Ex. für Sie bestellen soll.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

P.S. Das Werk wird wol bei dem hiesigen Agenten des Verlegers vorräthig sein, sodaß es wol möglich sein dürfte, ein Blatt zur Ansicht zu erhalten.

Brill.

331 (6) Queens Coll. 449.

I send by this post the MS containing the reply to Schultze. Please add to it what you think fitting. I send it along with more proofs up to p. 379 & revises up to p. 256. — I am very sorry to hear of the loss of Mr. Calvert's corpse. — Do not despair: the printing of the English text goes on apace & is excellent.

A. H. S.

June 16th 1880.

331 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

OXFORD
0
JUL 16
80

POSTAGE
ONE PENNY

Herrn Dr. H. Schliemann,

Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.

AUSG.
18
6
No 3

454

450.

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris, le 16 Juin 1880

Monsieur Hy Schliemann
Leipzig

Nous vous confirmons notre lettre du 12 Ct. et vous informons que, pour solde du Crédit que vous lui aviez ouvert, Monsieur P. Dendopoulos vient de fournir sur nous

f 3300.„ à 3. j. de Vue

que nous accueillons

Val 19 Ct.

14564

à vr débit

Agréez, Monsieur, nos Salutations Sincères

PPon EMILE ERLANGER & Cie

ch. de Large Gon Wiener

1880

Erlangen

156 (b) Putney, June 16th 1880 — 451

My dear Doctor,

I send you by this post Slips 362 – 379 of Proof, with Pp 1631 to 1663 of Ill.

I have received your Letter of the 14th with your large packet — I attend to all your corrections I will look at the Dedication of "Mycenae" & advise you about it — I have only time for this hasty line as I go to the Post — Yours very truly

Philip Smith —

156/a/

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.

483 (B)

452

Die hübschen Bilder von Leipzig, sowie zwei frühere Sendungen an Papa sind angekommen; wir danken Ihnen bestens.

Meine Eltern grüßen Sie und Ihre Frau Gemahlin.

J. Fr.

Neubrandenburg
17. 6. 80.

483(a)

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

An

Herrn Dr. H. Schliemann

Herrn F. A. Brockhaus

in Leipzig

1880
Dr Franz Grolling
4/ Clowes
Hochgeehrter Herr Kanzler

530 (a)

453

REDACTION
des
„ST. PETERSBURGER HEROLD."

Verehrter Herr Dr.!

Der „Herold" ist leider, resp. Gott sei Dank, vom 2 Juni, trotz der erheblichen Mehrdrucks völlig vergriffen, 5 Bracknummern konnte ich noch auffinden, dieselbe sende ich Ihnen. Am Montag erscheint nun Säyre brillante Kritik, ebenfalls würde ich in derselben Nummer Virchows Vortrag geben, leider ist der Bericht in der „Vossischen Zeitung" sehr kurz gehalten. Erhalte ich das Original! Dann, bitte, senden Sie mir denselben umgehend!

Sie haben hier viele Freunde, das Gaudium selbst in den Kreisen der Akademiker hier ist groß, darüber daß Stephani mal gründlich auf die vorlaute Nase bekommen. Seine Schleppträger, — die beiden Philologen, nämlich Dr. Schulze,

530 (b)

Director der reformirten Kirchenschule
und Lucian Müller (der „Philologos")
Professor am hiesigen historisch-philologischen
Institut — lassen die — Köpfe hängen.
Genehmigen Sie die Versicherung meiner
vorzüglichen Hochachtung

Ihr sehr ergebener Landsmann
Dr Franz Gerling
aus Malchin in Mecklenburg

St. Petersburg,
den 17 Juni
1880.

491

ΤΗΛΕΓΡΑΦΕΙΟΝ

Ἐλήφθη ἐκ τοῦτηλεγραφ.

τῇ 17/8 188

Ὥρᾳ 8 ν.μ. Μ.

Ὁ παραλαβὼν

Th

Ἀριθμὸς ἀφίξεως 4783

Περαιτ. μεταβ. τοῦ τηλεγραφήματος

εἰς τῇ 188

ὥρᾳ Λ. Μ.

Ὁ μεταβιβάσας

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐκ Berlin Διὰ Att

Ἀριθμὸς τηλεγραφήματος	Τάξις	Ἀριθμὸς λέξεων	Χρονολογία παραδόσεως Ἡμ.	Ὥρᾳ	Λ.	Π. ἢ Μ.	Παρατηρήσεις
115		17	17	1	40	1	VOZ

Doctor Schlieman

Att

40 Kisten richtig eingagangen coldsachen auf reichsbank deponirt ganze angelegenheit erwunschter erledigung nahe.

Schone

Ὑπόδειγμα τηλ. ἐντύπου ΣΤ.' Διεκπεραιώθη ὑπὸ τῇ ὥρᾳ

454.

Schiene

155 (b) Thursday Night, June 17th 1880 –

My dear Doctor / On account of the importance of saving time, I venture to send Sheet F., which has arrived from Clowes too late for registration. I received your two Cards this morning & have attended to the matters named in them.

In haste for the Post, Ireman,

Yours very truly,

Philip Smith –

155 (a)

8

455

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mrs F. A. Brockhaus.

Leipzig

Germany

37 (a)

London, 17 June 1880.

Henry Schliemann Esq.
Leipsic

Dear Sir.

We had this pleasure on the 14th inst and we now beg to inform you that we have encashed for your account:

£600. " " Matanzas, Sabanilla Drawn Bonds.
" 350 " " Do coupons.
£950. " " @ 15 June

which amount has been placed to your credit.

We remain, Dear Sir,
Yours faithfully.

37 (6)

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

456b

Bonds & Coupons encashed for account of Henry Schliemann Esq

June 15	Matanzas & Sabanilla RR Bonds	£ 600	–
	do do Coupons	350	–
		£ 950	–

With # 37

456a

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 17th June, 1880.

AMSTERDAM, 3 months	... ...	12.4	to	12.4⅛
ANTWERP	"	25.52½	"	25.57½
HAMBURG	"	20.63	"	20.66
BERLIN FRANKFORT o/M	" " }	20.64	"	20.67
PARIS	"	25.45	"	25.50
Do.	short	25.30	"	25.35
MARSEILLES, 3 months	... ...	25.45	"	25.50
ST. PETERSBURG	"	25	"	25⅛
VIENNA	"	11.90	"	11.95
TRIESTE	"	11.90	"	11.95
ITALY	"	28.05	"	28.10
LISBON	"	52½	"	52⅝
OPORTO	"	52½	"	52⅝

3 % CONSOLS	... ...	98½	to	98⅝
5 % RUSSIAN, 1862	... ...	88¼	"	88¾
5 % " 1870	... ...	91¼	"	91¾
5 % " 1871	... ...	90¾	"	91¼
5 % " 1872	... ...	90¾	"	91¼
5 % " 1873	... ...	90⅛	"	90⅜
4½ % " 1875	... ...	82¾	"	83¼
4 % " (NICOLAI)	... ...	77¾	"	78¼
5½ % " Land Mortgage	... ...	82	"	85
5 % CHARK : KREMENTSCHUG	...	90	"	92
5 % " AZOV	... ...	90	"	92
DUNABURG-VITEPSK SHARES	... ...	16¼	"	16¾
UNITED STATES' FUNDED, 4 %	... ...	110	"	110¼
" " " 4½ %	...	111¾	"	112¼
SPANISH, 3 %	... ...	18⅓	"	18¾
5 % FRENCH	... ...	118½	"	119

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT ... ... 2½ per cent.

1880

J. H. Schröder & Co

730 (b)

457

50 Albemarle St.
June 18/80

I send you today a sheet of the paper we propose to use for "Thos".

The estimates you ask for shall be sent to you shortly

J. R. jun.

730 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

POSTAGE

ONE PENNY

LONDON

Dr. H. Schliemann

F. A. Brockhaus & Co.

Leipzig

Germany

vom 17 d. M. den Schluß Deiner Erwiderung gegen den Petersburger Philologen gelesen – er fängt an: „Ich habe geleitet von den Angaben des Homers" Es war sehr hübsch gesagt u. mir fiel dabei ein „Willst du nicht daß dich die Dolen umschrein, mußt du nicht Kurpf auf dem Kirchthurme sein"

Verzeihe daß heute mein Brief ~~Brief~~, für einen so gelehrten Mann zu lang geworden ist.

Freundlich grüßt dich, Deine werthe Frau, Andromache u. Agamemnon

Die alte Freundin

Minna R.

Friedland
d. 18. Juni 80.

875 (a)

458

Lieber Heinrich.

Für die reitzenden Photographien von Leipzig, welche ich am 12. d. M. durch Deine Güte erhielte, sage ich Dir meinen allerschönsten Dank – ich freue mich sehr dazu u. bewund're alle die großartigen Gebäude u. schönen Anlagen der Stadt, besonders den Rosengarten mit seinen Denkmälern.

Deine Ansicht über Ernst theilen Luise u. ich ganz – es hätte etwas aus ihm werden können; aber der Wahn daß er noch einmal sein eigenes Gut bekommen könne u.

875 (b)

deshalb nichts zu lernen brauche,
machte ihn unglücklich, Mutter liebte
ihn sehr u. glaubte Alles was er sagte
sie ist mit dem Gedanken gestorben
daß er nur sparsam u. jährlich seine
1000 ℛ zurück legte. Du thust wirklich
zuviel des Guten, wir Alle danken
dir herzlich in seinem Namen u.
hoffen daß die Wohlthaten, welche ihm
in so edler Weise zufließen, sein
Herz auch mit der Zeit etwas milder
stimmen werden.

Von deinen Schwestern Elise u.
Minchen, hatte ich in letzter Zeit sehr
nette Briefe, bitte grüße Alle von
mir, wenn du sie siehst.

Grade im Begriff dies abzu-
schicken, erhalte ich dein werthes
Schreiben, worin du mir einen
Dank für meine kleinen Bildchen
aussprichst – den ich ja aber garnicht
verdient habe, da du Alle die ich
verschenkt habe, hundertfach be-
zahlt hast.

Beurtheilen kann ich deine großen
Leistungen nicht, nur bewundern u.
glaube daß deine Aufgabe oder das
Ziel was du dir gesetzt hast, ein
sehr mühevolles u. schweres ist.

Mit großem Interesse habe ich
heute im Berliner Börsen Courier

162.

459.

MITTHEILUNG

von F. A. BROCKHAUS

an Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 18. Juni 1880.

Die 4 E. der Broschüre habe ich am Tage Ihrer Bestellung direct von Schmitzdorff verlangt zur sofortigen directen Sendung nach hier. Ich erwarte stündlich deren Eingang und werde die E. sogleich an Sie gelangen lassen.

Für gefl. Zusendung der Nr. des "Herold" besten Dank.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

1880
Rohlfs

Weimar 19.6.80.

Geehrtester Herr Doctor

Umstehendem Briefe habe ich hinzuzufügen, daß Frau Dr Schliemann zum Diner, wozu auch sie geladen, keine Soirée mitzubringen nöthig hat. Der Anzug ist für die Damen, welche von den hohen Herrschaften in Belvedere empfangen werden, helles Promenaden Kleid u. Hut. Also auch Frisiren ist nicht nöthig. Da nun der Wagen von hier um halb 6 abholen wird, so schreiben Sie wohl noch wann Sie kommen; etwa um halb 11. Wir könnten dann bei uns frühstücken, Museum etc, besehen und nach dem Diner könnten Sie um 8 Uhr Abends noch wieder abfahren, falls Sie nicht vorziehen Nachts zu warten.

In vorzüglichster Hochachtung Ihr ergebenster

Gerhard Rohlfs

904

460

Geehrter Herr Hofrath.

mit ergebenstem Dank für Ihre gefällige Zuschrift von heute erlaube ich mir Sie zu ersuchen Herrn Schliemann noch wissen lassen zu wollen daß J. K. H. die Frau Großherzogin Sie am 22ten gern empfangen wird

In vorzüglicher Hochachtung

eiligst

Belvedere
18 Juni 1880

Wedel

157 (b) Putney, June 19th 1880 461

My dear Dotton / Out of a large batch of Proofs received from Clowes this morning, I send you the Chapter on the Sixth City - I have not time I finish the part of the next Chapter for this post, & I suppose your hands are full enough - I also send the last Revise of the made up Sheets - I have received your corrected 4th Sheet & the Plans, which I will send to Murray to be corrected In great haste for the post, remain Yours very truly, Philip Smith -

157 (a)

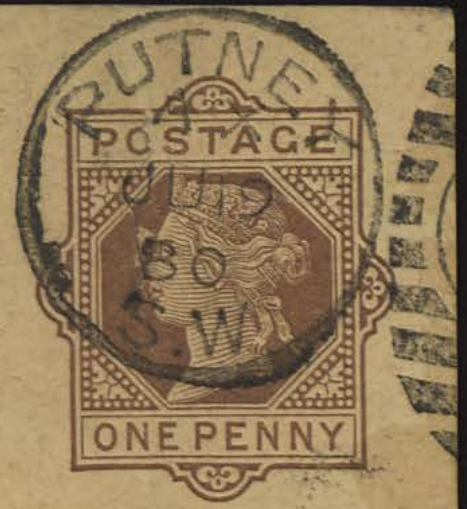
10

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

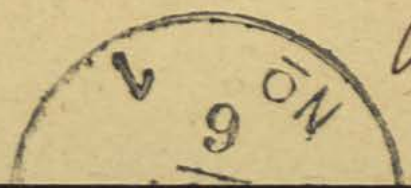


Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany



176 (a) 462

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 19. Juni 1880.

Geehrter Herr!

Den Aufsatz von Prof. Sayce habe ich sogleich an Fräulein Erman zu schleunigster Uebersetzung eingesandt, da ich augenblicklich Niemand für diese Arbeit disponibel hatte. Ich denke sie wird die Aufgabe schnell und entsprechend ausführen.

Hochachtungsvoll
F. A. Brockhaus.

176 (6)

1880

Brockhaus

1880
Lettermann

679 (a)

Sèvres, den Samstag 19. Juni 1880.

463

An Herrn Dr. Schliemann.

Verehrter Herr Doktor,

Die Freiheit Ihnen die beiliegenden Blätter zuzusenden wäre durch einen langen Brief nur verschlimmert, zu welchem mir überdem die Muße vollständig fehlt & so beschränke ich mich auf die schlichte Bitte meine Wagniß nachsichtigst entschuldigen zu wollen. Es sind nur Gedanken; es fehlen mir die Zeit & die Erkundigungsmittel & jeder Anspruch auf die Eigenschaft eines Gelehrten. Mein Denkvermögen beschäftige ich gern mit der Geschichte, nicht ausschließlich indessen mit der hellenischen.

Einmal bereits, im Sommer 1876, hatte ich mich zu einem Briefe an Sie erdreistet, nach Troja's Trümmern; der Brief wanderte nach Athen, wo vermuthlich die griechischen Postbeamten die deutschen Buchstaben nicht lesen wollten. Ich schickte nachher den Brief an Jemanden in Deutschland & hörte nicht was draus geworden. Er enthielt eine Zusammenfassung meiner damaligen Ansichten über die Wanderungen der Hellenen, Trojaner & Thraken.

Die Blätter nachlesend dachte ich daran, Folgendes hier hinzuzufügen.

1876 dachte ich bei der Sache nicht an die Aegypter; November 1878 meinte ich, die Aegypter wären ein dritter Stamm derselben Gruppe, mit den Hellenen & Trojanern-Thraken verwandt wie diese unter einander; August 1879 daß die Pelasgen wirklich nicht die Hellenen der

679 (b)

ersten Periode, sondern daß sich von dem aus Baktriana nach Armenien gewanderten Stamme zuerst die Pelasgen abgesondert, dann die Aegypter, endlich die Phrygen aus denen die Hellenen & die Trojaner-Thraken hervorgegangen; nunmehr habe ich den Glauben an die nahe Verwandtschaft der Aegypter aufgegeben, ohne über die Dinge die mich dazu bewogen Klarheit zu besitzen & die Aegypter übrigens jeder Verwandtschaft mit unseren Stämmen baar nicht denken mögend; meine gegenwärtigen Ansichten über Pelasgen, usw. sind aus dem Gedanken "Neptun — Jupiter & Pluto-Merkur" & anderen erkenntlich.

Theseus fand die Attika bis auf Eleusis von den semitischen Barbaren gereinigt; er vertrieb sie aus Eleusis, Megara, Korinth, Sikyon, & aus Akhäa (Skiron usw. & Sisyph) & siedelte seine stammverwandten Bundesgenossen, die Akhäer (Pirithous) im größten Theile des eroberten Gebiets an; ich schreibe daß nachher ein Jaone den Oenomaus umbrachte. Ich mag nicht glauben daß die Eläer Aetoljer waren & denke lieber daß der Stamm der Jaonen die drei Abtheilungen zählte der Phokäer, Attiker & Eläer.

Die vollständig unbefugte Bitte um irgend eine Erwiderung könnte mir die Freude nur verderben, die sie mir machen müßte falls sie mir zu Theil werden sollte.

Ihre achtbarste Persönlichkeit ist mir ausschließlich durch den öffentlichen Ruf bekannt & zwar ist mein Wissen von Ihren Leistungen ein spärliches, doch genügend um mich zu überzeugen, daß damit unser deutsches Volk durch Ihren Verdienst um eine bedeutende wie lautere Ehre bereichert worden ist. Mit diesem Gefühle bitte ich Sie,

Verehrter Herr,

meinen hochschätzenden Gruß gut nehmen zu wollen.

H. J. Luttermann

(Stadt) Hannoveraner.

76, grande rue Sèvres près Paris.

1880
Weltrich

566 (a)

Athen 19 Juni 1880

464

Hochverehrter Herr Dr!

Heute hatte ich Ihr schätzbares Schreiben vom 11ᵗ d. M. erhalten und beeile ich mich Ihnen zu melden, dass ich bis zur nächsten Post (heute über 8 Tage) mit Vergnügen die gewünschten „griechischen Pflanzennamen“ zu liefern bereit bin. Sie meinen doch die neugriechischen Volksnamen? Bemerken muss ich allerdings dass ich nur

566 (b)

die in Hellas gebräuchlichen Kenne. Diese sind für die gemeinern Pflanzen wohl auch die allgemein bekannten, dennoch dürften einzelne Arten von den heutigen Bewohnern der Troas vielleicht anders benannt werden. Die türkischen Pflanzennamen sind mir ganz unbekannt. Einige wenige werden in „Sibthorp & Smith Florae Graecae prodromus", und in „Grisebach Florae Rumelicae et Bithynicae Spicilegium" angeführt, wie Freund Prof. Ascherson gewiss auch wissen wird.

Sie wünschen doch, dass ich das Verzeichniss der Pflanzennamen direkt an Sie einsende?

Die Meinigen und ich empfehlen sich Ihnen und Ihrer Frau Gemahlin und lieben Familie bestens.

Mit den freundlichsten Grüssen und der Versicherung ausgezeichneter Hochachtung zeichne

Ihr ergebenster
Th. v. Heldreich

1880
Dendopoulos

343 (a)

465

Ἐν Ἀθήναις, 19 Ἰουνίου 1880.

Λεβαστέ μοι Κύριε,

Ἐξακολουθῶ νὰ γράφω πρὸς ὑμᾶς κατὰ πᾶν Σάββατον, οὐδαμῶς δὲ ἀμφιβάλλω ὅτι περιέρχονται ἐγκαίρως τῇ χεῖρᾶς Σας αἱ ἐπιστολαί μου.—

Τὰ τζάκια παρελήφθησαν ἤδη πρὸ ἡμερῶν καὶ ὁλονὲν γίνεται ἡ τοποθέτησις αὐτῶν ἐν τῷ Οἴκῳ Σας.

Ἐγκλείστως ἔχετε σημάνσιν τῶν σημερινῶν πληρωμῶν μου ἀνερχομένων εἰς δραχ. 1427.90 δι' ἔξοδα τῆς οἰκοδομῆς Σας.—

Καὶ αὖθις ὁ κ. Millehöffer ἠρνήθη νὰ δεχθῇ τὰ προσενεχθέντα αὐτῷ καθ' ὑμετέραν ἐντολὴν Τρ. 200.— δι' οὓς, ὡς ᾖπέ μοι, λόγους ἔγραψε πρὸς ὑμᾶς.—

343 (b)

Διατελῶ δὲ μετὰ τοῦ προσήκοντος σεβασμοῦ
Ὁλῶς ὑμέτερος θεράπων
μισθοδόποντος.

Λεπτομερὴς ἐξόδων

Ἰουνίου 7.

Εἰς ἀ/ω. Φιαλιακόπουλον	δραχ.	350.—
ἀ/ω. Πάτζει	„	448.—
ἀ/ω. Καζηλιέρει	„	315.—
τερ. Λαρρῆν	„	181.—
ἀ/ω. Μαντζάνοι	„	100.—
Πέλοντα διὰ μικρὰ ἔξοδα	„	33.90
	δρ.	1427.90

176 (b) 466

Putney, June 21st 1880

My dear Doctor,

I have sent you to-day the Proofs of the "Novum Hiram" Chapter as far as I have them (393-406) I have heard from Mr. Roberts & am to see him about the Copper Murray has told me of some very kind expressions you have used about me, for which accept my hearty thanks

Yours very truly, Philip Smith

176/a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Wm F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.

172(a)

467

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 21. Juni 1880.

Geehrter Herr!

Von Mr. Murray erhielt auch ich heute eine Papierprobe auf mein besonderes Verlangen. Das Papier ist weniger stark als das zu Mykenae, nach englischen Ansprüchen wird es sich aber schwerlich dünner wählen lassen. Durch die große Bogenzahl wird der Band an sich sehr voluminös.

Für deutsche Ausgabe werde ich Papier von gleicher Größe nehmen, aber etwas weniger stark, wenn auch natürlich von entsprechender Güte. Unsere Ausgabe wird an sich mehr Umfang an Bogenzahl haben als die englische.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

172 (b)

1880

F. A. Brockhaus

886(c)

Please offer the kindest remembrances of my wife and respects to Madame Schliemann and believe me

Remain.

Very faithfully yours

W. Chandler Roberts

886(a)

June 21st

My dear Dr Schliemann

The bronze articles I have seen are cemented mainly by oxide and carbonate of Copper but in some cases Chloride of Copper is also present.

886/6/

I had a letter on Saturday last from Mr Philips Smith, with reference to the presence of Rhodium (a rare metal of the Platinum group) in certain ancient articles of copper. I at once wrote to say that the matter should have my best attention.

I suppose you have not heard that I have been appointed to the Professorship of Metallurgy rendered vacant by the resignation of your friend Dr Percy to whom I owe my introduction to you.

259

469

MEMORANDUM June 21 1880.

From

WILLIAM CLOWES & SONS, LIMITED,

DUKE STREET, STAMFORD STREET,

LONDON, S.E.

To Dr. Schliemann

Herewith we beg to enclose a specimen-page of the Appendix to "Ilios."

1880

Clowes

900 (a)

Thüringische Eisenbahn.

Telegraphische Depesche
von der Eisenbahn-Telegraphen-Station zu
LEIPZIG

470

Dienstliche Zusätze.

№ .....
abgegangen in .....
den ten ..... 18 ....
Uhr ..... Min. ..... mittags.

angekommen in LEIPZIG
den 22/6 1880
9 Uhr 22 Min. V mittags.
Ausgefertigt durch: Rau

Aufgegeben in Weimar Nr. 115, 11 Worte, den 22/6 1880 9 Uhr 19 Min. V mittags.

Schliemann Brockhaus Verlag Leipzig
Anzug zum Frühstück schwarze Cravatte
und Ueberrock.

Form. B. Nr. 34.

900 (b)

Schliemann Brockhaus Verlag

LEIPZIG

190 (B)

Putney June 22nd 1880.

471

My dear Doctor

One line to acknowledge sheet pp 65-80. The copper & rhodium question has opened up an unexpected field. I am in communication with the discoverer as well as Mr Roberts & hope to have something of great interest to tell you in a few days. Yours very truly

Philip Smith.

190 (a) 42

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE.

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

346(a)

Queen's Coll.
Oxford.
June 22nd 1880.

My dear Dr. Schliemann,

I am very sorry to hear of the troubles & difficulties you have with your German printer, & wish I could help you. But take courage, for the work will not last long.

I have written to Clowes & told them the number & order of the Appendices as settled by you.

I have some difficulty in finding a competent translator for Virchow's article, since the Term is over here & nearly everyone is away. So I have written to Mr. Murray to ask if he can recommend a trustworthy person. I would do it myself, but am overwhelmed with work, like yourself, & have to go to London on the 28th for a fortnight to attend a meeting of the Old Testament Revision Co.

The Editor of the Times is a very long time in publishing your letters.

I should not be able to join you at Smyrna & Sardes before the second week of March. But from what I heard last year I should say that it would be impossible to excavate at Sardes during

346 (8)

The winter, as the ground is hard frozen & frequently covered deep with snow. In the spring & autumn the weather is delicious, & it would be possible to live in a tent. When I was at Sardes at the end of September the Paktólos was quite dry — a great advantage in excavating its banks. I am afraid that there will be some difficulty in procuring a firman from the Porte, now that most unfortunately Sir A. H. Layard is no longer at Constantinople.

Prof. Mahaffy has sent the Hermathena to New York!

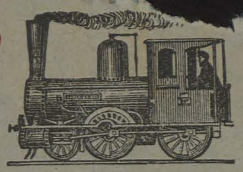
I am looking forward to the arrival of the proof of Mr. Calvert's Notes on the Khanai-Tepé.

With kind regards,

Yours very truly
A. H. Sayce.

You must take care not to make yourself ill by over-work. The air of Leipzig, I am afraid, is not so healthy & stimulating as that of Athens.

901 (a)



Thüringische Eisenbahn.

473

Telegraphische Depesche
von der Eisenbahn-Telegraphen-Station zu

LEIPZIG

Dienstliche Zusätze.

№ .....
abgegangen in .....
den ..... ten ..... 18 ....
Uhr ..... Min. ..... mittags.

angekommen in .....
den 22 ten 6
6 Uhr 30 Min.
Ausge[illegible]

Aufgegeben in Weimar Bf. Nr. 114, 25 Worte, den 22/6 1880 7 Uhr — Min.

Doctor Schliemann
Adresse Brockhaus Verlag Li[illegible]
Frau Großherzogin bittet Sie
zum Frühstück zu kommen
mit Frau Gemahlin da
Hindernisse sind. Antwort
Gerhard Roh

Form. B. Nr. 34

901 (b)

1880
G. Rohlfs

Doctor Schliemann
Adresse Brockhaus
Verlag

LEI

447 (c)

Jedes Lebenszeichen von Ihnen, eine kurze Karte oder ein Brief, wird mich in höchstem Grade erfreuen.

Ich hoffe, daß dieser Brief durch F. A. Brockhaus in Ihre Hände kommen wird. Tausend herzliche Grüße an Sie u. Ihre verehrte Frau Jane von mir und der meinigen.

In unentwegter Treue und Verehrung

Ihr

Schwerin, 22. Juni 1880. Friedrich Schlie.

1880 Schlie

447 (a)

474

Hochverehrter lieber Freund!

Die Zusendung des 6. Heftes von Gottschalls Monatszeitschrift „Unsere Zeit" mit Ihrem Aufsatz „Meine neuesten Ausgrabungen in Troja" ist mir eine so liebe und angenehme Ueberraschung gewesen, daß ich Ihnen dafür meinen allerbesten Dank sage. Ich gestehe, daß ich bisweilen mich nach irgend einem Lebenszeichen von Ihnen ordentlich gesehnt habe. Auch wollte ich selbst immer schreiben, aber die den früheren ganz heterogenen Studien, die ich seit drei Jahren mit leidenschaftlichem Eifer treibe, zogen mich immer wieder ab. Mich soll es verlangen, was Sie sagen werden, wenn Sie nächstes Jahr ein dickes Buch von Ihrem Freunde Schlie erhalten, in dem mehr als 1200 ausführliche Gemäldebeschreibungen, Facsimiles und zahlreiche kritische Erörterungen über wahre und falsche Benennungen enthalten sein werden.

Sie werden vielleicht den Kopf schütteln und

rufen: Πόσους δρόμους ἐλᾷς τὸ σὸν σέβας μηρῶν ἁγνόν; Aber was hilfts? Die Sache ist da und fertig und kann nicht geändert werden.

Doch zu Ihrer Sache zurück.

Ich habe Ihren Aufsatz mit wirklichem Vergnügen gelesen. Es ist Ihnen zu meiner großen Freude im Laufe der Jahre gelungen, die dicke Mauer der Zunftprofessoren mit den langen Zöpfen, welche heutzutage viel länger und schlimmer sind als die des vorigen Jahrhunderts, zu bezwingen, zu ersteigen, zu brechen, wie man will, und Unordnung in die geschlossene Reihe und Linie der wohlgelahrten Herren zu bringen. Sie schweigen jetzt, oder, wenn sie sie reden, so reden sie mit achtungsvollster Reserve, oder sie fallen Ihnen auch offen und ehrlich zu, was sie längst hätten thun können und sollen. Und es ist Ihnen gelungen, was bisher noch keinem gelungen ist, dies nämlich, Männer wie Bismarck und Virchow unter einen Hut zu bringen, im Punkte der Anerkennung Ihrer Forschungen.

Werden Sie die prähistorische Ausstellung in Berlin besuchen? Und wo sind Sie jetzt? In Leipzig? Wenn hier, dann hoffe ich Sie dort binnen Kurzem zu sehen, da ich in Lützschena bei Leipzig kleine Studien zu absolviren habe.

Voriges Jahr bin ich den Rhein bis Strassburg hinaufgegangen, dann ostwärts über die Berge nach Stuttgart, Augsburg und München gekommen und zuletzt mit dem großen Reichskanzler zusammen (– aber nicht in einem Wagen –) bis Wien gefahren. Von da dann zurück. Dies Jahr bin ich noch nicht planfest, ob Belgien, ob Paris etc. an die Reihe kommen.

Im Uebrigen sitze ich Tag aus Tag ein bei der Arbeit der Beschreibung und Untersuchung. Dazu Verwaltungsangelegenheiten aller Art!

1880
Ph. Smith

301 (a)

475

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
June 23rd 1880

My dear Dr Schliemann,

The reason Clowes only sent a Revise of 9 pages of the sixth Sheet was because this concludes the quantity of matter that was ~~set~~ made up in the five Sheets, the new page 89 ending with the old page 80. As you fully understand, they do not go one making-up in Sheets till they get back the Second Revises in Slip fully & finally corrected & the Cuts numbered. The necessity of this plan is proved by the corrections you have found it necessary to make even in the Second Sheet Revises

But if you ask, why they do not send the corrected Revises following after the made-up Sheets, I can only reply that I have already written to ask them the same question - I have repeatedly impressed on them the importance of sending these Revises as quickly as possible for your use in the German translation.

The Dissertation in three pts can of easily be easily transferred to an Appendix. It might have been printed in smaller type if you had decided in time to have it as an Appendix - Will you have the goodness to decide this question with regard to the other Appendices. I suppose the Printers are already at work on Sayce's Dissertation; but Calvert's paper (which you have still to send), & Virchow's account of his Medical Practice, (which I have kept back till I knew where it would come) can still be printed in smaller type.

I have a letter from Murray this morning suggesting that the Inscriptions might go into an Appendix. He thinks them too heavily learned ~~But~~ I have told him my impression, that they are too much a part of the History of the Greek Lit to be well separated from the text; but it is for you to decide.

I have just received from Clowes the Proofs to the end of your MS.

Yours very truly
Philip Smith.

330/6

June 23rd 1880. Queen's Coll. Oxford.

I find that I have been so stupid as to correct pp. 379 & 380 on different slips, & to have sent you the slip on wh. p. 380 had not been marked. Please forgive me. As you know I do not believe myself in the Lydian origin of the Etruscans, but there are many scholars who do so. At any rate, your discovery shows that the Lydians & Trojans – for I think you must be right in making the 6th city a Lydian one – used much the same pottery as the early Italians. But it is a grave question whether the cemeteries of Bismantova & Villanova were Etruscan, & did not rather belong to an earlier people. Would not "The Sixth City, probably a Lydian settlement" be better? omitting "most" I have had no proofs from Clowes for some days. Nor have I heard from Mr. Murray

A. H.

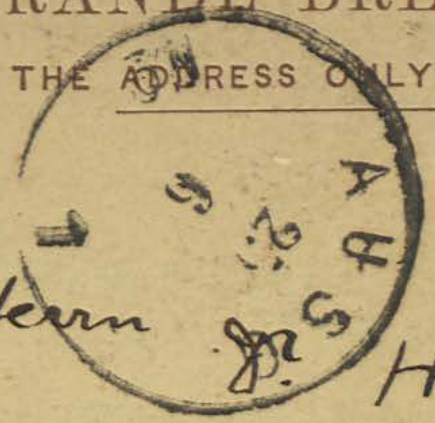
330(a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND.

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE.

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE



Herrn Dr.

H. Schliemann,

per Adr. Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.

1880
P. Beaurain

90(a)

P. BEAURAIN
RECEVEUR DE RENTES
SUCC^R DE MR DESTIGNY
Rue de la Chaussée-d'Antin, 25
PARIS

Paris 23 Juin 1882

477

Monsieur le Docteur Schliemann
chez Monsieur F. A. Brockhaus, à
Leipzig.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que la maison
Place de la Madelaine 3 a été vendue 1.500.000 f
ajoutons à cela:

Réparations urgentes	100.000.–	250.000.–
frais d'acte	150,000.–	

Nous arrivons au chiffre de 1,750.000.–

Je vous accuse réception de votre lettre du 15 de
ce mois.

J'ai payé à Blavier ses trois petites notes
s'élevant ensemble à 60.15; et à Monsieur Baudry
éditeur f. 50.–

En ce qui concerne la cheminée en tôle
galvanisée, je trouve dans votre lettre du 28
février datée d'Athènes: « Si la cheminée en tôle galvanisée
« à l'entresol 5 B^d St Michel est absolument nécessaire alors faites
« la faire, mais tâchez d'obtenir un grand escompte sur le prix
« de 183 f.

Non seulement l'établissement de cette
cheminée était nécessaire, mais indispensable

90 (b)

du reste, deux précédents locataires n'ont pas voulu continuer leur location pour ce défaut qui rend l'appartement inhabitable.

Quant au prix, deux autres furnistes consultés ont demandé de 200 à 240 f. comme vous le voyez le prix demandé par le vôtre n'a rien d'exagéré.

Le locataire actuel menace de faire faire un procès verbal de Constat pour établir qu'il y a impossibilité de supporter cet état de choses si on n'y remédie de suite.

J'attendrai cependant votre réponse à ce sujet.

Pour l'appartement à louer, je ferai comme toujours pour le mieux.

Veuillez agréer

Monsieur,

La nouvelle assurance de tout mon dévouement

L. Beaurain

1880.
Flora, 23./24. Juni.
Ermann.

424(a)

478

Herrn F. A. Brockhaus, Leipzig.

Flora bei Neuhaldensleben, bei Magdeburg. Juni 23, 1880.

Ew. Wohlgeboren beeile ich mich, die soeben beendete Uebersetzung hierbei zugehen zu lassen – leider ist durch die, freilich sofort erfolgte Nachsendung des Originals hierher eine kleine Verzögerung entstanden. Am 7ten Juli kehre ich nach Berlin zurück, und dürfte es sich bis dahin vielleicht empfehlen, etwa eilige Sendungen hierher zu adressiren. – Auf den Seiten 3, 10, 11, 16, 18 und 20 des beifolgenden Manuscripts habe ich einige mir fragliche Stellen farbig an-

424 (6)

angezeichnet, die sich theils auf unleserliche Worte des Originals, theils auf mir nicht geläufige, und in meinen Handbüchern nicht mit Bestimmtheit angegebene archäologische Kunstausdrücke beziehen.

In vorzüglicher Hochachtung

Elise Erman.

521

479

St Petersbourg le 12/24 Juin 1882

J. E. GÜNZBURG

ST PETERSBURG

Monsieur Henri Schliemann
aux soins de Mr J. A. Brockhaus

Leipzig

Je vous confirme ma lettre du 12/14 et et vous informe que j'ai acquitté le 30 Mai votre traite ordre Herold de Rm 56 – à 217 1/4 – ~~M~~ 25:75 Valeur 29 Mai à votre Debit

Agréez, Monsieur, mes saluts

empressés

J. E. Günzburg

1880
Günzburg

564 (a)

Athen 24. Juni 1880

480

Hochverehrtester Herr Dr.

Meinem Versprechen gemäß schicke ich Ihnen anbei das Verzeichniß, auf welchem die neugriechischen Volksnamen derselben, so wie sie in Griechenland gäng und gäbe sind, angemerkt habe. Sie zu bezeichnen, d. h. in reingriechischer Schrift griechisch zu übersetzen, würde durchaus nicht passen, denn dadurch würden sie natürlich alle Originalität verlieren. Ob die heutigen

564(b)

Bewohner der Trans, d.
h. die griechisch sprechenden,
die Pflanzen genau ebenso
nennen, bleibt fraglich,
doch ist es in den meisten
Fällen wol anzunehmen
da es sich um allgemein
bekannte weit verbreitete
Arten handelt.

Mit den freundlichsten
Grüßen von Haus zu Haus
und der Versicherung ausge-
zeichneter Hochachtung ver-
bleiben

Ihr
bereitwillig ergebenster
Chr. Heldreich

1880
Brockhaus

156(a)

481

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 24. Juni 1880.

Beifolgend sende ich Ihnen nochmals den 1. Bogen zu, auf welchem ich die Seitenüberschriften in der gewünschten Weise angebracht habe.

Eine eigentlich typographische Revision der Bogen wird auch noch bei mir vor dem Druck gelesen.

In Bezug auf die Einrichtung im allgemeinen möchte ich noch das Ersuchen an Sie stellen, mir zu gestatten, die Paragraphzeichen wegzulassen. Durch Vorsetzen der römischen Ziffern werden die Rubriken ganz genügend charakterisirt, ohne daß es der §-Zeichen bedarf. Im Englischen mag es ja bleiben wie es ist; im Deutschen aber können wir uns diese Abweichung wol gestatten.

156 (b)

Ein Theil der Clichés ist jetzt hier eingetroffen und ich wünsche nun auch rasch mit Formirung der Bogen vorzugehen.

Ich bitte daher um gefl. Erledigung der Fahnencorrecturen von Nr. 17 ab soweit als möglich ist. Dabei bitte ich die Illustrationen gefl. an dem Fahnenabzug an betr. Stelle anzukleben oder sonst zu befestigen oder näher mit Nummern zu bezeichnen und gleichzeitig die deutschen Unterschriften hinzuzuschreiben. Ich lege zu diesem Behufe ein Ex. der Abzüge der Holzschnitte hierbei. In einer Anzahl von Clichés (Plänen etc.) macht sich die Ersetzung englischer Inschriften durch deutsche nöthig; da dies eine schwierige aufhältliche Arbeit verursacht, so bitte ich diese deutschen Inschriften gefl. vorab auf den betr. Abzügen zu corrigiren und mir solche zuzustellen. Diese Abzüge liegen hier besonders bei.

Nachdem wir nun in dieser Weise nach mehrfacher Correctur in Fahnen zum Formiren der Bogen gelangen, nehme ich an, daß Ihnen wesentliche Aenderungen innerhalb des Textes nicht mehr vorgenommen werden, welche etwa wiederholtes Umbrechen nöthig machen sollten; denn dies ist im Interesse regelmäßigen Fortgangs jedenfalls zu vermeiden.

Von Fräulein E. Eeman trifft soeben Uebersetzung des Artikels von Sayce ein, welche ich Ihnen nebst Brief der Uebersetzerin hiermit zugehen lasse.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

299(c)

5. Allow me to remind you of the importance of inserting all the transposed cuts in their proper places in the First Revises, as far as possible, because it is in these that I add the numbers, in which (as I have said before) no alteration can made without causing infinite trouble, expense, & risk of mistakes. When these numbers are once assigned, any cuts added or omitted must have a doubled No. (as 83A) in the first case, & the No. dropped out in the second case. To avoid this entirely would be beyond all human care & sharp-sight; to avoid it as far as possible depends on your getting all the cuts right (as far as possible) in the First Revise. You know them so well that I think you can do this.

Excuse any clerical errors. I have not time to read what I have written.

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.

299(a) June 25th 1880. 482

My dear Dr. Schliemann,

We all make mistakes sometimes, & I fear one of mine has caused you some anxiety. I wrote to you the day before yesterday under the impression that you wished the "Coins" removed to an Appendix, but on looking at your letter again I found you had said just the contrary, & I had come to the same opinion myself. You will see I have put it right on the Proof.

2. Meanwhile Clowes sent me a specimen of the page proposed for Sayce's Essay, which I like very much; & I suppose you would like Calvert's & Virchow's printed like it. Please let me know this.

3. I finished last night, and posted to you this morning, all the Proofs to the end of the text; & now that I have read the whole in print, in which one sees all so much better than in MS, I must repeat still more emphatically my great admiration of your work, alike for its substance; your arrangement of such a mass of materials, that seemed almost unmanageable; the illustrations of the various classes of objects found by you from parallel examples; & the discussions of the questions arising properly out of your discoveries, without launching out into doubtful speculations. Your book will a κτῆμα ἐς ἀεί, & I have given any humble help in its production will be a cause for pleasure & thankfulness

4. Clowes have at last begun to send the corrected Revises in continuation of the 89 book-pages: & they promise to go on quickly. I have received from them this Evening, & forward to you by this Post, Slips 51 to 62.

It will be a great point gained if, in returning them to me you can say that they are finally corrected, except the very small matters that will inevitably occur, so that we may venture to make up the sheets as you return the Revises. This will save much time, & facilitate all references by our knowing the pages; but then the pages must not be disturbed again.

Of course, nothing will be printed off till all is in sheets, so that minor corrections can be made to the very last.

884 (a)

WILHELM RUST

NEU-STRELITZ.

Neustrelitz, d. 23. Juny 1880.

483

Mein lieber, alter Freund!

884 (b)

bei meinem festen Willen, und
mit dem guten Grundsatz nie
jemand Unrecht zu thun, komme
ich doch wieder zurecht, und
man hütet sich doch nur am
Wagen zu Rauchen wie ein
altes Sprichwort lautet.

Wirst Du denn den ganzen
Sommer dort in Leipzig verweilen
sonst kreuzen sich vielleicht einmal
unsere Wege.

Mitte July gedenke ich mit
Frau nach Wiesbaden auf
4 Wochen zu gehen, dann
am Rhein über Brüssel auf
8 Tage nach Ostende gehen
um über Düsseldorf wo die
Rheinische Kunst & Gewerbeausstellung
nach Hause zurückzukehren.

Mit der Bitte Deine liebe
Gattin von mir und Frau
herzlichst zu grüßen

Dein alter
Freund

Rust

754 (a) 483a

200 Marks

Zweihundert Marks sind mir durch das Bankgeschäft Wilhelm Rust hier im Auftrage des Herrn Dr. Henry Schliemann der Zeit in Leipzig, baar ausgezahlt worden, worüber ich hiermit dem Herrn Dr Schliemann bestens dankend den Empfang bescheinige.

Neustrelitz den 19t Juny 1880.

E. Meineke

WILHELM RUST
BANKGESCHÄFT
NEU STRELITZ

754(6)

1881

E. Meineke

155 (a) Geehrter Herr 484

Ich bitte Sie recht höflich gütigst mir sagen zu wollen wie der berühmte Archaeologe Leake mit Vornamen heißt und wann sein Werk „Travels in Northern Greece" erschienen ist.

26 Juni 1880

Ihr ergebenster
Dr Schliemann

William Martin Leake,
Travels in Northern
Greece, 4 vols.
Cambridge 1835.
(1. Auflage)

155 /6/

1880

Brockhaus

152(b) 485

Putney, June 26th 1880

My dear Doctor! I have sent off by this afternoon's Post for your Second Revises in Slip, Pp 63-84.

I have your Letter of the 24th, & shall be happy to translate Virchow's Lecture if you will send it to me.

In accordance with your telegram I have written to Clowes to send at least 60 slips of 2nd Revise weekly.

As yet I have from you only to Slip 210. I will fill in the references to Plans I. III. & IV. when I get the Revise of them from Murray. Yours very truly Philip Smith.

The last Revise received from you was slip 210.

152 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.

June 26th 1880. Queen's Coll. Oxford.

Many thanks for your kind letter & the MS. I am afraid the article will be too long for the Academy or Athenæum. Would it be too late to state in the Herald that Major (not Gen.) di Cesnola has just brought to London some gold masks &c he has found in Phœnician & early greek tombs in Cyprus? – I am forwarding to Jevons up p. 320. – I will write a letter shortly about Sandes. When do you intend to begin upon Orkhomenos? I am very glad to hear of your intention. My visit to that spot convinced me that even greater treasures await the explorer there than at Mykênæ, & the oldest inscriptions also. I have already sent Virchow's article to Mr. England of Manchester.

A. H. S.

I suppose you wish nothing to be said of your proposed excavations –

329 /a/

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Herrn Dr. H. Schliemann,

per Adr. Herrn F. A. Brockhaus,

Leipzig,

Germany.

1880
Dendopoulos

Ἐν Ἀθήναις, 14/26 Ἰουνίου 1880

356

487

Δεβαυνέ μοι Κύριε,

Πέμπω ὑμῖν σημήωσιν τῶν σημερινῶν πληρωμῶν μου διὰ τὰ τῆς οἰκοδομῆς Λαβ ἔξοδα, συνεταμένων ὁρ δραχ. 1601.70 ἤτοι.

εἰς	V. Devis	δρ. 500.–
„	N. Λαραντίδην	800.–
„	Γερ. Λαρρῆν	120.–
„	Ἰω. Διαμαντόπουλον . . .	135.–
„	Πέλοκα	46.70
		δρ. 1601.70

Διατελῶ δὲ μετὰ σεβασμοῦ
Ὁλος ὑμέτερος θεράπων
Ἰωνειδόπουλος

1880
Α. Δενδρινός

388

488

Ἰδάνων τῇ 14/26. Ἰουνίου 1880.

Εὐγενέστατε Κύριε Ἐξοχιέμαν

γ. Πεντίαν

Εὐχαρίστος ἀπαντοῦ τῶν φιλοπόνων ἐπιστολῶν ὑπὸ 4/16. ὀδεύοντες δὲν ἔχω λόγους νὰ σὰς ἐκφράσω τὴν εὐγνωμοσύνημον διὰ τὴν διαπρεπούσαν γ. τὴν μνήμησαν. γ. ὑμεῖς πάντες σὰς ἐνθυμούμεθα γ. ἐπιθυμοῦμαν νὰ μανθάνομεν περὶ ὑμῶν. γ. δὰ ὑμεῖς εὐτυχῆς ἂν γ. ἄλλοτε λάβομεν τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σὰς ἀπολαύσομεν ἐν τῇ παλαιδίαμαν. γ. σὰς ζενίσομεν ἐν τῇ μικρᾷ Οἰκίαμαν. ἡ Συμπρόεμον Πραξιδέα γ. τὰ τέκνα μου σὰς προσφέρουν τὰ Οἰκόθεν.

Μετὰ διακεκριμένης πρὸς ὑμᾶς ἐξαιρέτου ὑπολήψεως μένω.

ὁ Ὑμέτερος.

Ἀριστείδης Δενδρινός.

Πραξιδέα

222 (b) Putney, June 27th 1880 — 489

My dear Doctor! Late last night I received Slips 85-104 from Clowes (Sunday) Though I can't register them to-day, I send them, as you want them so much.

It has occurred to me that, as Calvert's account of Hanaï Tepeh is so essentially a part of the description of the "heroic tumuli", it would be much better in that Chapter than as an Appendix. You might put it at the end of the others (as a contribution from Mr C.) but of course placing your eloquent conclusion last of all.

Yours very truly, Philip Smith

222(a) 12

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

POSTAGE ONE PENNY

LEIPZIG 1.6 30 80 12 AUG

PLAZA 10 JUL 80 S.W.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

AUSG. 9 30 6 NO

LONDON E.C. 7 JUL 80

Ραγκαβής

907 (a)

490

Φίλτατε Κύριε Δόκτορ,

Πόσον χαρὰν ἠσθάνθην λαβὼν τὴν ἐπιστολήν σας δὲν δύναμαι νὰ σας εἰπῶ, καὶ ὅμως σήμερον μόνον ἐπιστεύω, καὶ τοῦτο λαμπυρίζοντα. Διατί, τὸ ἐννοεῖτε. Μὲν ἀποῤῥύξωσι τὰ τῆς conférence. Διὰ τοῦτο ἔτι τὸ ἐνεχάδιον, ἔτι καὶ τὸ ἄρθρον σας ἐδυνήθην ν' ἀναγνώσω εἰσέτι, (ἐν καὶ περὶ αὐτῆς ἐγένετο λόγος ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ συνεδριάσεως τῆς ἀρχαιολογικῆς ἑταιρίας), geschwungen, νὰ μεταδίσω τὸ ἀντιγράφον τῆς νὰ γράψω περὶ αὐτῆς. Ἐν γένει δύναμαι νὰ σας εἰπῶ ὅτι τὰ νῦν τῆς Ἑλλάνης περὶ τῶν Δεσπιάνων πρωτοκόμενα ἐπὶ γάλλα μόνον κινοῦσι. Ἄρα δεκτῶ ν' ἀνεπνεύσω, δὲ ἡμεύεσθαι τὸ τὴν μεγάλην κυλῶν.

Ἀγαθὴ τόχη διὰ τὸ λαμπρὸν ἔργον τὸ ἐν ἀπολεσθέ. Δὲ τὸ μέσῃ καὶ ὅμως κατὰ ὁμοιοτέρα ἐπιστολήν.

Εἶναι τὸ Μάγιον. Διατί ἐπὶ μέσῃ πᾶν ἡμέρον δὲν ἔρχε

907 (b)

ὁ μέχρι Βαρσελίνου; Πόσον αὐτοκρατία μου ἐπὶ ἔρχεται τὰ σοῦ ὁδό.

Τώρα δὲ ἀναγκάζομαι τὰ σοῦ ἀρέσου, καταπαλόμενος ὑμᾶς, ἐξαρκαλοῦν τὰ Παλιβάσιδα τὰς ὑπορρήσεις μου καὶ γῆ τὴν πορίαν, ἀπὸ ~~σοῦ~~ συνοδείᾳ.

[illegible]

[illegible]

Ἐν Βαρσελίνῳ

τῇ 16/28 ἰσν. 1880

1880
Percy Gardner

538

491

British Museum
29 June 1880

Dear Dr. Schliemann,

Many thanks for the paper of Schulze. I hope to be able before long to reply to his strictures & those of M. Stephani; and when I do will be sure to let you know.

Sincerely Yours
Percy Gardner

281(c)

& they mark it as unknown to them. If it is a Cut that was not placed in Mr or Proof at all, of course it wanted a new No. but if it is an old one transposed with a changed No., the change of No. prevents my identifying it by my List. Till I get your Revise, shewing what it is, my new numbering is stopped.

6. About the Plans, I wrote very urgently to Murray to to get them corrected as soon as possible, & to send Revises both to you & me, explaining why they were so necessary to you.

7. I answered your Telegram by the Messenger who brought it, & wrote to you about it ~~yesterday~~ the same day, writing at the same time an urgent letter to Clowes. But just before this they had begun sending the Revises in good quantity as you see from those I sent you on Saturday & yesterday.

281(a)

492

The Boys, Parkfields, Putney, S.W.
June 28th 1880

My dear Doctor,

I received your two Letters & two Cards this morning, & will answer all the points in order.

1st I made all the corrections you named on a Duplicate set of Sheet Revises, & sent them at once to Clowes, to add to those already in their hands.

2nd The Correction you mention on No. 724, p 291 of Revise. It is quite unmeaning with reference to the cut; but quite clear when you look at the proof of the improved cut, which I copy here roughly. The double flower a is surmounted by (i.e. has above it) the half diamond b (^ being the half of ◇ a diamond), though I think I should rather have described b as an arrow-head. By the bye, I don't like your giving a cut & telling the reader

281(6)

it is a bad one. Why not give only the good face of the cylinder; leave out the bad one; & refer for signs on it to Sayce's Essay.

3rd I am decidedly of opinion that the Inscriptions are in their proper place in the text of the Chapter on Ilium Novum, as they form an essential part of the City's history; &, with the division I have made into the three Sections I. City II Inscr.ns III. Coins the Chapter has a completeness which would be spoilt by removing the Inscriptions to an Appendix. And for what good? The Scholar will much prefer them in their proper place; & the unlearned Reader has only to skip them. But the Revises are in your hands, to settle the matter as you please.

4th As to Virchow's suggestion about the Jade Axes, I have looked carefully at the Proofs, & I fear the attempt to move them would create great confusion. The only one out of place, I think, is the White Jade one, No. 1357; but this is mentioned so very incidentally in its proper place at the beginning of the Fifth City, & that passage comes so very soon after the Cut of it in the 4th City, that I don't think it would be at all worth while to transpose it, as it is on the same block as Nos 1354, -5, -6.

5th Here I must again beg & implore you, μὰ τοὺς παρ' Ἅιδην νερτέρους ἀλάστορας not to alter the Nos of the cuts you transpose. As I receive the uncorrected Revises from Clowes, I put the new Nos in pencil, as a guide & check for the final numbering when I get your corrected Revises. In doing this I came to a No. 769 A which is not on my list at all,

283 (a) Postscriptum 492, 1

I have forgotten to mention that Clowes sent me last night, with their letter, the corrected Revise of the First Sheet, which I have read & have ready to send to you. But as to-day is Sunday, & I can't Register, I prefer the delay of one post to risking it miscarrying - especially as I understand from your letter that you have a Note of your corrections in Revise for this part, & it contains no Cuts.

You will be glad to hear that it was not too late to number Plans V & VI.

properly

P. T. O.

283 [6]

In one of your letters
you asked me how many
Copies Mr Murray meant
to print. Publishers always
prefer to keep their own
counsel on this point,
& I dont think Murray
would like me to talk him;
but of course you have a
right to ask the question

493

43 Old Christchurch
Bournemouth

655 (a)

Geehrter Herr Doctor

Obgleich ich annehme daß es Ihnen kaum möglich ist mich in Bournemouth zu besuchen, so wollte ich Sie Höflichkeits halber doch benachrichtigen, daß ich morgen von hier abreisen werde. Auch ich habe in diesem Winter einen Mountain of work bewältigt, denn ich habe böswillige Verleumdung zum beschämten Schweigen gebracht & höchste Anerkennung errungen, wo man aus kläglichem Neid über einen schwachen Beifall mich unmöglich machen wollte. Sehr peinlich bleibt es aber für mich Sie mit langen Briefen belästigt zu haben, aber weshalb forderten Sie mich eigentlich dazu auf? In-

655 (b)

dessen ist es mir lieb daß Sie meinen letzten Brief nicht gelesen haben, denn ich habe ihn in wohlzuentschuldigender großer Erregung geschrieben.

Verzeihen Sie, daß ich Sie jemals um Beistand bat & Sie zu einem Besuch in Bournemouth aufforderte, ich glaubte aber, Sie würden den Winter in London zubringen, wie ich zuerst davon sprach, sonst hätte ich selbstredend nie daran gedacht.

Um mich nicht nochmals lästig zu machen empfehle ich mich

Ihnen

gehorsamst

Emilie Lisch

d. 29ten Juni
80

455

494

ÉMILE ERLANGER & Cie
20, rue Taitbout,
PARIS

Paris, le 30 Juin 1880.

Monsieur H. Schliemann

à Athènes

Nous avons l'honneur de vous remettre l'extrait de votre compte courant chez nous arrêté au 30 Juin se soldant par fcs 3508.. à votre crédit.

Veuillez le faire examiner et nous dire le plus tôt possible si nous sommes d'accord.

Agréez, Monsieur l'assurance de notre considération distinguée.

PPon E. MILE ERLANGER & Cie

[illegible] [illegible]

with #455

494a

le 188

Messieurs Emile Erlanger & Cie
Paris.

L'extrait de Compte-Courant arrêté au ..... que contenait votre honorée du ..... et soldant par fcs ..... en ..... faveur est d'accord avec ..... livres et écriture conforme a nouveau en est passée.

Agréez, Messieurs ..... salutations empressées,

IMP. SAINTSAENS, 51, RUE LEPELETIER, PARIS.

f° 79. 456 (a) 456 (b) 494 b

DOIT. Monsieur H. Schliemann — Cpte courant chez Emile Erlanger & Cie à Paris, au 30 Juin int 2% **AVOIR.**

Janv.	14	traites	Janv.	14.	f	241	10	14	34
	29	& chèque	"	29.		79	50.	29	23
Février	11	dispositions	Févr.	14.		5000		45	2750
	18	traite	"	21.		5000		52	2600
	28	"	Mars	2		5000		62	3100
Mars	3	"	"	6		5000		66	
	6	chèque	"	"		35			3323
	13	traite	"	16		5000		76	3800
	20	"	"	23		5000		83	4150
	24	"	"	27		5000		87	4350
	29.	Pt à Benetti	"	26		1336	25	86	1149
Avril	3	Traite	Avril	6		2702		97	2621
	7	"	"	10		5000		101	5050
	10	"	"	13		2298		104	2390
	14	"	"	17		11000		108	11880
	22	"	"	22		1336		113	1510
	28	"	Mai	1		5000		122	6100
	"	Pt à Benetti	Avril	26		2290	43	117	2679
Mai	12.	traites	Mai	15		7000		136	9520
	15	"		18		12700		139	17653
	19	chèque		19		20		140	28
	20	"		20		16		141	23
	22	traite		25		300		146	438
	31	Pt à Benetti		28		4791	89	149	7140
Juin	3	Pt	Juin	3.		18	75	155	29
	5	traite		8		2000		160	3200
	9	chèque		9		18	75	161	30
	12	traite		15		700		167	1169
	16.	"		19.		3300		171	5643.
	30.	Bce de Capitaux f 3533.25.						182.	6430
	"	Lon ⅛ % & fs.				125	35.		
		Ports & frais 100280.92				22.	30.		
		Solde.				3508.			
					fs.	100839	32		108312

Janvier	1	Solde du f° 293 L 10.			f	436		Ep.	
Févr.	5	Vt de Beaucoraine	Févr.	6		27739	10	37	10263
"	19	Cps Rente franç.		29		187	50	60	113
Mars.	10	ny disposition & J. H. Schroeder	Mars	11		25024	85	71	17768
Avril	10	fs 750 de Rente française	Avril	12		17837		103.	18372
Mai	7	Vt de Beaucoraine	Mai	8		19308	85	129	24909
	15	div. coups.	"	15		151	32	136	207
	24.	Remise & Londres	"	25		10032	30	146.	14647
Juin	30	Intts 2%.				122.	40.		22033
					fs.	100839	32		108312
Juin	30.	Solde			fs	3508.	"		

S. E. & O.

158 (b) Putney, June 30th 1880 495

My dear Doctor,

Yesterday I sent you Slips 105-136 & to-day I send Slips 137-150 of 2nd Revise This makes 100 Slips in six days.

I received your two Cards this month & instantly sent all the corrections to Clowes.

I would have sent you my Proofs of the non-inserted Cuts, but I made sure Clowes would send them to you at the same time as to me.

I should like to know your final decision about the Inscriptions, when you have read my reasons for advising their remaining where they are. — Also about the place of Calvert's Essay. — Yours very truly

P.L.

158 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann

To Mr. F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.

38(a)

London 30 June 1880

H. Schliemann Esqre.
Leipzig

Dear Sir.

Confirming our letter of the 17 inst. we beg to hand you herewith Note of encashment of sundry american coupons amounting to:
£ 164.9.11 for which we credited you £ 26 inst.

We debited you
£ 2.— £ 15 inst. for your cheque on us O. G. Simmons without advice & enclosing a letter & Circular received for you to-day. We remain, dear Sir,

Yours truly

38 6

496a

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

Coupons encashed for account of H. Schliemann Esq

June 26	Chicago Burlington & Quincy RR	$	592	50	
	Chicago & Alton RR	"	175	-	
	Ottawa & Oswego RR	"	40	-	
		$	807	50	
	= 48 15/16	£	164	13	3
	Brokerage 1%		-	3	4
		£	164	9	11

1880

J. H. Schröder & Co